TOPCOM®

ALLURE 270

USER GUIDE
MANUEL D'UTILISATEUR
HANDLEIDING
BRUKSANVISNING
BRUGERVEJLEDNING
ANVÄNDARHANDBOK
KÄYTTÖOHJE
MANUALE D'USO
Οδηγιεσ Χρησησ
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

V 1.1

CE

GB The features described in this manual are published with reservation to modifications.

F Les possibilités décrites dans ce manuel sont publiées sous réserve de modifications.

NL De in deze handleiding beschreven mogelijkheden worden gepubliceerd onder voorbehoud van wijzigingen.

S Funktionerna i denna bruksanvisning publiceras med reservation för ändringar.

DK Vi forbeholder os retten til ændringer af de specifikationer, der er beskrevet i denne brugsanvisning.

N Funksjoner beskrevet i denne manualen kan endres uten nærmere informasjon.

SF Tässä ohjekirjassa julkaissut tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

I Le caratteristiche descritte nel presente manuale vengono pubblicate con riserva di modifica.

GR Οι λειτουργίες που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο, δημοσιεύονται με επιφύλαξη τυχόν τροποποιήσεων.

HU A jelen használati útmutatóban leírt adatokra a gyártó fenntartja a változtatás jogát.

This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE directive 1999/5/EC.
The Declaration of conformity can be found on :

http://www.topcom.net/support/cedeclarations.php

ENGLISH

1	**Before Initial use**	**4**
1.1	Intended Purpose	4
1.2	Caller ID	4
1.3	Connection	4
2	**Cleaning**	**4**
3	**Disposal of the device (environment)**	**4**
4	**Safety advice**	**5**
5	**Buttons/LED**	**6**
6	**Display**	**6**
7	**Installation**	**7**
7.1	Battery installation	7
7.2	Installing power supply and line cord	7
8	**Getting started**	**7**
8.1	Initialisation	7
8.2	Settings	8
8.3	Making a phone call	9
8.4	Last number redial	10
8.5	Music on hold	10
8.6	Ringer volume	10
8.7	Flash Key	10
9	**Caller ID**	**10**
9.1	General information	10
9.2	Call list	10
9.3	Talking Caller ID	11
9.4	Scrolling through the Call List	11
9.5	Calling a number from the Call List	11
9.6	Erasing numbers from the Call List	11
9.7	VIP list	11
9.8	Voice mail	12
10	**Phone Book**	**12**
10.1	Use of the alphanumerical keypad	12
10.2	Adding a number to the Phone Book	13
10.3	Selecting and calling a number from the Phone Book	13
10.4	Changing a number and name from the Phone Book	13
10.5	Erasing a number and name from the Phone Book	13
11	**Memory numbers**	**13**
11.1	Adding a number to a Direct Memory	14
11.2	Calling a Direct Memory number	14
12	**Sleep mode**	**14**
13	**Answering machine**	**14**
13.1	Recording an outgoing messages (OGM)	14
13.2	Turning Answering Machine ON/OFF	15
13.3	Day and Time stamp	15
13.4	Number of rings	15
13.5	Messages	15
13.6	Playback of Incoming Messages	16
13.7	Recording a conversation	16
13.8	Memory Full	16
13.9	Remote Operation	16
14	**Technical Data**	**17**
15	**Topcom warranty**	**18**
15.1	Warranty period	18
15.2	Warranty handling	18
15.3	Warranty exclusions	18

1 Before Initial use

Thank you for purchasing this new desktop caller ID telephone.

1.1 Intended Purpose

This product is intend to be connected indoor to an analogue PSTN telephone line.

1.2 Caller ID

Caller ID is a network provider service. After subscribing to Caller ID, this phone will display the caller's phone number.

To use 'Caller ID' (display caller), this service has to be activated on your phone line. Normally you need a separate subscription from your telephone company to activate this function. If you don't have the Caller ID function on your phone line, the incoming telephone numbers will NOT be shown on the display of your telephone.

1.3 Connection

This device has been designed and manufactured to comply with the 98/482/EC rule, referent to the Pan European connection of a terminal to the Public Switching Telephone Network (PSTN) and following the established guidelines by the 1999/5/EC Directive about radio electric equipments and the reciprocal acknowledge of their conformity. However, due to the fact that there are some differences in the PSTNs from one country to another, the verifying measurements by themselves do not set up an unconditional guarantee for an optimal working in every connection point to the PSTN of any country .If any problem comes up, get in touch firstly with the distributor.
In any case, use conditions for which the product has been created should be respected as well as avoid its use in public or private networks with technical requirements clearly different to those established in the EU.

2 Cleaning

Clean the telephone with a slightly damp cloth or with an anti-static cloth. Never use cleaning agents or abrasive solvents.

3 Disposal of the device (environment)

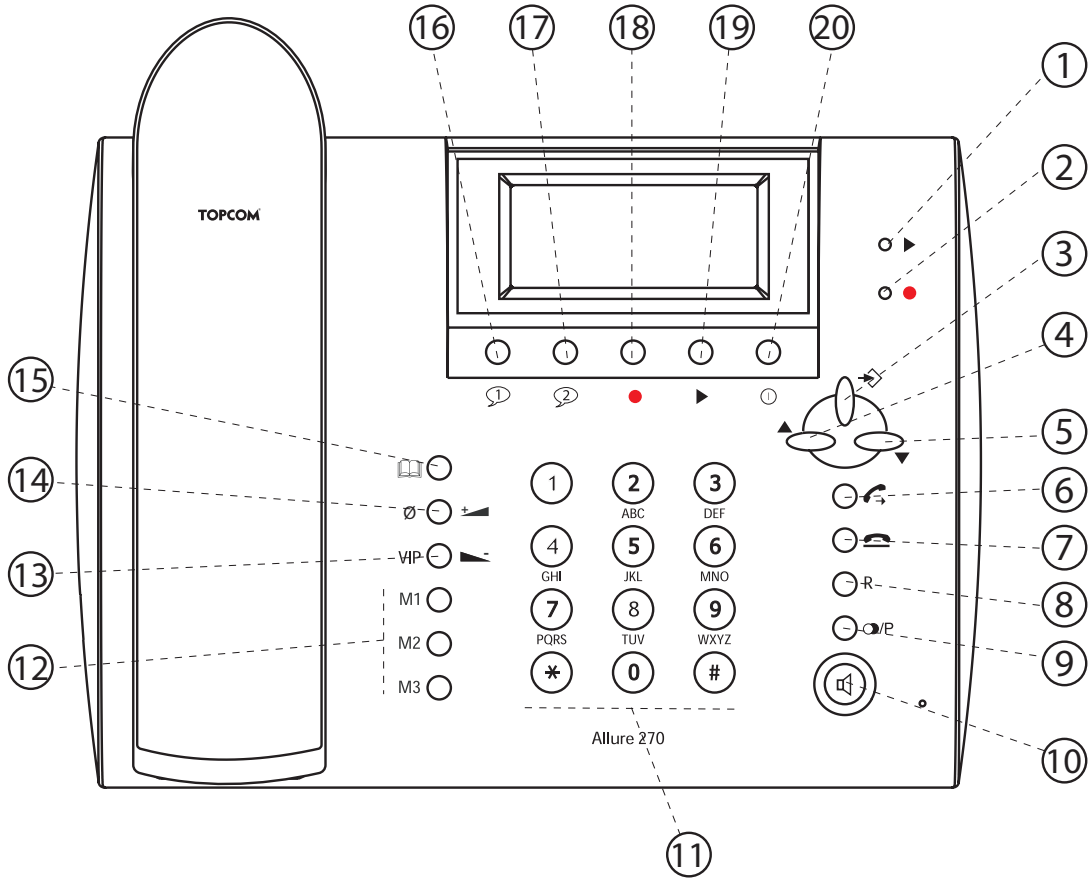
At the end of the product lifecycle, you should not throw this product into the normal household garbage but bring the product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipments. The symbol on the product, user guide and/or box indicate this.
Some of the product materials can be re-used if you bring them to a recycling point. By re-using some parts or raw materials from used products you make an important contribution to the protection of the environment.Please contact your local authorities in case you need more information on the collection points in your area.

4 Safety advice

The following safety advice must always be followed before using electrical equipment.
Please read carefully through the following information concerning safety and proper use. Make yourself familiar with all the functions of the equipment. Be careful to keep these advice notes and if necessary pass them on to a third party.

- Do not operate the equipment if the telephone cable or the equipment itself is damaged.
- If the equipment is dropped, it must be checked by an electrician before further use.
- Dangerous voltages are present inside the equipment. Never open the housing or insert objects through the ventilation holes.
- Do not allow liquids to get into the equipment. In case of emergency, pull out the plug from the socket.
- Similarly, if a fault develops during use or before you start to clean the equipment, pull the plug out of the socket.
- Do not touch plug contacts with sharp or metal objects.
- Do not carry out any modifications or repairs to the equipment yourself. Have repairs done to the equipment or the mains cable only by a specialist service centre. Unsatisfactory repairs can lead to considerable danger for the user.
- Children frequently underestimate the dangers associated with electrical equipment. Therefore you must never leave children unsupervised in the vicinity of electrical equipment.
- The equipment is not to be used in a damp room (e.g. bathrooms) or rooms where there is a lot of dust.
- Equipment connected to the telephone line during a thunderstorm can be damaged by lightning. Therefore you should pull the plug out of the main socket during a storm.
- To completely disconnect the equipment from the electricity supply, the plug must be removed from the socket. When doing this, always pull on the plug itself and never on the cable.

5 Buttons/LED



1. New message / Play indicator
2. Answer On / Record indicator
3. Program button
4. Up button ▲
5. Down button ▼
6. Call back button
7. Music on Hold button
8. Flash R
9. Redial / Pause button /P
10. Handsfree button
11. Alphanumerical keyboard
12. Direct Memory buttons (M1-M3)
13. Volume Down / VIP button /VIP
14. Volume Up / Delete button /
15. Phone Book button
16. Outgoing message 1 button
17. Outgoing message 2 button
18. Conversation recording button
19. Play button ▶
20. Answer ON/OFF button

6 Display

Display information	Description
	You received new messages in the telephone network mailbox
XX NEW	You have received ‘XX’ new messages in your call list
REP	You have received the call more than once
VIP	You have selected the number as VIP
	The battery is almost empty and needs to be replaced
	The handsfree function is activated
	The alarm is enabled

ENGLISH

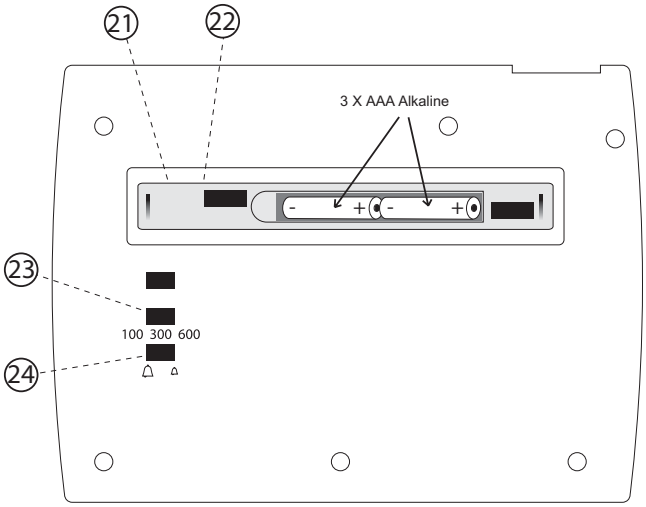
7 Installation

7.1 Battery installation

Never change batteries when the telephone line is connected ! Dispose of batteries at a designated battery disposal unit and not in the household waste. Do not short-circuit & dispose of in fire. Remove the batteries if this device is not going to be used for a long period.

Batteries must be installed to prevent that messages are lost during power failure.

- Open the battery compartment at the bottom of the unit using a screwdriver.
- Insert 3 AAA Alcaline batteries (1,5V), following the polarity as shown.
- Close the battery compartment.



Note: When the battery indicator is shown, the batteries must be replaced. When the batteries are removed, you have 5 minutes to replace them. After that time, the memory will be lost.

Only use the charger plug supplied. Do not use other chargers, as this may damage the batteries cells.

7.2 Installing power supply and line cord

For installation, do the following:

- Put the telephone on a flat surface.
- Plug one end of the supplied adapter into the electric socket and the other end into the connector on the backside of telephone (21).
- Plug one end of the adaptor into the telephone wall outlet and the other end into the adapter jack on the backside of the telephone (22).

8 Getting started

8.1 Initialisation

8.1.1 Display language

After installing the batteries, the default display language is shown.
Use ▲ or ▼ to select the desired display language.
Press ◁ to go to the next setting ‘Memory capacity’.

8.1.2 Memory capacity

The maximum capacity of the Allure 270 is 84 entries including names and numbers.
This number can be dedicated to the Phonebook and/or the Caller ID list. In this setting you have to select the capacity of the Phonebook.
Use ▲ or ▼ to select the phonebook memory **'MAX DATABANK = XXX (default 032)'.**
Press ⏍ to confirm the phonebook memory.
The Caller ID list memory size will be displayed briefly and the unit will go to standby mode.

To have acces to the memory setting, you have to remove the batteries for more than 10 minutes.
All stored information will be erased after initialisation.

8.2 Settings

This Allure 270 has multi-function keys, which perfom different function depending on the status of the telephone. Please follow the user-guide carefully to avoid any perceived mal-function.

8.2.1 Setting the language of the display text.

When you did not change the language during initialisation, you can select it as follows:
- Press ⇾ for 3 seconds.
- Use ▲ or ▼ to select the desired display language.
- Press ⇾ to go to the next setting.
- If no button is pressed within 10 seconds, the unit will return to standby mode.

8.2.2 Setting the display contrast.

You can select the desired contrast as follows:
- Press ⇾ button for 3 seconds, the display language is shown.
- Press ⇾ button again.
- Use ▲ or ▼ button to select the desired display contrast.
- Press ⇾ to go to the next setting.

If no button is pressed within 10 seconds, the unit will return to standby mode.

8.2.3 Setting the Date and Time

When you have a subscription to the Caller ID service and your telephone provider sends the date and time together with the telephone number, the phone's clock will be set automatically. The year must be set manually.
It is also possible to set the clock manually:
- Press ⇾ for 3 seconds, the display language is shown.
- Press ⇾ 2 times. The year will blink.
- Use ▲ or ▼ to select the year.
- Press ⇾ to confirm the year and change to month.
- Repeat the previous steps for changing and confirming month, day, hour and minutes.
- After confirming the minutes, you will go to the next setting.

If no button is pressed within 10 seconds, the unit will return to standby mode.

8.2.4 Setting the Local Prefix (5 digits)

The Local prefix must be set, when you are not allowed to dial out your own area code.
If there is an incoming call, starting with the programmed prefix, the code will not be displayed and not be stored in the call list.
ex. When 012 is programmed and 0123456789 is the incomming call number, 3456789 is displayed and stored in the call list.

- Press ⇢ for 3 seconds, the display language is shown.
- Press repeatedly ⇢ until **'SET LOCAL CODE '** is display.
- Use ▲ or ▼ to select the first digit of the local code (0-9 or '-' to unselect).
- Press ⇢ confirm the first digit and change next digit.
- Repeat the previous steps for a the 5 digits.

When no local prefix must be set select (- - - - -).

- After confirming the last digit, you will go to the next setting.

If no button is pressed within 10 seconds, the unit will return to standby mode.

8.2.5 Setting the Prefix

If you need to dial out a one digit prefix before a telephone number from the call list or phonebook, you have to set the Dial Prefix.

- Press ⇢ for 3 seconds, the display language is shown.
- Press ⇢ until **'PREFIX'** is display.
- Use ▲ or ▼ to select the prefix (0-9 or '-' to unselect).
- Press ⇢ button confirm the prefix.

If no button is pressed within 10 seconds, the unit will return to standby mode.
To dial out the prefix before the selected number out of the call list of phonebook, press ✆ twice.

8.3 Making a phone call

There are 2 ways to make a phone call :

1. Enter the telephone number. If needed, you can erase the last digits by pressing ⌀. Pick up the handset or press ✆. The phone number will be dialled automatically.
2. Pick up the receiver or press the Handsfree button 🔊. Enter the telephone number.

Note: The call duration timer is shown on the 1e line of the display [mm:ss].

8.4 Last number redial

The Allure 270 saves the 3 last dialled telephone numbers in the memory with indication of the call duration.
Press ◑/P to scroll through the redial memory. When the desired number appears on the display, there are two ways to call back :

1. Press . The desired number will be dialled automatically in handsfree.
2. Pick up the receiver. The number will be dialled automatically.

Note: The Redial button ◑/P can also be used as a Pause button while entering a telephone number !The letter 'P' appears on the display on the location where you have added a pause of 3 sec.

8.5 Music on hold

It is possible to put the caller on Hold during a conversation by pressing . You can now talk freely without the caller hearing you. The caller will hear a digital melody. The melody can be changed by pressing ▲ or ▼.
Press the Music on Hold button again if you want to resume your conversation.

8.6 Ringer volume

When you receive a phone call, the unit will ring. The ring volume can be adjusted by means of the Ring Volume switch at the back of the phone (Hi- , Lo-). (24)

8.7 Flash Key

Press the Flash button (R) to use certain services as 'Call Waiting' (if this service is provided by your telephone company); or to transfer phone calls when you are using a telephone exchange (PABX).
The flashtime can be selected by the switch on the back of the phone (100/300/600ms). Before changing the flashtime switch, the power supply, batteries and line cord must be removed. (23)

9 Caller ID

9.1 General information

When you have a subscription to the Caller ID service, the caller's phone number and name (when supported by the network) will appear on the display. If you saved the telephone number with the name in the Phone Book, the programmed name will be shown on the display (name tagging function).

9.2 Call list

The size of the call list has been set when initializing the telephone. The phone numbers you have received more than once, will not be stored, but the repeat indicator **REP** will be displayed. Every incoming number is saved in the Call List with indication of date and time. In standby mode the number of new received calls is shown on the display. The new message LED will blink until you have checked all New messages.

9.3 Talking Caller ID

When the Talking Caller ID is activated, the incomming telephone number will be announced through the speaker. Also when you scroll through the call list or phonebook, the number is announced.
To set activate/deactivate the Talking Caller ID:

- Press ⇢ for 3 seconds, the display language is shown.
- Press ⇢ until **'VOICE OFF'** or **'VOICE ON'** is displayed.
- Select **'VOICE ON'** and times the number has be announced (1-3) by pressing ▲ or ▼.
- Select **'VOICE OFF'** to disable the Talking Caller ID.
- Press ⇢ confirm the prefix.

9.4 Scrolling through the Call List

You can scroll through the Call list by pressing ▲ or ▼.
If no button is pressed within 10 seconds, you will return to standby mode.

9.5 Calling a number from the Call List

- Select the desired telephone number.
- Press ✆. The number will be dialled automatically in handsfree mode.

If you want to dial the prefix (See 8.2.5 "Setting the Prefix"), press ✆ twice.

- Pick up the handset if you want to communicate over the handset.

9.6 Erasing numbers from the Call List

9.6.1 Erasing one number

- Select the number you wish to erase.
- If the Talking Caller ID is activated, wait until the announcement is finished.
- Press ⌀ briefly. **"ERASED"** appears on the display.
- Press ▲ or ▼, the next number in the call list is displayed.

9.6.2 Erasing the entire Call List

- Enter the Call List and select a number not indicated with VIP (See 9.7 "VIP list")
- If the Talking Caller ID is active, wait until the announcement is finished.
- Press ⌀ for 2 seconds , **"ALL ERASED"** appears on the display.

If no button is pressed within 10 seconds, the unit will return to standby mode.
When erasing the entire call list, VIP numbers will remain saved (See 9.7 "VIP list").

9.7 VIP list

Numbers can be protected to be removed out of the call list when selecting **'ERASE ALL'**.
Therefore the number must be assigned as VIP.
All VIP numbers are visible in the Call list, but can also be checked in a separate VIP list.

9.7.1 Assigning a number to the VIP list.

- Scroll through the Call list by pressing ▲ or ▼.
- If the Talking Caller ID is active, wait until the announcement is finished.
- Press the **VIP** button. The **VIP** icon will be displayed.

9.7.2 Selecting and calling a number from the VIP List

- Press **VIP** repeatedly to scroll through the VIP list.
- If the Talking Caller ID is active, wait until the announcement is finished.
- Press . The number will be dialled automatically in handsfree mode.
- Pick up the handset if you want to communicate over the handset.

9.7.3 Erasing individual numbers from the VIP List

- Select the **VIP** number you wish to erase out of the Call list.
- If the Talking Caller ID is active, wait until the announcement is finished.
- Press the **VIP** button. The **VIP** icon disappears.
- Press ⌀ briefly. **"ERASED"** appears on the display.
- The next number in the call list is displayed.

9.8 Voice mail

When you have received a voice mail message in your Personal Voice Mail Box, the Voice Mail symbol appears on the display. As soon as you have listened to the messages in the mailbox, the symbol disappears.

*** Voice mail is a network feature. Check with your network operator if this is available on your line.**

10 Phone Book

The size of the phonebook has been set when initializing the telephone. Default, 32 telephone numbers with name can be stored (See 8.1 "Initialisation").

10.1 Use of the alphanumerical keypad

Use the alphanumerical keypad to enter text. To select a letter, press the corresponding button. For ex. if you press numerical button '5', the first character (J) will be shown on the display. Press multiple times if you want to select another character under this button.

Press button '2' twice to select the letter 'B'. If you want to select 'A' as well as 'B', press button '2' once to select 'A', wait for 2 seconds until the cursor has moved to the next location and press then button '2' twice to select 'B'. To add a space, press 1. Wrong entered characters can be erased by pressing the Erase button ⌀.

10.2 Adding a number to the Phone Book

- Press 🕮.
- Press ▲.
- Enter the name by means of the alphanumerical keypad and 🕮 to confirm.
- Enter the telephone number and press 🕮 to confirm.
- Follow the previous steps for adding another number or 🕮 twice to leave the setting.

10.3 Selecting and calling a number from the Phone Book

- Press 🕮.
- Press ▼.
- Enter the first letter of the desired name by means of the alphanumerical keypad.

Numbers will be sorted on the first letter only.

- Search for the name in the Phone Book by pressing ▲ or ▼.
- If the Talking Caller ID is active, the number is announcement through the speaker.
- When the desired name is shown on the display, pick up the handset or press 🔊. The number will be dialled automatically.

10.4 Changing a number and name from the Phone Book

- Select the desired number from the Phone Book by name as mentioned in 10.3.
- If the Talking Caller ID is active, the number is announcement through the speaker.
- Press 🕮.
- Edit the name when necessary.
- Press 🕮.
- Edit the number when necessary.
- Press 🕮.
- Press 🕮 twice to leave the phonebook.

10.5 Erasing a number and name from the Phone Book

- Select the desired number from the Phone Book by name as mentioned in 10.3.
- If the Talking Caller ID is active, the number is announcement through the speaker.
- Press ⌀ for 2 seconds , **“ERASED“** appears on the display.
- Press 🕮 to leave the menu.

11 Memory numbers

You can program 3 Direct numbers (max 16 digits). These memory numbers can be dialled by pressing M1-M3.

11.1 Adding a number to a Direct Memory

- Press M1 for 2 seconds.
- Enter the telephonenumber.
- Press the desired Direct Memory key (M1-M3)

Direct memories can only be overwritten, not erased.

11.2 Calling a Direct Memory number

- Press the desired Direct Memory key, the stored number is displayed.
- Press handsfree or pick up the handset.

12 Sleep mode

To avoid that you are disturbed during a specific period, you can activate the sleep mode. The telephone will not ring during sleep mode, except for calls dedicated as VIP in the call list. VIP calls will always ring.
Once the sleep mode time is past, the telephone will always ring.

- Press for 2 seconds
- Press repeatedly to select the sleep time (0-24 hours in steps of 1 hour)
- Press to confirm, the sleeptime is displayed

To disable the sleep mode, press .

13 Answering machine

13.1 Recording an outgoing messages (OGM)

13.1.1 OGM1

OGM1 is the Outgoing Message that each caller will hear when your answering device answers the call.

To record the Outgoing Message 1:

- Press and hold .
- After you hear a beep, release and start saying your outgoing message (max 30 seconds).
- Press again to end recording.
- The device will playback the recorded message after a beep.

To check your OGM1 again, press briefly.
When no outgoing message is recorded, a pre-programmed OGM will be used.

13.1.2 OGM2

OGM2 is the message that the caller will hear that is calling from the telephone number which is set in the menu '**OGM2 CID NO'**.
When the Allure 270 receives the preprogrammed Caller ID number, this message will be playbacked instead of OGM1. With this function you can record dedicated messages for one person.

a. To record OGM2

- Press and hold ② .
- After you hear a beep, release ② and start saying you outgoing message.
- Press ② again to end recording.
- The device will playback the recorded message after a beep.

To check your OGM2 again, press ② briefly.

b. To set the OGM2 caller ID number

- Press → for 3 seconds, the display language is shown.
- Press repeatedly → until '**OGM2 CID NO'** is displayed.
- Enter the telephone number by means of the numerical keypad.
- Press → confirm.

13.2 Turning Answering Machine ON/OFF

- Press ① to switch the answering machine ON or OFF. The setting is displayed.

13.3 Day and Time stamp

Every time a message is recorded, the date and time will also be stored.
When playing back a message, the date and time of the recording will be announced before the message. The language of the Voice Prompt is indicated on the giftbox. The display language of the device functions is the same as the voice prompt.

13.4 Number of rings

To set the number of rings before the telephone answers a call:

- Press and hold the on/off button until **'AUTO RINGER X'** is displayed.
- Press ▲ or ▼ to select the number of rings (1-6).

If you set the number of rings to 1, the talking caller ID will not work because the time for pronouncing the number is too short.

13.5 Messages

After answering the call, the caller will hear your outgoing message (OGM).
He can record a message (max 30 seconds) after the beep. As soon as you have new messages the number of new messages will be displayed.
The recording will be interrupted when it detect silence for 7 seconds or when you pick up a the telephone.

13.6 Playback of Incoming Messages

- Press ▶ to play all **new** messages. For each message, the internal voice announces the day and time the message was recorded.
- During playback, you can go to next message by pressing ▲ or to the previous message by pressing ▼.
- To stop playback press ▶.
- To delete the actual message press and hold ⌀ button during playback of the message.
- To increase the volume during playback, press + briefly.
- To decrease the volume, press - briefly.
- After you have listened to the **new** messages, press the and hold ▶ to listen to **all** stored messages.

13.7 Recording a conversation

A conversation of maximum 3 minutes can be recorded.

To start recording, press ● for 3 seconds. A beep will confirm that the recording started.
To end recording, press ● again.
To playback, press ● briefly in standby.

13.8 Memory Full

The display indicates when the memory is full.
When there is a new incomming call when the memory is full, the oldest message will be deleted.

13.9 Remote Operation

The answering machine can be operated remotely using a touch-tone phone (DTMF tone selection system).

13.9.1 Setting the security code

The 4 digit remote code is necessary for remote operation (default: 0123).

To set the code:

- Press ⇨ for 3 seconds, the display language is shown.
- Press repeatedly ⇨ until '**SET REMOTE CODE'** is displayed.
- Enter the new code by means of the numerical keypad.
- Press ⇨ confirm.

If no button is pressed within 10 seconds, the unit will return to standby mode.

13.9.2 Using the remote operation

- Call your machine, the unit will turn on after 10 rings and you will hear the OGM message.
- After the beep, slowly dial the Security code, you will hear one short beeps for confirmation.
- Enter the next codes to use the desired function.

#1	Broadcast the next message
#2	Broadcast the previous message
#3	Delete the actual message
#4	To stop the operation
#5	To broadcast the outgoing message (Press */# to stop)
#7	To broadcast the message (Press */# to stop)
#8	To broadcast all messages
#9	To broadcast the new messages
#0	Exit the remote control
*1	To change OGM1
*2	To change OGM2
*3	To set the special incoming number. Enter the number and press # to confirm. The number will be broadcasted for confirmation
*4	To set the monitor function OFF, when the monitor function is on, you can hear the noise in the room nearby the telephone
*5	To set the monitor function ON

14 Technical Data

Dialing mode:	Tone (DTMF)
Flash:	100/300/600ms
Caller ID:	DTMF/FSK
Total recording time:	17 minutes (including OGM, ICM and Conversation recording time)
Batteries:	3 x 1.5V, AAA non-rechargeable
Power supply:	DC 9V
Ambient temperature:	+5 °C to +45 °C
Permitted relative air humidity:	25 to 85 %

15 Topcom warranty

15.1 Warranty period

The Topcom units have a 24-month warranty period. The warranty period starts on the day the new unit is purchased.
Consumables or defects causing a negligible effect on operation or value of the equipment are not covered.
The warranty has to be proven by presentation of the original purchase receipt, on which the date of purchase and the unit-model are indicated.

15.2 Warranty handling

A faulty unit needs to be returned to a Topcom service centre including a valid purchase note.
If the unit develops a fault during the warranty period, Topcom or its officially appointed service centre will repair any defects caused by material or manufacturing faults free of charge.
Topcom will at its discretion fulfil its warranty obligations by either repairing or exchanging the faulty units or parts of the faulty units. In case of replacement, colour and model can be different from the original purchased unit.
The initial purchase date shall determine the start of the warranty period. The warranty period is not extended if the unit is exchanged or repaired by Topcom or its appointed service centres.

15.3 Warranty exclusions

Damage or defects caused by incorrect treatment or operation and damage resulting from use of non-original parts or accessories not recommended by Topcom are not covered by the warranty.
The warranty does not cover damage caused by outside factors, such as lightning, water and fire, nor any damage caused during transportation.
No warranty can be claimed if the serial number on the units has been changed, removed or rendered illegible.

FRANÇAIS

1 Avant la première utilisation 20
1.1 Utilisation prévue 20
1.2 Identification de l'appelant (Caller ID) 20
1.3 Connexion 20
2 Nettoyage 20
3 Mise au rebut de l'appareil (environnement) 21
4 Conseil de sécurité 21
5 Boutons/DEL 22
6 Écran 22
7 Installation 23
7.1 Installation des piles 23
7.2 Installation de l'alimentation et du cordon téléphonique 23
8 Bien démarrer 24
8.1 Initialisation 24
8.2 Réglages 24
8.3 Passer un appel 26
8.4 Rappel du dernier numéro composé 26
8.5 Music on hold 26
8.6 Volume de sonnerie 26
8.7 Touche Flash 26
9 Caller ID 27
9.1 Informations générales 27
9.2 Liste d'appels 27
9.3 Caller ID parlante 27
9.4 Parcourir la liste d'appels 27
9.5 Appeler un numéro de la liste d'appels 27
9.6 Effacer des numéros de la liste d'appels 28
9.7 Liste VIP 28
9.8 Boîte vocale 29
10 Répertoire 29
10.1 Utilisation du clavier alphanumérique 29
10.2 Ajouter un numéro au répertoire 29
10.3 Sélectionner et appeler un numéro du répertoire 29
10.4 Changer un numéro et un nom dans le répertoire 30
10.5 Effacer un numéro et un nom du répertoire 30
11 Numéros de mémoire 30
11.1 Ajouter un numéro à la mémoire directe 30
11.2 Appeler un numéro de mémoire directe 30
12 Mode sommeil 31
13 Répondeur 31
13.1 Enregistrer un message sortant (OGM) 31
13.2 Activer / désactiver le répondeur 32
13.3 Jour et heure 32
13.4 Nombre de sonneries 32
13.5 Messages 32
13.6 Lecture des messages entrants 33
13.7 Enregistrer une conversation 33
13.8 Mémoire pleine 33
13.9 Commande à distance 33
14 Données techniques 34
15 Garantie Topcom 35
15.1 Période de garantie 35
15.2 Traitement de la garantie 35
15.3 Exclusions de garantie 35

1 Avant la première utilisation

Nous vous remercions d'avoir acheté ce nouveau téléphone de bureau avec identification de l'appelant.

1.1 Utilisation prévue

Ce produit est prévu pour être connecté à l'intérieur à une ligne téléphonique analogique PSTN.

1.2 Identification de l'appelant (Caller ID)

L'identification de l'appelant est un service de l'opérateur. Dès que vous serez abonné au service Caller ID, le téléphone affichera le numéro de téléphone de l'appelant.

Pour utiliser la fonction 'Caller ID' (affichage de l'appelant), ce service doit être activé sur votre ligne téléphonique. Normalement, vous devez souscrire un abonnement supplémentaire auprès de votre opérateur pour activer cette fonction. Si vous ne possédez pas la fonction Caller ID sur votre ligne, les numéros entrants ne s'afficheront PAS à l'écran de votre téléphone.

1.3 Connexion

Cet appareil a été conçu et fabriqué pour satisfaire à la norme 98/482/EC, en référence à la connexion paneuropéenne d'un terminal au Public Switching Telephone Network (PSTN) et suivant les directives établies par la Directive 1999/5/EC sur les équipements radioélectriques et la reconnaissance réciproque de leur conformité. Toutefois, étant donné qu'il existe certaines différences dans les PSTN d'un pays à l'autre, les mesures de vérification en elles-mêmes ne constituent pas une garantie inconditionnelle du fonctionnement optimal dans tous les points de connexion au PSTN d'un quelconque pays. Si des problèmes surviennent, veuillez contacter votre distributeur en premier lieu.

En tous cas, le client est tenu de respecter les conditions d'utilisation pour lesquelles le produit a été créé ainsi que d'éviter d'utiliser le produit dans des réseaux privés ou publics clairement différents de ceux établis dans l'Union européenne.

2 Nettoyage

Nettoyez le téléphone avec un tissu légèrement humide ou avec un chiffon antistatique. N'utilisez jamais d'agents de nettoyage ou de solvants abrasifs.

3 Mise au rebut de l'appareil (environnement)

Au terme du cycle de vie de ce produit, vous ne devez pas jeter le produit dans les déchets ménagers ordinaires mais le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Le symbole sur ce produit, guide d'utilisation et / ou boîte indique ceci.
Certains matériaux du produit peuvent être réutilisés si vous les déposez dans un point de recyclage. En réutilisant certaines pièces ou matières premières des produits usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement.
Veuillez contacter vos autorités locales pour toute information supplémentaire sur les points de collecte dans votre région.

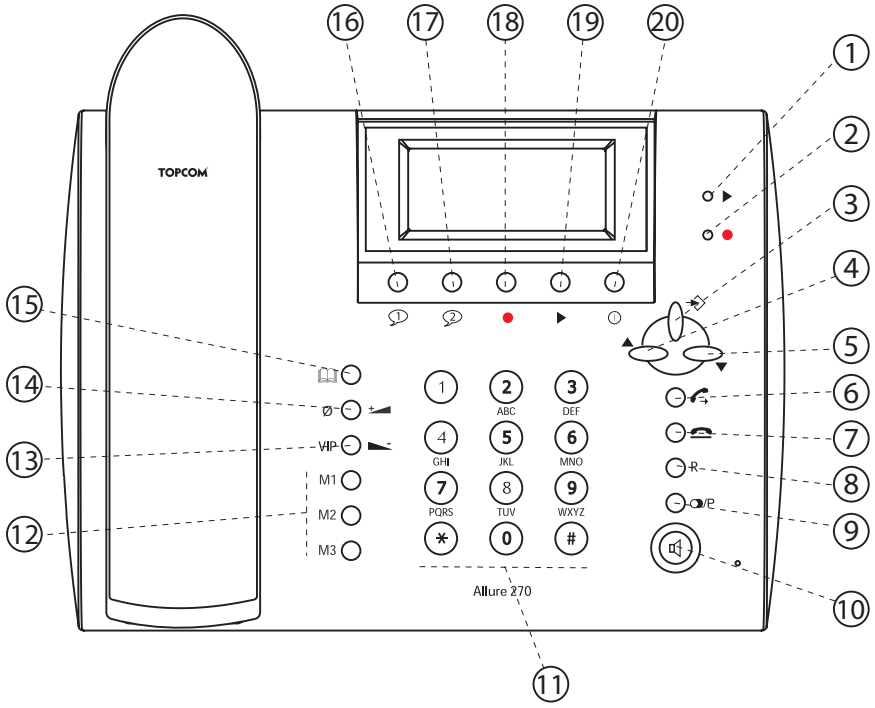
4 Conseil de sécurité

Vous devez toujours respecter les conseils de sécurité suivants avant d'utiliser un appareil électrique.
Veuillez lire attentivement les informations suivantes relatives à la sécurité et à l'utilisation correcte. Familiarisez-vous avec toutes les fonctions de l'appareil. Veillez à conserver soigneusement les présentes notes et si nécessaire, confiez-les à une tierce personne.

- N'utilisez pas l'appareil si le cordon téléphonique ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Si l'appareil tombe, il doit être vérifié par un électricien avant toute utilisation.
- Des voltages dangereux sont présents à l'intérieur de l'appareil. N'ouvrez jamais le boîtier et n'insérez jamais d'objets dans les orifices de ventilation.
- Veuillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil. En cas d'urgence, retirez la fiche de la prise.
- De même, retirez la fiche de la prise si une panne se produit pendant l'utilisation ou avant que vous ne commenciez à nettoyer l'appareil.
- Ne touchez pas les contacts avec des objets pointus ou métalliques.
- N'apportez aucune modification et n'effectuez aucune réparation vous-même à l'appareil. Faites réparer l'appareil ou le cordon d'alimentation uniquement par un centre de service spécialisé. Des réparations non satisfaisantes peuvent entraîner un danger considérable pour l'utilisateur.
- Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers liés aux appareils électriques. De ce fait, vous ne devez jamais abandonner des enfants sans supervision à proximité de l'appareil électrique.
- L'appareil ne peut être utilisé dans une pièce humide (par exemple, salle de bains) ou dans des pièces où il y a énormément de poussière .
- Les appareils connectés à la ligne téléphonique pendant une tempête peuvent être endommagés par la foudre. Par conséquent, il faut retirer la fiche de la prise murale pendant une tempête.

- Pour déconnecter complètement l'appareil de l'alimentation électrique, la fiche doit être retirée de la prise. Ce faisant, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le câble.

5 Boutons/DEL



1. Indicateur Nouveau message / Lecture
2. Indicateur On / Record
3. Bouton de programme
4. Bouton Up ▲
5. Bouton Down ▼
6. Bouton rappel
7. Bouton musique mise en attente
8. Flash R
9. Bouton Rappel / Pause /P
10. Bouton Mains-libres
11. Clavier alphanumérique
12. Boutons mémoires directes (M1-M3)
13. Bouton Volume Down / VIP /VIP
14. Bouton Volume Up / Effacer /⌀
15. Bouton répertoire
16. Bouton Message sortant 1
17. Bouton Message sortant 2
18. Bouton enregistrer conversation ●
19. Bouton lecture ▶
20. Bouton répondeur ON/OFF

6 Écran

Description information écran

✉	Vous avez reçu des nouveaux messages dans la boîte réseau du téléphone
XX NEW	Vous avez 'XX' nouveaux messages dans votre liste d'appels
REP	Vous avez reçu l'appel plus d'une fois
VIP	Vous avez sélectionné le numéro comme VIP
⌧	Les piles sont presque plates et doivent être remplacées

La fonction mains-libres est activée
L'alarme est activée

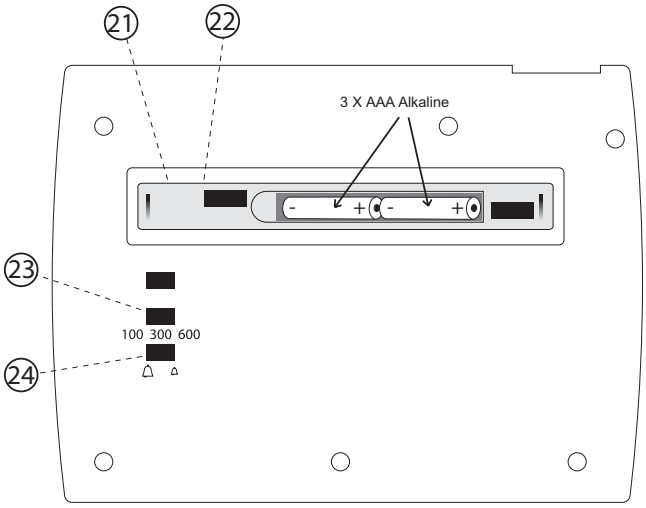
7 Installation

7.1 Installation des piles

Ne changez jamais les piles lorsque la ligne de téléphone est connectée ! Débarrassez-vous des piles dans un endroit approprié et non dans les déchets ménagers. Ne les court-circuitez & ne les jetez pas au feu. Enlevez les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

Les piles doivent être installées pour prévenir que les messages ne soient perdus en cas de panne de courant.

- Ouvrez le compartiment à piles au bas de l'appareil à l'aide d'un tournevis.
- Insérez 3 piles 3 alcalines AAA (1,5V), en respectant la polarité indiquée.
- Fermez le compartiment à piles.



Note : Lorsque l'indicateur des piles s'affiche , les piles doivent être remplacées. Lorsque les piles sont enlevées, vous avez 5 minutes pour les remplacer. Passé ce délai, la mémoire sera perdue.

Utilisez uniquement le chargeur fourni. N'utilisez pas d'autres chargeurs, cela pourrait endommager les cellules des piles.

7.2 Installation de l'alimentation et du cordon téléphonique

Pour l'installation, procédez comme suit :

- Placez le téléphone sur une surface plane.
- Insérez une extrémité de l'adaptateur fourni dans la prise murale et l'autre extrémité dans le connecteur au dos du téléphone (21).
- Insérez une extrémité de l'adaptateur fourni dans la prise téléphonique murale et l'autre extrémité dans le connecteur au dos du téléphone (22).

8 Bien démarrer

8.1 Initialisation

8.1.1 Langue d'affichage

Après installation des piles, la langue d'affichage par défaut est affichée.
Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner la langue d'affichage désirée.
Appuyez sur ⏍ pour aller au réglage suivant 'Capacité de mémoire'.

8.1.2 Capacité de mémoire

La capacité maximum du Allure 270 est de 84 entrées y compris les noms et numéros.
Ce numéro peut être dédié au répertoire et / ou à la liste Caller ID. Dans ce réglage, vous devez sélectionner la capacité du répertoire.
Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner la mémoire du répertoire **'MAX DATABANK = XXX (défaut 032)'.**
Appuyez sur ⏍ pour confirmer le répertoire.
La taille de la mémoire de la liste Caller ID sera affichée brièvement et l'appareil reviendra en mode veille.

Pour avoir accès aux réglages de la mémoire, vous devez retirer les piles pendant plus de 10 minutes. Toutes les informations enregistrées seront perdues après l'initialisation.

8.2 Réglages

Cet Allure 270 dispose de touches multifonctions, qui exécutent différentes fonctions selon le statut du téléphone. Veuillez suivre soigneusement le guide d'utilisation pour éviter toute malfonction.

8.2.1 Régler la langue d'affichage.

Si vous n'avez pas changé la langue pendant l'initialisation, vous pouvez le sélectionner comme suit :

- Appuyez sur ⇾ pendant 3 secondes.
- Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner la langue d'affichage désirée.
- Appuyez sur ⇾ pour aller au réglage suivant.
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'appareil revient en mode de veille.

8.2.2 Régler le contraste de l'écran.

Vous pouvez sélectionner le contraste désiré comme suit :

- Appuyez sur ⇾ pendant 3 secondes, la langue d'affichage s'affiche.
- Appuyez de nouveau sur ⇾ .
- Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner le contraste d'affichage désiré.
- Appuyez sur ⇾ pour aller au réglage suivant.

Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'appareil revient en mode de veille.

8.2.3 Régler la date et l'heure

Lorsque vous êtes abonné au service Caller ID et que votre opérateur envoie la date et l'heure avec le numéro de téléphone, l'horloge du téléphone sera réglée automatiquement. L'année doit être réglée manuellement.
Il est également possible de régler l'heure manuellement :

- Appuyez sur ⇾ pendant 3 secondes, la langue d'affichage est affichée.
- Appuyez 2 fois sur ⇾. L'année clignote.
- Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner l'année.
- Appuyez sur ⇾ pour confirmer l'année et changer le mois.
- Répétez les étapes précédentes pour changer et confirmer le mois, le jour, l'heure et les minutes.
- Après confirmation des minutes, vous passez au réglage suivant.

Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'appareil revient en mode de veille.

8.2.4 Régler le préfixe local (5 chiffres)

Le préfixe local doit être réglé, lorsque vous n'êtes pas autorisé à composer votre propre préfixe.
En cas d'appel entrant, commençant pas le préfixe programmé, le code ne s'affichera pas et ne sera pas enregistré dans la liste d'appel.
ex. Lorsque 012 est programmé et que 0123456789 est le numéro d'appel entrant, 3456789 s'affiche et est enregistré dans la liste d'appels.

- Appuyez sur ⇾ pendant 3 secondes, la langue d'affichage s'affiche.
- Appuyez sur plusieurs fois ⇾ jusqu'à ce que **'REG. CODE LOCAL '** s'affiche.
- Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner le premier chiffre du préfixe local (0-9 ou '-' pour désélectionner).
- Appuyez sur ⇾ pour confirmer le premier chiffre et modifier le chiffre suivant.
- Répétez les étapes précédentes pour les 5 chiffres.

Lorsque aucun préfixe ne doit être sélectionné, choisissez (- - - - -).

- Après confirmation du dernier chiffre, vous passerez au réglage suivant.

Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'appareil revient en mode de veille..

8.2.5 Régler le préfixe

Si vous devez composer un préfixe à un chiffre devant un numéro de téléphone de la liste d'appel ou du répertoire, vous devez régler le préfixe de numérotation.

- Appuyez sur ⇾ pendant 3 secondes, la langue d'affichage s'affiche.
- Appuyez sur ⇾ jusqu'à ce que **'PREFIX LONG'** s'affiche.
- Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner le préfixe (0-9 ou '-' pour désélectionner).
- Appuyez sur ⇾ pour confirmer le préfixe.

Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'appareil revient en mode de veille..
Pour composer le préfixe devant le numéro sélectionné de la liste d'appel du répertoire, appuyez deux fois sur .

8.3 Passer un appel

Il y a deux manières de passer un appel :

1. Entrez le numéro de téléphone. Si nécessaire, vous pouvez effacer les derniers chiffres en appuyant sur ⌀ .

   Décrochez le combiné ou appuyez sur . Le numéro de téléphone est composé automatiquement.
2. Décrochez le récepteur ou appuyez sur le bouton mains-libres . Entrez le numéro de téléphone.

Note : Le compteur de durée d'appel est indiqué sur la ligne de l'écran [mm:ss].

8.4 Rappel du dernier numéro composé

Le Allure 270 sauvegarde les 3 derniers numéros de téléphone composés dans la mémoire avec indication de la durée d'appel.
Appuyez sur /P pour parcourir la mémoire de rappel. Lorsque le numéro désiré apparaît à l'écran, il y a deux manières de rappeler :

1. Appuyez sur . Le numéro désiré sera composé automatiquement en mains-libres.
2. Décrochez- le récepteur. Le numéro s'affichera automatiquement.

Note : Le bouton de rappel /P peut également être utilisé comme bouton Pause lorsque vous entrez un numéro de téléphone !La lettre 'P' apparaît à l'écran à l'endroit où vous avez ajouté une pause de 3 sec.

8.5 Music on hold

Il est possible de mettre l'appelant en attente pendant une conversation en appuyant sur . Vous pouvez parler librement sans que l'appelant vous entende. L'appelant entendra une mélodie numérique. On peut changer de mélodie en appuyant sur ▲ ou ▼.
Appuyez de nouveau sur le bouton Music on Hold si vous désirez reprendre la conversation.

8.6 Volume de sonnerie

Lorsque vous recevez un appel, l'appareil se met à sonner. Le volume de sonnerie peut être réglée au moyen du commutateur de Volume de sonnerie au dos de l'appareil (Hi- , Lo-). (24)

8.7 Touche Flash

Appuyez sur le bouton Flash (R) pour utiliser certains services tels que 'Call Waiting' (si ce service est fourni par votre opérateur téléphonique) ; Ou pour transférer des appels téléphoniques lorsque vous utilisez un central privé (PABX).
Le temps flash peut être sélectionné par le commutateur au dos du téléphone (100/300/600ms).
Avant de changer le temps flash, l'alimentation, les piles et le cordon téléphonique doivent être retirés. (23)

9 Caller ID

9.1 Informations générales

Si vous êtes abonné au service Caller ID, le numéro et le nom de l'appelant (si ce service est supporté par le réseau) apparaissent à l'écran. Si vous avez sauvegardé le numéro de téléphone avec le nom dans le répertoire, le nom programmé s'affiche (fonction de name tagging).

9.2 Liste d'appels

La taille de la liste d'appels a été réglée lors de l'initialisation du téléphone. Les numéros de téléphone que vous avez reçus plus d'une fois ne sont pas enregistrés mais l'indicateur de répétition apparaît **REP**. Chaque numéro entrant est sauvegardé dans la liste d'appels avec mention de la date et de l'heure

En mode de veille, le nombre de nouveaux appels reçus est affiché à l'écran. La DEL nouveau message clignote jusqu'à ce que vous ayez vérifié tous les nouveaux messages.

9.3 Caller ID parlante

Lorsque la Caller ID parlante est activée, le numéro entrant est annoncé par le biais du haut-parleur. Lorsque vous parcourez la liste d'appels ou le répertoire, le numéro est aussi annoncé.
Pour activer / désactiver la Caller ID parlante :

- Appuyez sur ⇾ pendant 3 secondes, la langue d'affichage apparaît.
- Appuyez sur ⇾ jusqu'à ce que **'VOIX ETEINTE'** ou **'VOICE ALLUMEE'** s'affiche.
- Sélectionnez **'VOICE ALLUMEE'** et le nombre d'annonce (1-3) en appuyant sur ▲ ou ▼.
- Sélectionnez **'VOIX ETEINTE'** pour desactiver la Caller ID parlante.
- Appuyez sur ⇾ pour confirmer le préfixe.

9.4 Parcourir la liste d'appels

Vous pouvez parcourir la liste d'appels en appuyant sur ▲ ou ▼.
Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, vous reviendrez en mode veille.

9.5 Appeler un numéro de la liste d'appels

- Sélectionnez le numéro de téléphone désiré.
- Appuyez sur ✆. Le numéro est composé automatiquement en mode mains-libres.

Si vous désirez composer le préfixe (See 8.2.5 "Régler le préfixe"), appuyez deux fois sur ✆.

- Décrochez le combiné si vous souhaitez communiquer par le biais du combiné.

9.6 Effacer des numéros de la liste d'appels

9.6.1 Effacer un numéro

- Sélectionnez le numéro que vous souhaitez effacer.
- Si l'option ID parlante est activée, attendez la fin de l'annonce.
- Appuyez brièvement sur ⌀. **"SUPPRIMER"** apparaît à l'écran.
- Appuyez sur ▲ ou sur ▼, le numéro suivant dans la liste d'appels apparaît.

9.6.2 Effacer toute la liste d'appels

- Entrez dans la liste d'appels et sélectionnez un numéro non VIP (See 9.7 "Liste VIP")
- Si l'option ID parlante est activée, attendez la fin de l'annonce.
- Appuyez sur ⌀ pendant 2 secondes, **"SUPPRIMER TOUT"** apparaît à l'écran .

Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'appareil revient en mode de veille.
Lorsque vous effacez l'ensemble de la liste, les numéros VIP restent en mémoire (See 9.7 "Liste VIP").

9.7 Liste VIP

Les numéros peuvent être protégés contre la suppression lorsque vous sélectionnez **'SUPPRIMER TOUT'**. Pour ce faire, le numéro doit disposer du statut VIP.
Tous les numéros VIP sont visibles dans la liste d'appels mais peuvent également être contrôlés dans une liste VIP séparée.

9.7.1 Affecter un numéro à la liste VIP.

- Parcourez la lsite d'appels en appuyant sur ▲ ou ▼.
- Si l'option ID parlante est activée, attendez la fin de l'annonce.
- Appuyez sur le bouton **VIP**. L'icône **VIP** s'affiche.

9.7.2 Sélectionner et appeler un numéro de la liste VIP

- Appuyez sur **VIP** plusieurs fois pour parcourir la liste VIP.
- Si l'option ID parlante est activée, attendez la fin de l'annonce.
- Appuyez sur . Le numéro est composé automatiquement en mode mains-libres.
- Décrochez le combiné si vous désirez communiquer par le biais de ce dernier.

9.7.3 Effacer des numéros individuels de la liste VIP

- Sélectionnez le numéro **VIP** que vous souhaitez effacer de la liste d'appels.
- Si l'option ID parlante est activée, attendez la fin de l'annonce.
- Appuyez sur le bouton **VIP**. L'icône **VIP** disparaît.
- Appuyez brièvement sur ⌀. **"SUPPRIMER"** apparaît à l'écran.
- Le numéro suivant de la liste apparaît à l'écran.

9.8 Boîte vocale

Lorsque vous avez reçu un message vocal dans votre boîte vocale personnelle, le symbole Voice Mail apparaît à l'écran. Dès que vous avez écouté les messages de la boîte vocale, le symbole disparaît.

*** La boîte vocale est une option du réseau. Vérifiez auprès de votre opérateur si elle est disponible sur votre ligne.**

10 Répertoire

La taille du répertoire a été réglée lors de l'initialisation du téléphone. Par défaut, 32 numéros de téléphone avec noms peuvent être enregistrés (See 8.1 "Initialisation").

10.1 Utilisation du clavier alphanumérique

Utilisez le clavier alphanumérique pour saisir du texte. Pour sélectionner une lettre, appuyez sur le bouton correspondant. Par exemple, si vous appuyez sur le bouton '5', le premier caractère (J) s'affichera Appuyez plusieurs fois dessus si vous souhaitez sélectionner un autre caractère de ce bouton.

Appuyez deux fois sur le bouton '2' pour sélectionner la lettre 'B'. Si vous souhaitez sélectionner 'A' ainsi que 'B', appuyez sur
le bouton '2' une fois pour sélectionner 'A', attendez deux secondes jusqu'à ce que le curseur se déplace et appuyez sur '2' deux fois pour sélectionner 'B'. Pour ajouter un espace, appuyez sur 1. Il est possible d'effacer les erreurs en appuyant sur le bouton Erase ⌀.

10.2 Ajouter un numéro au répertoire

- Appuyez sur 🕮.
- Appuyez sur ▲.
- Entrez le nom à l'aide du clavier alphanumérique et appuyez sur 🕮 pour confirmer.
- Entrez le numéro de téléphone et appuyez sur 🕮 pour confirmer.
- Suivez les étapes précédentes pour ajouter un autre numéro ou appuyez deux fois sur 🕮 pour quitter le réglage.

10.3 Sélectionner et appeler un numéro du répertoire

- Appuyez sur 🕮.
- Appuyez sur ▼.
- Entrez la première lettre du nom désiré à l'aide du clavier alphanumérique.

Les numéros seront triés sur la base de la première lettre uniquement.

- Cherchez le nom dans le répertoire en appuyant sur ▲ ou ▼.
- Si la Caller ID parlante est activée, le numéro est annoncé par le haut-parleur.
- Lorsque le nom désiré s'affiche à l'écran, décrochez le combiné ou appuyez sur 🕪. Le numéro est composé automatiquement.

10.4 Changer un numéro et un nom dans le répertoire

- Sélectionnez le numéro désiré dans le répertoire par nom comme mentionné au point 10.3.
- Si la Caller ID parlante est activée, le numéro est annoncé par le haut-parleur.
- Appuyez sur 🕮.
- Modifiez le nom si nécessaire.
- Appuyez sur 🕮.
- Modifiez le numéro si nécessaire.
- Appuyez sur 🕮.
- Appuyez deux fois sur 🕮 pour quitter le répertoire.

10.5 Effacer un numéro et un nom du répertoire

- Sélectionnez le numéro désiré dans le répertoire par nom comme mentionné au point 10.3.
- Si la Caller ID parlante est activée, le numéro est annoncé par le haut-parleur.
- Appuyez sur ⌀ pendant 2 secondes, **"SUPPRIMER"** apparaît à l'écran.
- Appuyez sur 🕮 pour quitter le menu.

11 Numéros de mémoire

Vous pouvez programmer 3 numéros directs (max 16 chiffres). Ces numéros de mémoire peuvent être composés en appuyant sur M1-M3.

11.1 Ajouter un numéro à la mémoire directe

- Appuyez sur M1 pendant 2 secondes.
- Entrez le numéro de téléphone.
- Appuyez sur le bouton de mémoire directe désiré (M1-M3)

Les mémoires directes peuvent uniquement être écrasées, pas effacées.

11.2 Appeler un numéro de mémoire directe

- Appuyez sur le bouton désiré de mémoire directe, le numéro enregistré s'affiche.
- Appuyez sur mains-libres 🕪 ou dérochez le combiné.

12 Mode sommeil

Pour éviter d'être dérangé pendant une période spécifique, vous pouvez activer le mode sommeil. Le téléphone ne sonne pas en mode sommeil, excepté pour les appels VIP de la liste d'appels. Les appels VIP sonneront toujours.
Une fois le mode sommeil désactivé, le téléphone se remet à sonner.

- Appuyez sur pendant 2 secondes
- Appuyez sur plusieurs fois pour sélectionner la durée du sommeil (0-24 heures par incréments d'une heure)
- Appuyez sur pour confirmer

Pour désactiver le mode sommeil, suivez les mêmes instructions et appuyez sur .

13 Répondeur

13.1 Enregistrer un message sortant (OGM)

13.1.1 OGM1

OGM1 est le Message sortant qu'entend tout appelant lorsque votre répondeur répond à l'appel.

Pour enregistrer le Message sortant 1:

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton .
- Après le bip, relâchez et commencez à dicter votre message sortant (max 30 secondes).
- Appuyez de nouveau sur pour arrêter l'enregistrement.
- L'appareil lit le message enregistré après un bip.

Pour vérifier de nouveau votre OGM1, appuyez brièvement sur .
Lorsque aucun message sortant n'est enregistré, un OGM préprogrammé est utilisé.

13.1.2 OGM2

OGM2 est le message qu'entend la personne appelant depuis le numéro de téléphone réglé dans le menu '**OGM2 CID NO'**.
Lorsque le Allure 270 reçoit le numéro Caller ID préprogrammé, ce message sera lu au lieu de l'OGM1. Avec cette fonction, vous pouvez enregistrer des messages dédiés à une personne.

a. Pour enregistrer l'OGM2

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton ②.
- Après le bip, relâchez ② et commencez à dicter votre message sortant.
- Appuyez de nouveau sur ② pour arrêter l'enregistrement.
- L'appareil lit le message enregistré après un bip.

Pour vérifier de nouveau votre OGM2, appuyez brièvement sur ②.

b. Pour régler le numéro d'appel de l'OGM2

- Appuyez sur ⇢ pendant 3 secondes, la langue d'affichage s'affiche.
- Appuyez plusieurs fois sur ⇢ jusqu'à ce que '**OGM2 CID NO'** s'affiche.
- Entrez le numéro de téléphone au moyen du clavier numérique.
- Appuyez sur ⇢ pour confirmer.

13.2 Activer / désactiver le répondeur

- Appuyez sur ① pour activer / désactiver le répondeur. Le réglage est affiché.

13.3 Jour et heure

Chaque fois qu'un message est enregistré, la date et l'heure sont également enregistrées. Lorsque vous lisez un message, la date et l'heure de l'enregistrement sont annoncées avant le message. La langue de l'invite vocale est indiquée sur la boîte.

13.4 Nombre de sonneries

Pour régler le nombre de sonneries avant que le téléphone ne réponde à un appel :

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton on/off jusqu'à ce que **'SONNERIE AUTO'** s'affiche.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le nombre de sonneries (1-6).

Si vous réglez le nombre de sonneries sur 1, la caller ID parlante ne fonctionnera pas parce que le temps pour prononcer le numéro est trop court.

13.5 Messages

Lorsque le répondeur prend l'appel, l'appelant entend votre message sortant (OGM).
Il peut enregistrer un message (max 30 secondes) après le bip. Dès que vous avez de nouveaux messages, le nombre de nouveaux messages s'affiche.
L'enregistrement est interrompu lorsque l'appareil détecte un silence pendant 7 secondes ou lorsque vous décrochez le téléphone.

13.6 Lecture des messages entrants

- Appuyez sur ▶ pour lire tous les **nouveaux** messages. Pour chaque message, la voix interne annonce la date et l'heure d'enregistrement du message.
- Pendant la lecture, vous pouvez passer au message suivant en appuyant sur ▲ ou le message précédent en appuyant sur ▼.
- Pour arrêter la lecture, appuyez sur ▶.
- Pour effacer le message en cours, appuyez et maintenez enfoncé le bouton ⌀ pendant la lecture du message.
- Pour augmenter le volume pendant la lecture, appuyez brièvement sur +.
- Pour diminuer le volume, appuyez brièvement sur -.
- Après avoir écouté les nouveaux messages , appuyez et maintenez enfoncé le bouton ▶ pour écouter **tous les** messages enregistrés.

13.7 Enregistrer une conversation

Il est possible d'enregistrer une conversation de maximum 3 minutes.

Pour lancer l'enregistrement, appuyez sur ● pendant 3 secondes. Un bip confirme le début de l'enregistrement.
Pour mettre un terme à l'enregistrement, appuyez de nouveau sur ●.
Pour lire, appuyez brièvement sur ● en veille.

13.8 Mémoire pleine

L'écran indique lorsque la mémoire est pleine.
En cas de nouvel appel entrant lorsque la mémoire est pleine, le plus ancien message est effacé.

13.9 Commande à distance

Le répondeur peut être commandé à distance à l'aide d'un téléphone à tonalités (système de sélection par tonalités DTMF).

13.9.1 Régler le code de sécurité

Le code de commande à distance de 4 chiffres est nécessaire pour la commande à distance (défaut: 0123).

Pour régler le code :

- Appuyez sur ⇨ pendant 3 secondes, la langue d'affichage s'affiche.
- Appuyez plusieurs fois sur ⇨ jusqu'à ce que '**REG. COD TELE'** s'affiche.
- Entrez le nouveau code à l'aide du clavier.
- Appuyez sur ⇨ pour confirmer.

Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'appareil revient en mode de veille..

13.9.2 Utiliser la commande à distance

- Appelez votre machine, l'appareil s'allume après 10 sonneries et vous entendrez le message sortant.
- Après le bip, composez lentement le code de sécurité, vous entendrez un bref bip de confirmation.
- Entrez les codes suivants pour utiliser la fonction désirée.

#1	Émettre le message suivant
#2	Émettre le message précédent
#3	Effacer le message actuel
#4	Pour arrêter l'opération
#5	Pour émettre le message sortant (Appuyez sur */# pour arrêter)
#7	Pour émettre le message (Appuyez sur */# pour arrêter)
#8	Pour émettre tous les messages
#9	Pour émettre les nouveaux messages
#0	Quittez la commande à distance
*1	Pour modifier l'OGM1
*2	Pour modifier l'OGM2
*3	Pour régler le numéro entrant spécial. Entrez le numéro et appuyez sur # pour confirmer. Le numéro sera émis pour confirmation
*4	Pour désactiver la fonction monitor, lorsque la fonction monitor est activée, vous pouvez entendre le bruit dans la pièce près du téléphone
*5	Pour activer la fonction monitor

14 Données techniques

Mode de numérotation :	Tonalité (DTMF)
Flash:	100/300/600ms
Caller ID:	DTMF/FSK
Temps d'enregistrement total :	17 minutes (y compris OGM, ICM et temps d'enregistrement de conversation)
Piles :	3 x 1.5V, AAA non rechargeables
Alimentation :	DC 9V
Température ambiante :	+5 °C to +45 °C

Humidité relative de l'air autorisée : 25 à 85 %

15 Garantie Topcom

15.1 Période de garantie

Les appareils de Topcom jouissent d'une période de garantie de 24 mois. La période de garantie commence le jour d'achat du nouvel appareil.
Les accessoires ou défauts entraînant un effet négligeable sur le fonctionnement de l'appareil ne sont pas couverts.
La garantie doit être prouvée par la présentation de la facture ou du reçu original, sur lequel sont mentionnés la date de l'achat et le type de l'unité.

15.2 Traitement de la garantie

Un appareil défectueux doit être retourné à un centre de service Topcom accompagné d'une note d'achat valide.
Si l'appareil tombe en panne pendant la période de garantie, Topcom ou son centre de service officiel réparera gratuitement toute panne due à un défaut matériel ou de fabrication. Topcom assurera, à sa propre discrétion, ses obligations de garantie en réparant ou en échangeant les unités ou les pièces défectueuses. En cas de remplacement, la couleur et le modèle peuvent être différents de l'appareil acheté initialement.
La date d'achat initiale détermine le début de la période de garantie. La période de garantie n'est pas prolongée si l'appareil est échangé ou réparé par Topcom et ses centres de service officiels.

15.3 Exclusions de garantie

Les dégâts ou pannes causés par un mauvais traitement ou une utilisation incorrecte et les dégâts résultant de l'utilisation de pièces ou accessoires non originaux non recommandés par Topcom ne sont pas couverts par la garantie.
La garantie ne couvre pas les dégâts causés par des facteurs extérieurs, tels que la foudre, l'eau et le feu ni les dégâts causés par le transport.
Aucune garantie ne peut être réclamée si le numéro de série sur les unités a été modifié, enlevé ou rendu illisible.

1 Vóór ingebruikneming 37
1.1 Gebruiksdoel: 37
1.2 Nummerweergave oproeper 37
1.3 Aansluiting 37
2 Reiniging 37
3 Het toestel verwijderen (milieu) 38
4 Belangrijke veiligheidsvoorschriften 38
5 Toetsen/LED 39
6 Display 39
7 Installatie 40
7.1 Batterijen plaatsen 40
7.2 Voeding en netsnoer installeren 40
8 Van start gaan 41
8.1 Initialisatie 41
8.2 Instellingen 41
8.3 Bellen 43
8.4 Nummerherhaling 43
8.5 Muziek in de wachtstand 43
8.6 Volume beltoon 43
8.7 Flash-toets 43
9 Nummerweergave oproeper 44
9.1 Algemene informatie 44
9.2 Oproeplijst 44
9.3 Talking Caller ID 44
9.4 Door de oproeplijst scrollen 44
9.5 Een nummer bellen uit de oproeplijst 44
9.6 Nummers uit de oproeplijst wissen 45
9.7 VIP-lijst 45
9.8 Voicemail 46
10 Telefoonboek 46
10.1 Het alfanumerieke toetsenbord gebruiken 46
10.2 Een nummer toevoegen aan het telefoonboek 46
10.3 Een nummer uit het telefoonboek selecteren en bellen 46
10.4 Een naam en nummer in het telefoonboek wijzigen 47
10.5 Een nummer en naam uit het telefoonboek wissen 47
11 Geheugennummers 47
11.1 Een nummer toevoegen aan een Direct Geheugen 47
11.2 Een nummer uit het directe geheugen bellen 48
12 Sluimermodus 48
13 Antwoordapparaat 48
13.1 Uitgaande berichten opnemen (Meldtekst) 48
13.2 Het antwoordapparaat in/uitschakelen 49
13.3 Datum en tijdstip 49
13.4 Aantal beltonen 49
13.5 Berichten 50
13.6 Binnenkomende berichten afspelen 50
13.7 Een gesprek opnemen 50
13.8 Geheugen vol 50
13.9 Bediening vanop afstand 50
14 Technische specificaties 51
15 Topcom Garantie 52
15.1 Garantieperiode 52
15.2 Afwikkeling van garantieclaims 52
15.3 Garantiebeperkingen 52

1 Vóór ingebruikneming

We danken u voor uw aankoop van deze nieuwe desktop telefoon met nummerweergave.

1.1 Gebruiksdoel:

Dit product moet binnenshuis worden aangesloten op een analoge PSTN-telefoonlijn.

1.2 Nummerweergave oproeper

Nummerweergave is een service van de telefoonmaatschappij. Wanneer u geabonneerd bent op de dienst nummerweergave, laat deze telefoon het telefoonnummer van de beller zien.

Om de 'Nummerweergave' (beller weergeven) te kunnen gebruiken, moet deze dienst geactiveerd zijn op uw telefoonlijn. Om deze dienst te activeren, hebt u hiervoor meestal een apart abonnement van uw telefoonmaatschappij nodig. Indien U geen nummerweergavefunctie hebt op uw telefoonlijn, zullen de inkomende telefoonnummers NIET op de display van uw toestel verschijnen.

1.3 Aansluiting

Dit toestel werd ontworpen en vervaardigd conform de EU-regel 98/482 inzake de pan-Europese aansluiting van een terminal op het PSTN-netwerk en in naleving van de gevestigde richtlijnen uit de EU-richtlijn 1999/5/EC inzake elektrische radioapparatuur en de reciproque erkenning van hun conformiteit. Maar omdat de PSTN's van land tot land kunnen verschillen, bieden de verificatiemaatregelen op zich geen onvoorwaardelijke garantie voor een optimale werking in elk aansluitpunt van het PSTN in elk land. Mocht zich een probleem voordoen, neem dan eerst contact op met de verdeler.

In ieder geval dienen de gebruiksvoorwaarden waarvoor het product werd ontwikkeld te worden gerespecteerd. Vermijd ook het toestel te gebruiken in openbare of privé-netwerken met technische vereisten die duidelijk afwijken van die die zijn vastgelegd in de EU.

2 Reiniging

Veeg de telefoon met een licht vochtige doek of met een antistatische doek af. Gebruik nooit reinigingsmiddelen of agressieve oplosmiddelen.

3 Het toestel verwijderen (milieu)

Op het einde van de levenscyclus van het product mag u dit product niet bij het normale huishoudelijke afval gooien, maar moet u het naar een inzamelpunt brengen voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt aangeduid door het symbool op het product, in de handleiding en/of op de doos.

Sommige materialen van het product kunnen worden hergebruikt als u ze naar een inzamelpunt brengt. Door onderdelen of grondstoffen van gebruikte producten te hergebruiken, levert u een belangrijke bijdrage tot de bescherming van het milieu.
Wend u tot uw lokale overheid voor meer informatie over de inzamelpunten in uw buurt.

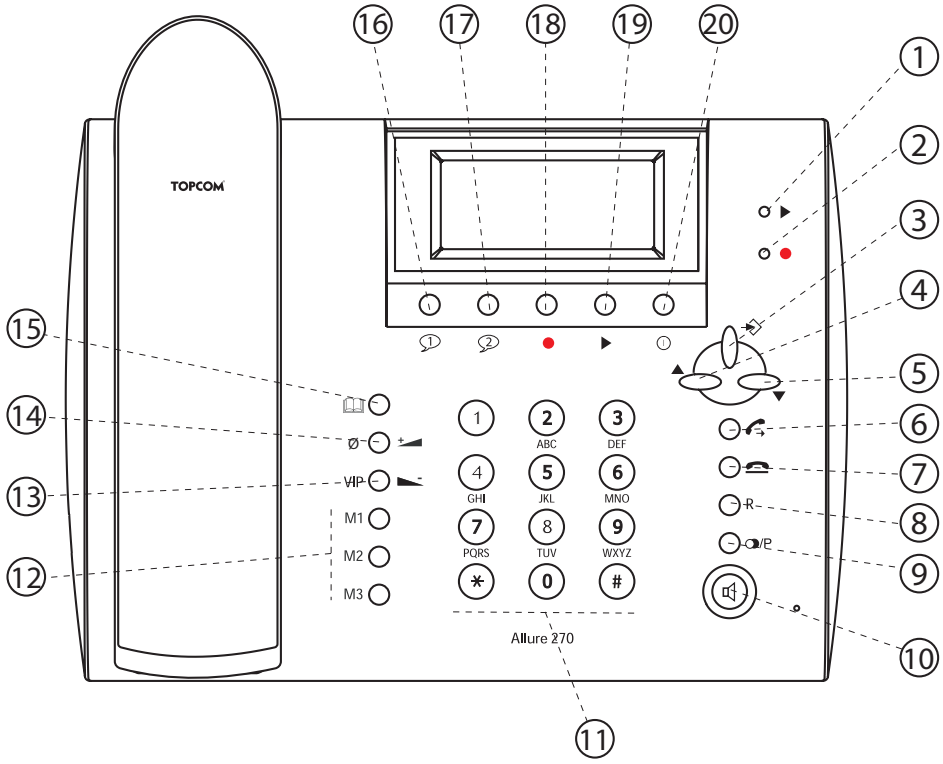
4 Belangrijke veiligheidsvoorschriften

Onderstaande veiligheidsvoorschriften moeten bij het gebruik van elektrische apparaten in ieder geval worden opgevolgd.
Lees de onderstaande informatie in verband met veiligheid en correct gebruik aandachtig. Maak u vertrouwd met alle functies van het toestel. Bewaar deze handleiding zorgvuldig en geef deze zo nodig aan anderen door.

- Neem het apparaat niet in gebruik wanneer de netstekker, de netkabel of het apparaat zelf beschadigd is.
- Wanneer het apparaat gevallen is, laat het dan eerst door een elektriciteitsvakman controleren voordat u het opnieuw in gebruik neemt.
- Binnen in het apparaat vormen zich gevaarlijke spanningen. Open de behuizing nooit en steek nooit voorwerpen naar binnen door de luchtopeningen.
- Zorg dat er geen vloeistoffen in het apparaat kunnen dringen. Trek in noodgevallen onmiddellijk de stekker uit de contactdoos.
- Trek ook altijd de stekker uit de contactdoos wanneer er tijdens het bedrijf storingen optreden en voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Raak de stekkercontacten niet aan met scherpe of metalen voorwerpen.
- Voer zelf geen veranderingen of reparaties uit aan het apparaat. Laat de reparaties aan het apparaat of het netsnoer over aan het servicecentrum. Door niet vakkundige reparaties kunnen aanzienlijke gevaren voor de gebruiker ontstaan.
- Kinderen onderschatten vaak de gevaren bij de omgang met elektrische apparaten. Laat kinderen nooit zonder toezicht toe in de buurt van elektrische apparaten.
- Het apparaat mag niet in vochtige ruimten (bijv. de badkamer) of in zeer stoffige ruimten worden gebruikt.
- Toestellen aangesloten op de telefoonlijn tijdens een onweersbui kunnen door blikseminslag beschadigd worden. Trek bij onweer daarom altijd de stekker uit de contactdoos.
- Om het apparaat geheel van de stroomverzorging af te sluiten moet de stekker uit de contactdoos worden genomen. Daarbij altijd de stekker en niet de kabel aanpakken

NEDERLANDS

5 Toetsen/LED



1. LED Nieuw bericht / afspelen
2. LED Antwoord Aan / Opname
3. Programmeertoets
4. Omhoog-toets ▲
5. Omlaag-toets ▼
6. Terugbel-toets
7. Muziek in wachtstand-toets
8. Flash R
9. Herkiezen / Pauze-toets /P
10. Handenvrij-toets
11. Alfanumeriek toetsenbord
12. Toetsen Direct Geheugen (M1-M3)
13. Toets Volume verlagen / VIP /VIP
14. Toets Volume verhogen / Wissen /
15. Toets Telefoonboek
16. Toets Meldtekst 1
17. Toets meldtekst 2
18. Toets opname gesprek ●
19. Afspeeltoets ▶
20. Antwoord aan/uit-toets

6 Display

Display informatie	Beschrijving
telefoonnetwerk	U heeft nieuwe berichten ontvangen in de mailbox van het
XX NEW	U heeft 'XX' nieuwe berichten ontvangen in uw oproeplijst
REP	U heeft de oproep meer dan een keer ontvangen
VIP	U heeft het nummer als VIP geselecteerd
	De batterij is bijna leeg en moet worden vervangen
	De handenvrij-functie is geactiveerd
	Het alarm is ingeschakeld

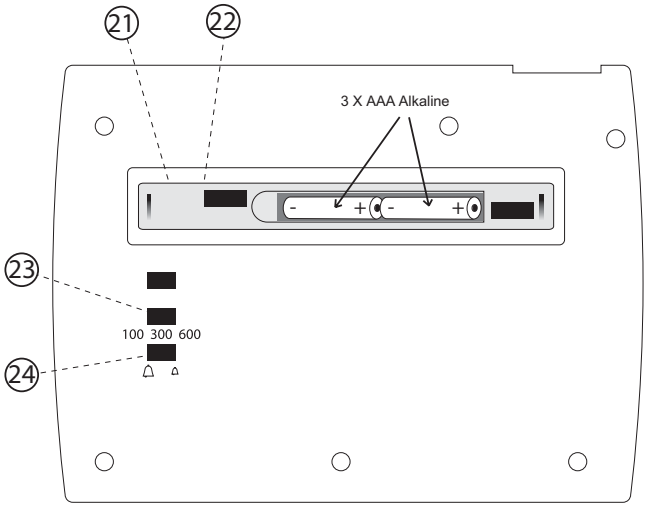
7 Installatie

7.1 Batterijen plaatsen

Vervang de batterijen nooit wanneer de telefoonlijn aangesloten is! Gooi de batterijen bij het klein gevaarlijk afval en niet bij het gewone huisvuil. Maak geen kortsluiting & gooi de batterijen niet in vuur. Verwijder de batterijen als u het toestel langere tijd niet gebruikt.

De batterijen moeten geplaatst zijn om te vermijden dat berichten verloren gaan bij stroomuitval.

- Open het batterijvak onderaan op het toestel met behulp van een schroevendraaier.
- Plaats drie 'AAA' alkalinebatterijen (1,5 V) in het batterijvak en let op de polariteit (zie Afb.).
- Sluit het batterijvak.



Opmerking: Wanneer het batterijsymbool op de display verschijnt , moeten de batterijen worden vervangen. Als u de batterijen uit het toestel haalt, heeft u 5 minuten de tijd om ze te vervangen. Daarna gaan de gegevens uit het geheugen verloren.

Gebruik enkel de meegeleverde adapter. Gebruik geen andere adapter, dit kan de accucellen beschadigen.

7.2 Voeding en netsnoer installeren

Bij de installatie gaat u als volgt te werk:

- Plaats de telefoon op een vlak oppervlak.
- Steek het ene uiteinde van de meegeleverde adapter in het stopcontact en het andere in de aansluiting op de achterkant van de telefoon (21).
- Steek het ene uiteinde van de adapter in de wandcontactdoos voor de telefoon en het andere in de adapteraansluiting op de achterkant van de telefoon (22).

8 Van start gaan

8.1 Initialisatie

8.1.1 Schermtaal

Nadat de batterijen zijn geplaatst verschijnt de standaardtaal op de display.
Selecteer met behulp van ▲ of ▼ de gewenste schermtaal.
Druk op ⏍ om naar de volgende instelling 'Geheugencapaciteit' te gaan.

8.1.2 Geheugencapaciteit

De maximale capaciteit van de Allure 270 is 84 correspondenten, incl. namen en nummers. Dit aantal kan worden opgeslagen in het telefoonboek en/of in de lijst nummerweergave. In deze instelling moet u de capaciteit van het telefoonboek selecteren.
Selecteer met behulp van ▲ of ▼ het telefoonboekgeheugen **'MAX DATABANK = XXX (standaard 032)'.**
Druk op ⏍ om het telefoonboekgeheugen te bevestigen.
De geheugencapaciteit van de lijst nummerweergave wordt kort weergegeven en het toestel gaat naar de standby-modus.

Om toegang te hebben tot de geheugeninstelling, moet u de batterijen langer dan 10 minuten verwijderen. Alle opgeslagen informatie zal gewist zijn na initialisatie.

8.2 Instellingen

Deze Allure 270 heeft multifunctionele toetsen die verschillende functies uitvoeren afhankelijk van de status van de telefoon. Lees de gebruikershandleiding om eventuele problemen te vermijden.

8.2.1 Taal van de displaytekst instellen.

Als u de taal tijdens de initialisatie niet heeft gewijzigd, kunt u die instelling als volgt selecteren:

- Houd ⇾ gedurende 3 seconden ingedrukt.
- Selecteer met behulp van ▲ of ▼ de gewenste schermtaal.
- Druk op ⇾ om naar de volgende instelling te gaan.
- Als er geen toets wordt ingedrukt binnen de 10 seconden, keert het toestel terug naar de standby-modus.

8.2.2 Het schermcontrast instellen.

U kunt het gewenste contrast als volgt selecteren:

- Houd ⇾ gedurende 3 seconden ingedrukt, de schermtaal verschijnt op de display.
- Druk nogmaals op ⇾ .
- Selecteer met behulp van ▲ of ▼ het gewenste schermcontrast.
- Druk op ⇾ om naar de volgende instelling te gaan.

Als er geen toets wordt ingedrukt binnen de 10 seconden, keert het toestel terug naar de standby-modus.

8.2.3 Datum en uur instellen

Als u bent ingeschreven op de Caller ID-dienst en uw telefoonmaatschappij de datum en het uur samen met het telefoonnummer doorstuurt, wordt de telefoonklok automatisch ingesteld. Het jaar moet manueel worden ingesteld.
U kunt ook de klok manueel instellen:

- Houd → gedurende 3 seconden ingedrukt, de schermtaal verschijnt op de display.
- Druk 2 keer op →. Het jaar knippert.
- Selecteer het jaar met behulp van ▲ of ▼.
- Druk op → om het jaar te bevestigen en schakel over naar de maand.
- Herhaal de vorige stappen om maand, dag, uur en minuten te wijzigen en te bevestigen.
- Nadat u de minuten heeft bevestigd, komt u bij de volgende instelling terecht.

Als er geen toets wordt ingedrukt binnen de 10 seconden, keert het toestel terug naar de standby-modus.

8.2.4 Het lokale kengetal (5 cijfers) instellen

Het lokale kengetal moet worden ingesteld als u uw eigen zonenummer niet mag vormen. Als er een oproep binnenkomt waarvan het nummer begint met het geprogrammeerde kengetal, wordt de code niet weergegeven en niet opgeslagen in de oproeplijst.
ex. Als u 012 heeft geprogrammeerd en het nummer van de binnenkomende oproep is 0123456789, verschijnt op de display 3456789, wat ook zo wordt opgeslagen in de oproeplijst.

- Houd → gedurende 3 seconden ingedrukt, de schermtaal verschijnt op de display.
- Druk meermaals op → tot **'KENGETAL'** op de display verschijnt.
- Selecteer met behulp van ▲ of ▼ het eerste cijfer van de lokale code (0-9 of '-' om de selectie ongedaan te maken).
- Druk op → om het eerste cijfer te bevestigen en naar het volgende cijfer te gaan.
- Herhaal de vorige stappen voor alle 5 cijfers.

Als er geen lokaal kengetal moet worden ingesteld, selecteert u (- - - - -).

- Nadat u het laatste cijfer heeft bevestigd, komt u bij de volgende instelling terecht.

Als er geen toets wordt ingedrukt binnen de 10 seconden, keert het toestel terug naar de standby-modus.

8.2.5 Het prefix instellen

Als u een kengetal bestaande uit één cijfer moet vormen vóór een telefoonnummer uit de oproeplijst of het telefoonboek, moet u Dial Prefix instellen.

- Houd → gedurende 3 seconden ingedrukt, de schermtaal verschijnt op de display.
- Druk op → tot **'LAND CODE'** op de display verschijnt.
- Selecteer met behulp van ▲ of ▼ het kengetal (0-9 of '-' om de selectie ongedaan te maken).
- Druk op → om het kengetal te bevestigen.

Als er geen toets wordt ingedrukt binnen de 10 seconden, keert het toestel terug naar de standby-modus.
Om het kengetal te vormen vóór het geselecteerde nummer uit de oproeplijst of het telefoonboek, drukt u twee keer op ↪.

8.3 Bellen

U kunt op 2 manieren telefoneren:

1. Voer het telefoonnummer in. Indien nodig kunt u de laatste cijfers wissen met behulp van ⌀ .
   Neem de handset op of druk op . Het telefoonnummer wordt automatisch gevormd.
2. Neem de hoorn op of druk op de Handenvrij-toets . Voer het telefoonnummer in.

Opmerking: De gespreksduur wordt weergegeven op de 1e regel van de display [mm:ss].

8.4 Nummerherhaling

De Allure 270 bewaart de 3 laatst gevormde telefoonnummers in het geheugen met vermelding van de gespreksduur.
Druk op ◑/P om door het geheugen te scrollen. Als het gewenste nummer verschijnt op de display, kunt u op twee manieren het nummer terugbellen:

1. Druk op : Het gewenste nummer wordt automatisch gevormd in handenvrij.
2. Neem de hoorn op. Het nummer zal automatisch worden gevormd.

Opmerking: De Herkiezen-toets ◑/P kan ook worden gebruikt als een Pauze-toets terwijl u een telefoonnummer invoert! De letter 'P' verschijnt op het scherm op de plaats waar u een pauze van 3 sec. heeft ingelast.

8.5 Muziek in de wachtstand

U kunt de oproeper in de wachtstand plaatsen tijdens een gesprek door op te drukken. U kunt nu vrijuit praten zonder dat de oproeper u hoort. De oproeper krijgt een digitale melodie te horen. De melodie kan worden gewijzigd door op ▲ of te drukken. ▼.
Druk opnieuw op de toets Muziek in wachtstand wanneer u uw gesprek wilt voortzetten.

8.6 Volume beltoon

Als u een oproep ontvangt, zal het toestel beginnen te rinkelen. Het belvolume kan worden ingesteld met behulp van de Belvolume-schakelaar op de achterkant van de telefoon (Hi- , Lo-). (24)

8.7 Flash-toets

Druk op de Flash-toets (R) om gebruik te maken van bepaalde diensten zoals "2e oproep" (als deze dienst door uw telefoonmaatschappij wordt aangeboden); of om oproepen door te verbinden als u een binnenhuiscentrale (PABX) gebruikt.
De flashtijd kan worden geselecteerd met behulp van de schakelaar op de achterkant van de telefoon (100/300/600ms).
Vooraleer u de flashtime-schakelaar verandert, moet u de voeding, de batterijen en het netsnoer verwijderen. (23)

9 Nummerweergave oproeper

9.1 Algemene informatie

Als u bent geabonneerd op de Caller ID-dienst verschijnt het telefoonnummer en de naam van de oproeper op de display (indien ondersteund door het netwerk). Als u het telefoonnummer met naam in het telefoonboek heeft opgeslagen, verschijnt de geprogrammeerde naam op de display (naam-functie).

9.2 Oproeplijst

De omvang van de oproeplijst werd ingesteld bij de initialisatie van de telefoon. De telefoonnummers die u meer dan een keer heeft ontvangen, worden niet opgeslagen, maar het herhaal-symbool **REP** verschijnt op de display. Elk binnenkomend nummer wordt opgeslagen in de oproeplijst met vermelding van datum en uur.

In standby-modus wordt het aantal nieuwe ontvangen oproepen op de display weergegeven. De LED voor nieuwe berichten knippert tot u alle nieuwe berichten heeft gecontroleerd.

9.3 Talking Caller ID

Wanneer de functie Talking Caller ID is geactiveerd, wordt het binnenkomende telefoonnummer aangekondigd door de luidspreker. Ook wanneer u door de oproeplijst of het telefoonboek scrollt, wordt het nummer aangekondigd.
Om de functie Talking Caller ID te activeren / deactiveren:

- Houd → gedurende 3 seconden ingedrukt, de schermtaal verschijnt op de display.
- Druk op → tot **'SPRAAK AF'** of **'SPRAAK AAN'** verschijnt.
- Selecteer **'SPRAAK AAN'** en het aantal keer dat het nummer moet worden aangekondigd (1-3) door op ▲ of te drukken. ▼.
- Selecteer **'SPRAAK AF'** om de Talking Caller ID uit te schakelen.
- Druk op → om het kengetal te bevestigen.

9.4 Door de oproeplijst scrollen

U kunt door de oproeplijst scrollen door op ▲ of te drukken. ▼.
Als er geen toets wordt ingedrukt binnen de 10 seconden, keert u terug naar de standby-modus.

9.5 Een nummer bellen uit de oproeplijst

- Selecteer het gewenste telefoonnummer.
- Druk op : Het nummer wordt automatisch gevormd in de handenvrij-modus.

Als u het kengetal (See 8.2.5 "Het prefix instellen") wilt vormen, drukt u twee keer op .

- Neem de handset op als u wilt communiceren via de handset.

9.6 Nummers uit de oproeplijst wissen

9.6.1 Eén nummer wissen

- Selecteer het nummer dat u wilt wissen.
- Als de Talking Caller ID is geactiveerd, wacht u tot de aankondiging gedaan is.
- Druk kort op ⌀ . **"GEWIST"** verschijnt op de display.
- Druk op ▲ of ▼, het volgende nummer in de oproeplijst wordt weergegeven.

9.6.2 De volledige oproeplijst wissen

- Ga naar de oproeplijst en selecteer een nummer dat niet met VIP (See 9.7 ”VIP-lijst”) is gemarkeerd.
- Als de Talking Caller ID is geactiveerd, wacht u tot de aankondiging gedaan is.
- Houd ⌀ 2 seconden ingedrukt, **"ALLES GEWIST"** verschijnt op de display.

Als er geen toets wordt ingedrukt binnen de 10 seconden, keert het toestel terug naar de standby-modus.
Wanneer u de volledige oproeplijst wist, blijven de VIP-nummers bewaard (zie 9.7)

9.7 VIP-lijst

U kunt nummers beveiligen zodat ze niet uit de oproeplijst worden gewist wanneer u **’ERASE ALL’** selecteert. Daarvoor moet u het nummer als VIP-nummer markeren.
Alle VIP-nummers zijn zichtbaar in de oproeplijst, maar kunnen ook in een aparte VIP-lijst worden weergegeven.

9.7.1 Een nummer toewijzen aan de VIP-lijst.

- Scroll door de oproeplijst door op ▲ of te drukken. ▼.
- Als de Talking Caller ID is geactiveerd, wacht u tot de aankondiging gedaan is.
- Druk op de **VIP** toets. Het **VIP** pictogram verschijnt op de display.

9.7.2 Een nummer uit de VIP-lijst selecteren en bellen

- Druk meermaals op **VIP** om door de VIP-lijst te scrollen.
- Als de Talking Caller ID is geactiveerd, wacht u tot de aankondiging gedaan is.
- Druk op : Het nummer wordt automatisch gevormd in handenvrij modus.
- Neem de handset op als u wilt communiceren via de handset.

9.7.3 Individuele nummers uit de VIP-lijst wissen

- Selecteer het **VIP**-nummer dat u wilt wissen uit de oproeplijst.
- Als de Talking Caller ID is geactiveerd, wacht u tot de aankondiging gedaan is.
- Druk op de **VIP** toets. Het **VIP** pictogram verdwijnt van de display.
- Druk kort op ⌀ . **“GEWIST”** verschijnt op de display.
- Het volgende nummer in de oproeplijst wordt weergegeven.

9.8 Voicemail

Als u een voicemail-bericht heeft ontvangen in uw persoonlijke mailbox, verschijnt het Voicemail-symbool op de display. Zodra u de berichten in de mailbox heeft beluisterd, verdwijnt het symbool.

*** Voicemail is een dienst van de telefoonmaatschappij. Vraag aan uw telefoonmaatschappij of deze functie beschikbaar is op uw lijn.**

10 Telefoonboek

De omvang van het telefoonboek werd ingesteld bij de initialisatie van de telefoon. Standaard kunnen 32 telefoonnummers met naam worden opgeslagen (See 8.1 ”Initialisatie”).

10.1 Het alfanumerieke toetsenbord gebruiken

Gebruik het alfanumerieke toetsenbord om tekst in te voeren. Om een letter te selecteren, drukt u op de overeenkomstige toets. Als u bijvoorbeeld op de numerieke toets ’5’ drukt, verschijnt het eerste teken (J) op de display. Als u een ander teken onder deze toets wilt selecteren, drukt u meermaals op de toets.

Druk twee keer op ’2’ om de letter ’B’ te selecteren. Als u ’A’ en ’B’ wilt selecteren, drukt u één keer op ’2’ om ’A’ te selecteren, wacht dan 2 seconden tot de cursor zich heeft verplaatst naar de volgende locatie en druk twee keer op ’2’ om ’B’ te selecteren. Om een spatie toe te voegen, drukt u op 1. Foutief ingevoerde tekens kunnen worden gewist door op de Erase-toets te drukken. ⌀.

10.2 Een nummer toevoegen aan het telefoonboek

- Druk op 🕮.
- Druk op ▲.
- Voer de naam in met behulp van het alfanumerieke toetsenbord en druk op 🕮 om te bevestigen.
- Voer het telefoonnummer in en druk op 🕮 om te bevestigen.
- Volg de vorige stappen om nog een nummer toe te voegen of druk twee keer op 🕮 om het instelmenu te verlaten.

10.3 Een nummer uit het telefoonboek selecteren en bellen

- Druk op 🕮.
- Druk op ▼.
- Voer de eerste letter van de gewenste naam in via het alfanumerieke toetsenbord.

De nummers worden enkel op de eerste letter gerangschikt.

- Om een naam te zoeken in het telefoonboek drukt u op ▲ of ▼.
- Wanneer de functie Talking Caller ID is geactiveerd, wordt het telefoonnummer aangekondigd door de luidspreker.
- Wanneer de gewenste naam op de display verschijnt, neemt u de handset op of drukt u op 🕪. Het nummer zal automatische worden gevormd.

10.4 Een naam en nummer in het telefoonboek wijzigen

- Selecteer op naam het gewenste nummer uit het telefoonboek zoals beschreven in 10.3.
- Wanneer de functie Talking Caller ID is geactiveerd, wordt het telefoonnummer aangekondigd door de luidspreker.
- Druk op 🕮.
- Bewerk de naam indien nodig.
- Druk op 🕮.
- Bewerk de nummer indien nodig.
- Druk op 🕮.
- Druk twee keer op 🕮 om het telefoonboek te verlaten.

10.5 Een nummer en naam uit het telefoonboek wissen

- Selecteer het gewenste nummer uit het Telefoonboek op naam zoals beschreven in 10.3.
- Wanneer de functie Talking Caller ID is geactiveerd, wordt het telefoonnummer aangekondigd door de luidspreker.
- Houd ⌀ 2 seconden ingedrukt, **"GEWIST"** verschijnt op de display.
- Druk op 🕮 om het menu te verlaten.

11 Geheugennummers

U kunt 3 directe nummers (max. 16 cijfers) programmeren. Die geheugennummers kunt u bellen door op M1-M3 te drukken.

11.1 Een nummer toevoegen aan een Direct Geheugen

- Houd M1 gedurende 2 seconden ingedrukt.
- Voer het telefoonnummer in.
- Druk op de gewenste Direct-Geheugen-toets (M1-M3)

Nummers uit het directe geheugen kunnen enkel worden overschreven, niet gewist.

11.2 Een nummer uit het directe geheugen bellen

- Druk op de gewenste Direct-Geheugen-toets, het opgeslagen nummer wordt weergegeven.
- Druk op handenvrij of neem de handset op.

12 Sluimermodus

Om te vermijden dat u tijdens een specifieke periode wordt gestoord, kunt u de sluimermodus activeren. De telefoon zal niet rinkelen in sluimermodus, behalve voor oproepen die als VIP zijn gemarkeerd in de oproeplijst. Bij VIP-oproepen zal de telefoon altijd rinkelen.
Eens de voor de sluimermodus ingestelde tijd is verstreken, zal de telefoon bij elke oproep rinkelen.

- Houd gedurende 2 seconden ingedrukt
- Druk meermaals op om de sluimertijd (0-24 uur in stappen van 1 uur) te selecteren.
- Druk op om te bevestigen

Om de sluimermodus uit te schakelen, druk op . De tijd verdwijnt van de display.

13 Antwoordapparaat

13.1 Uitgaande berichten opnemen (Meldtekst)

13.1.1 MELDTEKST1

Meldtekst1 is de meldtekst die elke oproeper te horen krijgt wanneer uw antwoordapparaat de oproep beantwoordt.

Om meldtekst 1 op te nemen:

- Houd ingedrukt .
- Laat los wanneer u een pieptoon hoort en begin uw meldtekst (max. 30 seconden) in te spreken.
- Druk opnieuw op om de opname te beëindigen.
- Het toestel zal het opgenomen bericht na een pieptoon afspelen.

Om uw meldtekst1 nogmaals te controleren, drukt u kort op .
Als er geen meldtekst wordt opgenomen, wordt een voorgeprogrammeerde meldtekst gebruikt.

13.1.2 MELDTEKST2

Meldtekst2 is het bericht dat een oproeper te horen krijgt wanneer hij vanop het telefoonnummer belt dat is ingesteld in het menu '**OGM2 CID NO'**.Wanneer de Allure 270 het voorgeprogrammeerde Caller ID-nummer ontvangt, wordt dit bericht afgespeeld in de plaats van meldtekst1. Met deze functie kunt u speciale berichten voor één persoon opnemen.

a. Om meldtekst2 op te nemen

- Houd ingedrukt ②.
- Laat ② los wanneer u een pieptoon hoort en begin uw meldtekst in te spreken.
- Druk opnieuw op ② om de opname te beëindigen.
- Het toestel zal het opgenomen bericht na een pieptoon afspelen.

Om uw meldtekst2 nogmaals te controleren, drukt u kort op ②.

b. Om het Caller ID-nummer voor meldtekst2 in te stellen

- Houd → gedurende 3 seconden ingedrukt, de schermtaal verschijnt op de display.
- Druk meermaals op → tot '**OGM2 CID NO'** op de display verschijnt.
- Voer het telefoonnummer in met behulp van het numerieke toetsenbord.
- Druk op → om te bevestigen.

13.2 Het antwoordapparaat in/uitschakelen

- Druk op ① om het antwoordapparaat in of uit te schakelen. De instelling wordt weergegeven.

13.3 Datum en tijdstip

Telkens wanneer een bericht wordt opgenomen, wordt ook de datum en het tijdstip opgeslagen.
Bij het afspelen van een bericht worden eerst de datum en het tijdstip van de opname aangekondigd. De taal van de interne stem staat vermeld op de geschenkbox. De schermtaal van de toestelfuncties is dezelfde als die van de interne stem.

13.4 Aantal beltonen

Om in te stellen hoeveel keer de telefoon moet overgaan vooraleer het antwoordapparaat de oproep beantwoordt:

- Houd de Aan/uit-toets ingedrukt tot **'AUTOM BEL X'** op de display verschijnt.
- Druk op ▲ of ▼ om het aantal beltonen (1-6) te selecteren.

Als u het aantal beltonen instelt op 1, zal de functie Talking Caller ID niet werken omdat de tijd om het nummer uit te spreken te kort is.

13.5 Berichten

Nadat de oproep is aangenomen, krijgt de oproeper uw meldtekst te horen.
Hij kan een bericht opnemen (max. 30 seconden) na de pieptoon. Zodra u nieuwe berichten heeft, verschijnt het aantal nieuwe berichten op de display.
De opname wordt onderbroken wanneer het toestel een stilte van 7 seconden detecteert of wanneer u de telefoon opneemt.

13.6 Binnenkomende berichten afspelen

- Druk op ▶ om alle **nieuwe** berichten af te spelen. Voor elk bericht zegt de interne stem op welke datum en op welk tijdstip het bericht is opgenomen.
- Tijdens het afspelen kunt u naar het volgende bericht gaan door op ▲ te drukken of naar het vorige bericht door op te drukken ▼.
- Om de weergave te stoppen druk u op ▶.
- Om het bericht dat wordt afgespeeld te wissen houdt u ⌀ ingedrukt tijdens het afspelen.
- Om het volume tijdens het afspelen te verhogen drukt u kort op +.
- Om het volume te verlagen, drukt u kort op -.
- Nadat u de **nieuwe** berichten heeft beluisterd, houdt u ▶ ingedrukt om **alle** bewaarde berichten te beluisteren.

13.7 Een gesprek opnemen

Er kunnen gesprekken van maximaal 3 minuten worden opgenomen.

Om de opname te starten, houdt u ● gedurende 3 seconden ingedrukt. Een pieptoon bevestigt dat de opname is gestart.
Om de opname te beëindigen, drukt u nogmaals op ● .
Om het gesprek af te spelen, drukt u kort op ● in stand-by.

13.8 Geheugen vol

Op de display wordt aangeduid wanneer het geheugen vol is.
Als er een nieuwe oproep binnenkomt wanneer het geheugen vol is, wordt het oudste bericht gewist.

13.9 Bediening vanop afstand

Het antwoordapparaat kan vanop afstand worden bediend via een telefoon met druktoetsen (DTMF toonkiessysteem).

13.9.1 De beveiligingscode instellen

U heeft een afstandscode van 4 cijfers nodig om het antwoordapparaat vanop afstand te kunnen bedienen (standaard: 0123).

Code instellen:
- Houd → gedurende 3 seconden ingedrukt, de schermtaal verschijnt op de display.
- Druk meermaals op → tot '**AFS. CODE INSTEL'** op de display verschijnt.
- Voer de nieuwe code in met behulp van het numerieke toetsenbord.
- Druk op → om te bevestigen.

Als er geen toets wordt ingedrukt binnen de 10 seconden, keert het toestel terug naar de standby-modus.

13.9.2 Het antwoordapparaat vanop afstand bedienen
- Bel naar uw antwoordapparaat, het toestel zal inschakelen na 10 beltonen en u krijgt de meldtekst te horen.
- Na de pieptoon vormt u langzaam de beveiligingscode, u krijgt één korte pieptoon ter bevestiging.
- Voer de volgende codes in om de gewenste functie te gebruiken.

#1	Het volgende bericht zenden
#2	Het vorige bericht zenden
#3	Het huidige bericht wissen
#4	Om de bewerking te stoppen
#5	Om de meldtekst te zenden (Druk op */# om te stoppen)
#7	Om het bericht te zenden (Druk op */# om te stoppen)
#8	Om alle berichten te zenden
#9	Om de nieuwe berichten te zenden
#0	De afstandsbediening verlaten
*1	Om meldtekst1 te wijzigen
*2	Om meldtekst2 te wijzigen
*3	Om het speciale binnenkomende nummer in te stellen. Voer het nummer in en druk op # om te bevestigen. Het nummer wordt gezonden ter bevestiging
*4	Om de monitorfunctie uit te schakelen wanneer de monitorfunctie aan staat, u kunt het lawaai in de kamer in de buurt van de telefoon horen
*5	Om de monitorfunctie in te schakelen

14 Technische specificaties

Kiesmodus:	Toon (DTMF)
Flash:	100/300/600ms
Nummerweergave oproeper	DTMF/FSK
Totale opnameduur:	17 minuten (incl. opnametijd voor meldtekst, binnenkomend bericht en gesprek)
Batterijen:	3 x 1,5V, AAA niet-oplaadbaar
Voeding:	DC 9V
Omgevingstemperatuur:	+5 °C tot +45 °C

Toegestane relatieve luchtvochtigheid: 25 tot 85 %

15 Topcom Garantie

15.1 Garantieperiode

Op de Topcom-toestellen wordt een garantie van 24 maanden verleend. De garantieperiode begint op de dag waarop het nieuwe toestel wordt gekocht.
Kleine onderdelen of defecten die een verwaarloosbaar effect hebben op de werking of waarde van het toestel zijn niet gedekt door de garantie.
De garantie moet worden bewezen door voorlegging van het aankoopbewijs waarop de datum van aankoop en het toesteltype staan.

15.2 Afwikkeling van garantieclaims

Een defect toestel moet, samen met een geldig aankoopbewijs, worden teruggestuurd naar een Topcom-hersteldienst.
Als het toestel tijdens de garantieperiode een defect vertoont, zal Topcom of diens officieel erkende hersteldienst eventuele defecten te wijten aan materiaal- of productiefouten gratis herstellen.
Topcom zal naar keuze haar garantieverplichtingen vervullen door defecte toestellen of onderdelen van defecte toestellen ofwel te herstellen ofwel te vervangen. In het geval dat het toestel wordt vervangen, kan de kleur en het model verschillend zijn van het oorspronkelijk gekochte toestel.De oorspronkelijke aankoopdatum is bepalend voor het begin van de garantieperiode. In het geval dat het toestel wordt vervangen, kan de kleur en het model verschillend zijn van het oorspronkelijk gekochte toestel.
De oorspronkelijke aankoopdatum is bepalend voor het begin van de garantieperiode. De garantieperiode wordt niet verlengd als het toestel wordt vervangen of hersteld door Topcom of diens officieel erkende hersteldienst.

15.3 Garantiebeperkingen

Schade of defecten te wijten aan onoordeelkundig gebruik of bediening en schade te wijten aan het gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires die niet zijn aanbevolen door Topcom, worden niet gedekt door de garantie.
De garantie dekt geen schade te wijten aan externe factoren, zoals bliksem, water en brand, noch enige transportschade.
Er kan geen garantie worden ingeroepen als het serienummer op het toestel is gewijzigd, verwijderd of onleesbaar gemaakt.

DANSK

1 Før første anvendelse 54
1.1 Anvendelsesformål 54
1.2 Vis nummer 54
1.3 Forbindelse 54
2 Rengøring 54
3 Bortskaffelse af enheden (miljø) 54
4 Sikkerhedsanvisninger 55
5 Knapper/LED 56
6 Display 56
7 Installation 57
7.1 Batteriinstallation 57
7.2 Tilslutning af strømforsyning og ledning 57
8 Kom i gang 57
8.1 Indledning 57
8.2 Indstillinger 58
8.3 Foretage et telefonopkald 60
8.4 Genopkald til sidste nummer 60
8.5 Musik ved hold 60
8.6 Ringelydstyrke 60
8.7 Flash-tast 60
9 Nummervisning 61
9.1 Generelle oplysninger 61
9.2 Opkaldsliste 61
9.3 Talende nummerviser 61
9.4 Bladring gennem opkaldslisten 61
9.5 Opkald til et nummer fra opkaldslisten 61
9.6 Sletning af numre fra opkaldslisten 62
9.7 VIP-liste 62
9.8 Telefonsvarer 63
10 Telefonbog 63
10.1 Brug af det alfanumeriske tastatur 63
10.2 Tilføjelse af et nummer til telefonbogen 63
10.3 Valg og opkald af et nummer fra telefonbogen 63
10.4 Ændring af et nummer og navn fra telefonbogen 64
10.5 Sletning af et nummer og navn fra telefonbogen 64
11 Hukommelsesnumre 64
11.1 Tilføjelse af et nummer til en direkte hukommelse 64
11.2 Opkald af et direkte hukommelse-nummer 64
12 Sovetilstand 65
13 Telefonsvarer 65
13.1 Optagelse af udgående beskeder (OGM) 65
13.2 Tænd/sluk af telefonsvareren 66
13.3 Stempel med dato og tid 66
13.4 Antal ring 66
13.5 Beskeder 66
13.6 Afspilning af indkommende beskeder 66
13.7 Optagelse af en samtale 67
13.8 Hukommelse fuld 67
13.9 Fjernbetjening 67
14 Tekniske data 68
15 Topcom reklamationsret 69
15.1 Reklamationsret 69
15.2 Håndtering af fejlbehæftede enheder 69
15.3 Reklamationsret undtagelser 69

1 Før første anvendelse

Tak for købet af denne nye desktop telefon med nummerviser.

1.1 Anvendelsesformål

Dette produkt er beregnet til at blive forbundet indendøres til en analog PSTN telefonlinje.

1.2 Vis nummer

Vis nummer er en netværksydbyder service. Efter at der er tegnet abonnement på denne service, vil telefonen vise telefonnummeret på den der ringer op.

For at bruge 'Vis Nummer' (vise hvem der ringer op), skal denne service aktiveres på din telefonlinje. Normalt har du brug for et separat abonnement fra dit telefonselskab for at aktivere denne funktion. Hvis du ikke har vis nummer funktionen på din telefonlinje, vil de indgående telefonnumre IKKE blive vist i din telefons display.

1.3 Forbindelse

Dette produkt er udarbejdet og fremstillet i overensstemmelse med 98/482/EC reglen, referent for den Paneuropæiske forbindelse af en terminal til PSTN [Public Switching Telephone Network] og i henhold til de fastlagte retningslinier fra Direktiv 1999/5/EF om radio elektrisk udstyr og den gensidige bekræftelse af deres overensstemmelse. Dog yder bekræftelsesmålingerne på grund af forskelle i PSTNerne fra land til land dog ikke i sig selv en ubetinget garanti for optimal drift i hvert forbindelsespunkt til PSTN fra et land. Hvis der opstår et problem, skal forhandleren kontaktes først. .

I alle tilfælde skal anvendelsesforholdene som produktet er blevet fremstillet til overholdes såvel som at undgå dets anvendelse i offentlige og private netværk med tekniske krav der er klart anderledes end dem der er fastsat i EU.

2 Rengøring

CGør telefonen ren med en let fugtig klud eller med en antistatisk klud. Brug aldrig rengøringsmidler eller slidende opløsningsmidler.

3 Bortskaffelse af enheden (miljø)

Når produktet er udtjent skal det ikke kasseres med det almindelige husholdningsaffald. Produktet skal bringes hen til et opsamlingssted for genbrug af elektrisk- og elektronisk udstyr. Symbolet på produktet, brugervejledningen og/eller kassen angiver dette.

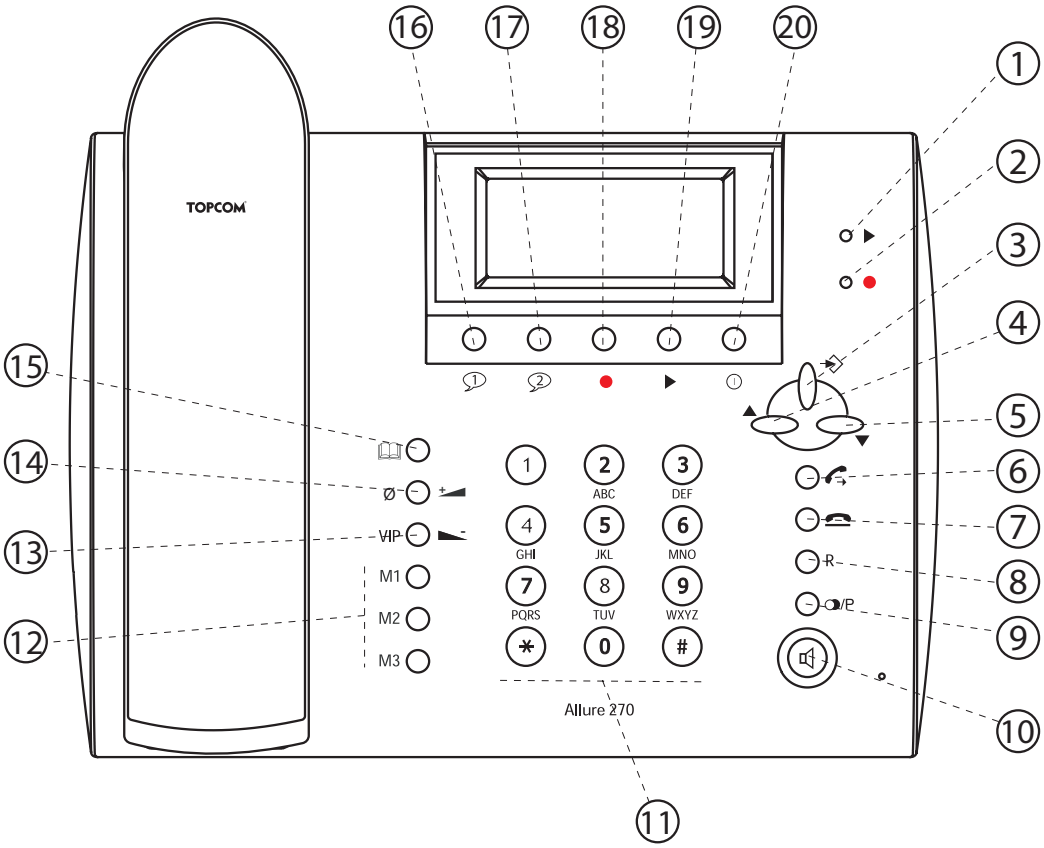
Nogle af produktmaterialerne kan genbruges, hvis de sendes til en genbrugsstation. Ved at genbruge nogle af delene eller råvarerne fra de brugte produkter bidrager du til beskyttelse af miljøet. Kontakt de lokale myndigheder, hvis du har brug for yderligere oplysninger om opsamlingspunkter i dit område.

4 Sikkerhedsanvisninger

De følgende sikkerhedsanvisninger skal altid følges før brugen af elektrisk udstyr.
LPLæs venligst den følgende information omhyggeligt igennem vedrørende sikkerhed og korrekt anvendelse. Gør dig selv bekendt med alle udstyrets funktioner. Sørg for at beholde disse anvisninger og aflever dem eventuelt videre til en tredjemand.

- Brug ikke produktet hvis telefonkablet eller selve produktet er beskadiget.
- Hvis produktet tabes, skal det checkes af en elektriker før videre brug.
- Der er farlige elektriske spændinger inde i produktet. Åbn aldrig huset eller indfør objekter gennem ventilationshullerne.
- Beskyt produktet mod væsker. I nødstilfælde, træk stikket ud...af stikkontakten.
- På lignende vis trækkes stikket ud af stikkontakten hvis der opstår en fejl under brug eller før du begynder at rengøre produktet.
- Rør ikke ved stikkontakterne med skarpe eller metalobjekter.
- Udfør ikke selv modifikationer eller reparationer på produktet. Få altid ekspert servicecentre til at udføre reparationer på produktet eller netledningen. Dårlige reparationer kan føre til betydelig fare for brugeren.
- Børn undervurderer ofte faren der er forbundet med elektrisk udstyr. Derfor må du aldrig lade børn være uden opsyn i nærheden af elektrisk udstyr.
- Udstyret må ikke bruges i et fugtigt rum (f.eks. badeværelser) eller fum hvor der er meget støv.
- Udstyr der er forbundet til telefonlinien i tordenvejr kan blive beskadiget af lynnedslag. Derfor bør du trække stikket ud af stikkontakten i tordenvejr.
- For helt at koble udstyret fra el-forsyningen, skal stikket fjernes fra stikkontakten. Når dette gøres, skal der altid trækkes i selv stikket, og aldrig i kablet.

5 Knapper/LED



1. Indikator til ny besked / afspil
2. Indikator til Svar til / optag
3. Knap til program
4. Op-knap ▲
5. Ned-knap ▼
6. Knap til tilbagekald
7. Knap til musik ved hold
8. Flash R
9. Knap til genopkald/pause /P
10. Knap til håndfri
11. Alfanumerisk tastatur
12. Knapper til direkte hukommelse (M1-M3)
13. Knap til lydstyrke ned / VIP /VIP
14. Knap til lydstyrke op / slet /
15. Knap til telefonbog
16. Knap til udgående besked 1
17. Knap til udgående besked 2
18. Knap til optagelse af samtale ●
19. Knap til afspilning ▶
20. Knap til svar TIL/FRA

6 Display

Displayinformation	Beskrivelse
	Du har modtaget nye beskeder i telefonnetværkets postkasse
XX NEW	Du har modtaget 'XX' nye beskeder i din opkaldsliste
REP	Du har modtaget opkaldet mere end en gang
VIP	Du har valgt nummeret som VIP
	Batteriet er næsten fladt og skal udskiftes
	Håndfri-funktionen er aktiveret
	Alarmen er aktiveret

7 Installation

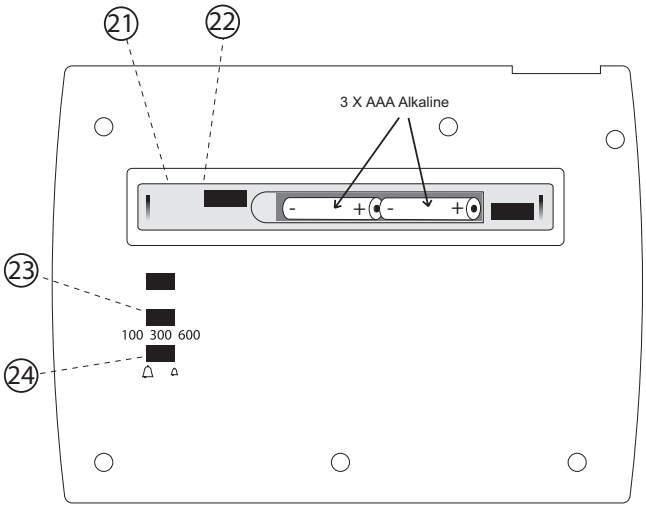
7.1 Batteriinstallation

Skift aldrig batterier, når telefonlinjen er tilsluttet!
Bortskaf batterierne på et tiltænkt batteribortskaffelsessted og ikke sammen med husholdningsaffaldet. Batterier må ikke kortsluttes eller kastes i ild. Fjern batterierne, hvis denne enhed ikke skal bruges i længere tid.

Der skal være isat batterier, så man undgår at beskerne går tabt under strømsvigt.

- Åbn batterirummet i bunden af enheden vha. en skruetrækker.
- Isæt 3 AAA alkaliske batterier (1,5V), i henhold til polariteten som vist.
- Luk batterirummet.

Bemærk: Når batteriindikatoren vises, skal batterierne udskiftes. Når batterierne er taget ud, har du 5 minutter til at sætte nye i. Efter den tid vil hukommelsen gå tabt.



Brug kun med det medfølgende opladerstik. Brug ikke andre opladere, da det kan beskadige battericellerne.

7.2 Tilslutning af strømforsyning og ledning

Følg disse trin for tilslutning:

- Sæt telefonen på en plan overflade.
- Tilslut en ende af den medfølgende adapter i strømstikket og den anden ende i stikket på bagsiden af telefonen (21).
- Sæt den ene ende af adapteren i telefonstikkontakten og den anden ende i adapterstikket på bagsiden af telefonen (22).

8 Kom i gang

8.1 Indledning

8.1.1 Displaysprog

Efter isætning af batterier vises det standard displaysprog.
Brug ▲ eller ▼ til at vælge det ønskede displaysprog.
Tryk på ⏍ for at gå til næste indstilling 'hukommelseskapacitet'.

8.1.2 Hukommelseskapacitet

Den maksimale kapacitet i Allure 270 er 84 poster inklusive navne og numre.
Dette nummer kan tildeles telefonbogen og/eller nummerviserlisten. I denne indstilling skal du vælge telefonbogens kapacitet.
Brug ▲ eller ▼ til at vælge telefonbogens hukommelse **'MAX DATABANK = XXX (standard 032)'.**
Tryk på ⏍ for at bekræfte telefonbogens hukommelse.
Nummerviserlistens hukommelsesstørrelse vil blive vist kort, hvorefter enheden vil gå i standby-tilstand.

Hvis du vil have adgang til hukommelsesindstillingen, skal du tage batterierne ud i mere end 10 minutter.
Alle gemte oplysninger vil blive slettet efter indledning.

8.2 Indstillinger

Denne Allure 270 har multifunktionstaster, der udfører forskellige funktioner afhængigt af telefonens status. Følg brugsanvisningen nøje for at undgå fejlfunktion.

8.2.1 Indstilling af sprog for displayteksten.

Hvis du ikke ændrede sproget under indledning, kan du vælge det på følgende måde:
- Tryk på ⇨ i 3 sekunder.
- Brug ▲ eller ▼ til at vælge det ønskede displaysprog.
- Tryk på ⇨ for at gå til næste indstilling.
- Hvis der ikke trykkes på nogen knapper i 10 sekunder, vender enheden tilbage til standby.

8.2.2 Indstilling af displaykontrast.

Du kan vælge den ønskede kontrast på følgende måde:
- Tryk på knappen ⇨ i 3 sekunder, hvorefter displaysproget vises.
- Tryk på knappen ⇨ igen.
- Brug ▲ eller ▼ knappen til at vælge den ønskede displaykontrast.
- Tryk på ⇨ for at gå til næste indstilling.

Hvis der ikke trykkes på nogen knapper i 10 sekunder, vender enheden tilbage til standby.

8.2.3 Indstilling af dato og tid

Hvis du har et abonnement til nummervisertjenesten og din telefonudbyder sender dig dato og tid sammen med telefonnummeret, vil telefonens ur blive indstillet automatisk. Året skal indstilles manuelt.
Det er også muligt at indstille uret manuelt.

- Tryk på → i 3 sekunder, hvorefter displaysproget vises.
- Tryk to gange på →. Året vil blinke.
- Brug ▲ eller ▼ til at vælge året.
- Tryk på → for at bekræfte året og gå videre til måned.
- Gentag de foregående trin for ændring og bekræftelse af måned, dag, time og minutter.
- Efter bekræftelse af minutter, vil du gå videre til næste indstilling.

Hvis der ikke trykkes på nogen knapper i 10 sekunder, vender enheden tilbage til standby.

8.2.4 Indstilling af lokal præfiks (5 cifre)

Det lokale præfiks skal indstilles, når du ikke har tilladelse til at ringe uden for dit eget områdenummer.
Hvis der er et indkommende opkald, der starter med det programmerede præfiks, vil koden ikke blive vist og ikke blive gemt i opkaldslisten.
eks. Når 012 er programmeret og 0123456789 er det indkommende opkaldsnummer, vises og gemmes 3456789 i opkaldslisten.

- Tryk på → i 3 sekunder, hvorefter displaysproget vises.
- Tryk gentagne gange på → indtil **'SET LOCAL CODE '** vises.
- Brug ▲ eller ▼ til at vælge det første tal i den lokale kode (0-9 eller '-' for at fravælge).
- Tryk på → for at bekræfte det første tal og ændre det næste tal.
- Gentag de foregående trin for alle 5 tal.

Hvis der ikke skal indstilles et lokalt præfiks, vælg (- - - - -).

- Efter bekræftelse af det sidste tal, vil du gå videre til næste indstilling.

Hvis der ikke trykkes på nogen knapper i 10 sekunder, vender enheden tilbage til standby.

8.2.5 Indstilling af præfiks

Hvis du skal indtaste et etcifret præfiks før et telefonnummer fra opkaldslisten eller telefonbogen, skal du indstille opkaldspræfikset.

- Tryk på → i 3 sekunder, hvorefter displaysproget vises.
- Tryk på → indtil **'PREFIX'** vises.
- Brug ▲ eller ▼ til at vælge præfikset (0-9 eller '-' for at fravælge).
- Tryk på knappen → for at bekræfte præfikset.

Hvis der ikke trykkes på nogen knapper i 10 sekunder, vender enheden tilbage til standby.
Hvis du vil indtaste præfikset før det valgte nummer fra opkaldslisten eller telefonbogen, skal du trykke to gange på ↷.

8.3 Foretage et telefonopkald

Der er 2 måde at foretage et telefonopkald på:

1. Indtast telefonnummeret. Du kan om nødvendigt slette de sidste tal ved at trykke på ⌀.
   Løft håndsættet eller tryk på . Telefonnummeret vil blive opkaldt automatisk.
2. Løft røret eller tryk på håndfri-knappen . Indtast telefonnummeret.

Bemærk: Opkaldets varighed vises i første linje af displayet [mm:ss].

8.4 Genopkald til sidste nummer

Allure 270 gemmer de sidste 3 opkaldte telefonnumre og opkaldenes varighed i hukommelsen.
Tryk på /P for at bladre gennem genopkaldshukommelsen. Når det ønskede nummer vises på displayet, kan man ringe tilbage på to måder:

1. Tryk på . Det ønskede nummer vil blive opkaldt automatisk i håndfri.
2. Løft røret. Nummeret vil blive opkaldt automatisk.

Bemærk: Genopkaldstasten /P kan også bruges som pause-knap under indtastning af et telefonnumer!Bogstavet 'P' vises på displayet på det sted, hvor du har indsat en pause på 3 sekunder.

8.5 Musik ved hold

Det er muligt at sætte opkalderen på hold under en samtale ved at trykke på . Du kan nu tale frit, uden at opkalderen hører dig. Opkalderen vil høre en digital melodi. Melodien kan ændres ved at trykke på ▲ eller ▼.
Tryk på knappen til musik ved hold igen, hvis du vil genoptage samtalen.

8.6 Ringelydstyrke

Når du modtager et telefonopkald, vil enheden ringe. Ringelydstyrken kan justeres med ringelydstyrkekontakten på bagsiden af telefonen (Hi- , Lo-). (24)

8.7 Flash-tast

Tryk på flash-knappen (R) for at bruge visse tjenester som 'Call Waiting' (opkald venter) (hvis denne tjeneste er aktiveret hos din telefonudbyder); eller for at viderestille telefonopkald, når du bruger en telefonomstilling (PABX).
Flash-tiden kan vælges med kontakten på bagsiden af telefonen (100/300/600 ms).
Før du ændrer flash-tiden, skal strømforsyning, batterier og ledning frakobles. (23)

9 Nummervisning

9.1 Generelle oplysninger

Når du er abonneret til nummervisertjenesten, vises opkalderen telefonnummer og navn (når det understøttes af netværket) på displayet. Hvis du har gemt telefonnummeret med navnet i telefonbogen, vil dte programmerede navn vises på displayet (navnemærkefunktione).

9.2 Opkaldsliste

Opkaldslistens størrelse er indstillet ved indledning af telefonen. De telefonnumre, du modtager mere end en gang, vil ikke blive gemt, men gentagelsesindikatoren **REP** vil blive vist. Hvert indkommende nummer gemmes i opkaldslisten sammen med dato og tid.

I standby-tilstand vises nummeret på de modtagne opkald på displayet. LED'et for ny besked vil blinke, indtil du har set alle nye beskeder.

9.3 Talende nummerviser

Når den talende nummerviser er aktiveret, vil det indkommende telefonnummer blive oplyst gennem højttaleren. Det samme gælder, når du bladrer gennem opkaldslisten eller telefonbogen.
Sådan aktiveres/deaktiveres den talende nummerviser:

- Tryk på ⇨ i 3 sekunder, hvorefter displaysproget vises.
- Tryk på ⇨ indtil **'VOICE OFF'** eller **'VOICE ON'** vises.
- Vælg **'VOICE ON'** og antal gange nummeret er blevet oplyst (1-3) ved at trykke på ▲ eller ▼.
- Vælg **'VOICE OFF'** for at deaktivere den talende nummerviser.
- Tryk på ⇨ for at bekræfte præfikset.

9.4 Bladring gennem opkaldslisten

Du kan bladre gennem opkaldslisten ved at trykke på ▲ eller ▼.
Hvis der ikke trykkes på nogen knapper inden for 10 sekunder, vender enheden tilbage til standby.

9.5 Opkald til et nummer fra opkaldslisten

- Vælg det ønskede telefonnummer.
- Tryk på ✆. Det ønskede nummer vil blive opkaldt automatisk i håndfri tilstand.

Hvis du vil opkalde præfikset (Se 8.2.5 "Indstilling af præfiks"), skal du trykke på ✆ to gange.

- Løft håndsættet, hvis du vil kommunikere over håndsættet.

9.6 Sletning af numre fra opkaldslisten

9.6.1 Sletning af et nummer

- Vælg det nummer, du vil slette.
- Hvis den talende nummerviser er aktiveret, skal du vente, til oplysningen er færdig.
- Tryk kort på ⌀. **"ERASED"** vises på displayet.
- Tryk på ▲ eller ▼, hvorefter det næste nummer i opkaldslisten vises.

9.6.2 Sletning af hele opkaldslisten

- Få adgang til opkaldslisten og vælg et nummer, der ikke er angivet med VIP (Se 9.7 "VIP-liste")
- Hvis den talende nummerviser er aktiveret, skal du vente, til oplysningen er færdig.
- Tryk på ⌀ i 2 sekunder , **"ALL ERASED"** vises på displayet.

Hvis der ikke trykkes på nogen knapper i 10 sekunder, vender enheden tilbage til standby.
Når hele opkaldslisten slettes, vil VIP-numre bevares (Se 9.7 "VIP-liste").

9.7 VIP-liste

Numrene kan beskyttes fra at blive fjernet fra opkaldslisten, når der vælges **'ERASE ALL'**. Derfor skal nummeret indstilles som VIP.
Alle VIP-numre er synlige i opkaldslisten, men kan også kontrolleres i en separat VIP-liste.

9.7.1 Tildeling af et nummer til VIP-listen.

- Bladr gennem opkaldslisten ved at trykke på ▲ eller ▼.
- Hvis den talende nummerviser er aktiveret, skal du vente, til oplysningen er færdig.
- Tryk på **VIP**-knappen. **VIP**-ikonet vil blive vist.

9.7.2 Valg og opkald af et nummer fra VIP-listen

- Tryk på **VIP** gentagne gange for at bladre gennem VIP-listen.
- Hvis den talende nummerviser er aktiveret, skal du vente, til oplysningen er færdig.
- Tryk på . Det ønskede nummer vil blive opkaldt automatisk i håndfri tilstand.
- Løft håndsættet, hvis du vil kommunikere over håndsættet.

9.7.3 Sletning af individuelle numre fra VIP-listen

- Vælg det **VIP**-nummer du vil slette fra opkaldslisten.
- Hvis den talende nummerviser er aktiveret, skal du vente, til oplysningen er færdig.
- Tryk på **VIP**-knappen.
- Tryk kort på ⌀. **"ERASED"** vises på displayet.
- Det næste nummer i opkaldslisten vises.

9.8 Telefonsvarer

Når du har modtaget en indtalt besked i din personlige telefonsvarer, vises telefonsvarer-symbolet på displayet. Når du har aflyttet beskederne i telefonsvarer, forsvinder symbolet.
*** Telefonsvareren er en netværksfunktion. Spørg din netværksudbyder, om funktionen er tilgængelig på din linje.**

10 Telefonbog

Telefonbogens størrelse er indstillet ved indledning af telefonen. Der kan som standard gemmes 32 telefonnumre med navn (Se 8.1 ”Indledning”).

10.1 Brug af det alfanumeriske tastatur

Brug det alfanumeriske tastatur til indtastning af tekst. Hvis du vil vælge et bogstav, skal du trykke på den tilsvarende knap. Hvis du f.eks. trykker på talknappen ‘5’, vises det første tegn (J) på displayet. Tryk flere gange, hvis du ønsker at vælge et andet tegn under denne knap.

Tryk på knappen ‘2’ to gange for at vælge bogstavet ‘B’. Hvis du vil vælge ‘A’ og ‘B’, skal du trykke på
knappen ‘2’ en gang for at vælge ‘A’, vente i 2 sekunder, indtil markøren er flyttet til næste placering og tryk derefter to gange på knappen ‘2’ for at vælge ‘B’. Hvis du vil tilføje et mellemrum, skal du trykke på 1. Forkert indtastede tegn kan slettes ved at trykke på sletteknappen ⌀.

10.2 Tilføjelse af et nummer til telefonbogen

- Tryk på 🕮.
- Tryk på ▲.
- Indtast navnet med det alfanumeriske tastatur og 🕮 for at bekræfte.
- Indtast telefonnummeret og tryk på 🕮 for at bekræfte.
- Følge de foregående trin for at tilføje et andet nummer eller tryk på 🕮 to gange for at forlade indstillingen.

10.3 Valg og opkald af et nummer fra telefonbogen

- Tryk på 🕮.
- Tryk på ▼.
- Indtast det første bogstav i det ønskede navn ved hjælp af det alfanumeriske tastatur.

Numrene vil blive sorteret efter kun det første bogstav.

- Søg efter navnet i telefonbogen ved at trykke på ▲ eller ▼.
- Hvis den talende nummerviser er aktiveret, oplyses nummeret gennem højttaleren.
- Når det ønskede navn vises på displayet, skal du løfte håndsættet eller trykke på 🕪. Nummeret vil blive opkaldt automatisk.

10.4 Ændring af et nummer og navn fra telefonbogen

- Vælg det ønskede nummer fra telefonbogen efter navn som beskrevet i 10.3.
- Hvis den talende nummerviser er aktiveret, oplyses nummeret gennem højttaleren.
- Tryk på 🕮.
- Redigér navnet efter behov.
- Tryk på 🕮.
- Redigér telefonnummeret efter behov.
- Tryk på 🕮.
- Tryk to gange på 🕮 for at forlade telefonbogen.

10.5 Sletning af et nummer og navn fra telefonbogen

- Vælg det ønskede nummer fra telefonbogen efter navn som beskrevet i 10.3.
- Hvis den talende nummerviser er aktiveret, oplyses nummeret gennem højttaleren.
- Tryk på ⌀ i 2 sekunder , **"ERASED"** vises på displayet.
- Tryk på 🕮 for at forlade menuen.

11 Hukommelsesnumre

Man kan programmere 3 direkte numre (på max. 16 tal). Disse hukommelsesnumre kan opkaldes ved at trykke på M1-M3.

11.1 Tilføjelse af et nummer til en direkte hukommelse

- Tryk på M1 i 2 sekunder.
- Indtast telefonnummeret.
- Tryk på den ønskede direkte hukommelse-tast (M1-M3)

Direkte hukommelser kan kun overskrives, ikke slettes.

11.2 Opkald af et direkte hukommelse-nummer

- Tryk på den ønskede direkte hukommelse-tast, hvorefter det gemte nummer vises.
- Tryk på håndfri 🕪 eller løft håndsættet.

12 Sovetilstand

Hvis du vil undgå at blive forstyrret i et bestemt tidsrum, kan du aktivere sovetilstanden. Telefonen vil ikke ringe under sovetilstand, bortset fra opkalds, der er angivet som VIP i opkaldslisten. VIP-opkald vil altid ringe.
Når sovetilstandstiden er gået, vil telefonen altid ringe.

- Tryk på ☎ i 2 sekunder.
- Tryk gentagne gange på ☎ for at vælge sovetiden (0-24 timer i trin på 1 time)
- Tryk på ⇨ for at bekræfte.

Hvis du vil deaktivere sovetilstanden, tryk på ☎ .

13 Telefonsvarer

13.1 Optagelse af udgående beskeder (OGM)

13.1.1 OGM1

OGM1 er den udgående besked, som hver opkalder vil høre, når din telefonsvarer besvarer opkaldet.

Sådan optager du den udgående besked 1:

- Tryk og hold ①.
- Når du hører et bip, skal du slippe ① og begynde at indtale din udgående besked (max 30 sekunder).
- Tryk igen på ① for at afslutte optagelsen.
- Enheden vil afspille den optagede besked efter et bip.

Hvis du vil høre din OGM1 igen, skal du trykke kort på ①.
Hvis der ikke optages en udgående besked, vil der blive brugt en forudindtalt OGM.

13.1.2 OGM2

OGM2 er den besked, opkalderen vil høre, hvis han/hun ringer fra det telefonnummer, der er indstillet i menuen '**OGM2 CID NO'**.
Når Allure 270 modtager det forudprogrammerede nummervisernummer, vil denne besked blive afspillet i stedet for OGM1. Med denne funktion kan du optage en bestemt besked til en bestemt person.

a. Sådan optages OGM2

- Tryk og hold ②.
- Når du hører et bip, skal du slippe ② og begynde at indtale din udgående besked.
- Tryk igen på ② for at afslutte optagelsen.
- Enheden vil afspille den optagede besked efter et bip.

Hvis du vil høre din OGM2 igen, skal du trykke kort på ②.

b. Sådan indstilles OGM2 nummervisernummeret

- Tryk på ⇨ i 3 sekunder, hvorefter displaysproget vises.
- Tryk gentagne gange på ⇨ indtil '**OGM2 CID NO'** vises.
- Indtast telefonnummeret ved hjælp af det numeriske tastatur.
- Tryk på ⇨ for at bekræfte.

13.2 Tænd/sluk af telefonsvareren

- Tryk på ⏻ for at tænde eller slukke telefonsvareren. Indstillingen vises.

13.3 Stempel med dato og tid

Hver gang en besked optages, gemmes også dato og tid.
Når man afspiller en besked, oplyses datoen og tiden for optagelsen før beskeden. Sproget for anmodningen er angivet på gaveæsken. Displaysproget for enhedsfunktioner er det samme som taleanmodningen.

13.4 Antal ring

Sådan indstilles antallet af ring, før telefonen besvarer et opkald:

- Tryk og hold tænd/sluk-knappen, indtil **'AUTO RINGER X'** vises.
- Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge antallet af ring (1-6).

Hvis du indstiller antallet af ring til 1, vil den talende nummerviser ikke virke, da tiden for udtalelsen af nummeret er for kort.

13.5 Beskeder

Når opkaldet er besvarer, vil opkalderen høre din udgående besked (OGM).
Opkalderen kan indtale en besked (max 30 sekunder) efter bippet. Når du har nye beskeder, vil antallet af nye beskeder vises.
Indtalelsen vil blive afbrudt, når der er tavshed i 7 sekunder eller når du besvarer opkaldet.

13.6 Afspilning af indkommende beskeder

- Tryk på ▶ for at afspille alle **nye** beskeder. For hver besked oplyser den interne stemme dagen og tidspunktet, hvor beskeden blev indtalt.
- Under afspilning kan du gå videre til næste besked ved at trykke på ▲ eller til foregående besked ved at trykke på ▼.
- Hvis du vil stoppe afspilning, skal du trykke på ▶.
- Hvis du vil slette den aktuelle besked, skal du trykke og holde ⌀ knappen under afspilning af beskeden.
- Hvis du vil øge lydstyrken under afspilning, skal du trykke kort på +.
- Hvis du vil sænke lydstyrken, skal du trykke kort på -.
- Når du har aflyttet de **nye** beskeder, skal du trykke og holde ▶ for at aflytte **alle** gemte beskeder.

13.7 Optagelse af en samtale

En samtale på max. 3 minutter kan optages.

Når du vil starte optagelsen, skal du trykke på ● i 3 sekunder. Et bip vil bekræfte, at optagelsen er startet.
Når du vil afslutte optagelsen, skal du trykke på ● igen.
Når du vil afspille, skal du trykke kort på ● i standby.

13.8 Hukommelse fuld

Displayet angiver, når hukommelsen er fuld.
Når der er et nyt indkommende opkald, når hukommelsen er fuld, vil den ældste besked blive slettet.

13.9 Fjernbetjening

Telefonsvareren kan fjernbetjenes ved hjælp af en tryktasttelefon (DTMF tonevalgsystem).

13.9.1 Indstilling af sikkerhedskode

Den 4-cifrede fjernkode er nødvendig for fjernbetjening (standard: 0123).

Sådan indstilles koden:

- Tryk på ⇨ i 3 sekunder, hvorefter displaysproget vises.
- Tryk gentagne gange på ⇨ indtil **‘SET REMOTE CODE ‘** vises.
- Indtast den nye kode ved hjælp af det numeriske tastatur.
- Tryk på ⇨ for at bekræfte.

Hvis der ikke trykkes på nogen knapper i 10 sekunder, vender enheden tilbage til standby.

13.9.2 Brug af fjernbetjening

- Ring til din maskine, hvorefter enheden vil tænde efter 10 ring og du vil høre OGM-beskeden.
- Efter bippet skal du langsomt indtaste sikkerhedskoden, hvorefter du vil høre korte bip for bekræftelse.
- Indtast de næste koder for at bruge den ønskede funktion.

#1	Udsendelse af næste besked
#2	Udsendelse af den foregående besked
#3	Slet den aktuelle besked
#4	Sådan stoppes handlingen
#5	Sådan udsendes den udgående besked (tryk på */# for at stoppe)
#7	Sådan udsendes beskeden (tryk på */# for at stoppe)
#8	Sådan udsendes alle beskeder
#9	Sådan udsendes de nye beskeder
#0	Afslutning af fjernbetjening
*1	Sådan ændres OGM1
*2	Sådan ændres OGM2
*3	Sådan indstilles det specielle indkommende nummer. Indtast nummeret og tryk på # for at bekræfte. Nummeret vil blive udsendt som bekræfte
*4	Hvis du vil slukke overvågningsfunktionen, når overvågningsfunktionen er tændt, kan du høre støjen i rummet i nærheden af telefonen
*5	Sådan tændes overvågningsfunktionen

14 Tekniske data

Opkaldsmodus:	Tone (DTMF)
Flash:	100/300/600ms
Nummerviser:	DTMF/FSK
Samlet optagelsestid:	17 minutter (inklusive OGM, ICM og samtale optagelsestid)
Batterier:	3 x 1.5V, AAA ikke-genopladelige
Strømforsyning:	DC 9V
Omgivende temperatur:	+5 °C til +45 °C
Tilladt relativ luftfugtighed:	25 til 85%

15 Topcom reklamationsret

15.1 Reklamationsret

Enheder fra Topcom er omfattet af en 24-måneders reklamationsfrist jvf. gældende lovgivning.
Reklamationsfristen gælder fra den dag, forbrugeren køber den nye enhed.
Reklamationsretten skal dokumenteres ved at den originale regning eller kvittering vedlægges, hvorpå købsdato samt enhedens type er anført.

15.2 Håndtering af fejlbehæftede enheder

Ved reklamation kontaktes det sted, hvor telefonen er købt.
Den defekte enhed sendes retur til et Topcom servicecenter (i de fleste tilfælde via forhandleren) vedhæftet gyldig købskvittering eller kopi heraf.
Hvis enheden har en defekt inden for reklamationsfristen, vil Topcom eller dennes officielt udnævnte servicecenter, uden vederlag reparere enhver defekt, som måtte skyldes fejl i materialer eller fremstilling.
Topcom vil efter eget skøn indfri reklamationsrettens forpligtelser ved enten at reparere eller udskifte fejlbehæftede enheder eller reservedele på disse.
Ved udskiftning/ombytning kan farve og model variere fra den købte enhed.

15.3 Reklamationsret undtagelser

Ved skader eller defekter, som skyldes forkert behandling eller betjening, samt skader, der skyldes brug af uoriginale reservedele eller tilbehør, som ikke er anbefalet af Topcom, bortfalder reklamationsretten.
Desuden omfatter reklamationsretten ikke skader, der skyldes ydre faktorer, såsom lynnedslag, vand- og brandskader, samt skader der skyldes transport.
Reklamationsretten bortfalder hvis enhedens serienumre er blevet ændret, fjernet eller på nogen måde ikke stemmer overens eller er gjort ulæselige.
Batterier er ikke omfattet af reklamationsretten, da dette er en forbrugsvare.
Reklamationsretten bortfalder desuden, hvis enheden er blevet repareret, ændret eller modificeret af køber eller af et ukvalificeret og ikke officielt udnævnt Topcom servicecenter.
Af sikkerhedsmæssige grunde tilrådes det, at apparatet frakobles telenettet ved tordenvejr.

1 Före första användning 71
1.1 Avsedd användning 71
1.2 Nummerpresentation 71
1.3 Anslutning 71
2 Rengöring 71
3 Avfallshantering av apparaten (miljö) 71
4 Säkerhetsföreskrifter 72
5 Knappa/lysdioder 73
6 Display 73
7 Installation 74
7.1 Sätta i batteri 74
7.2 Sätta i strömkabeln och telefonkabel 74
8 Kom igång 74
8.1 Initiering 74
8.2 Inställningar 75
8.3 Att ringa upp 76
8.4 Slå senast slagna nummer 77
8.5 Pausmusik 77
8.6 Ringvolym 77
8.7 Pausknapp 77
9 Nummerpresentation 77
9.1 Allmän information 77
9.2 Samtalslista 77
9.3 Talande nummerpresentation 78
9.4 Bläddra igenom samtalslistan 78
9.5 Ringa ett nummer från samtalslistan 78
9.6 Radera nummer från samtalslistan 78
9.7 VIP-lista 78
9.8 Röstmeddelande 79
10 Telefonbok 79
10.1 Använda den alfanumeriska knappsatsen 79
10.2 Lägga till ett nummer i Telefonboken 80
10.3 Välja och ringa upp ett nummer från telefonboken. 80
10.4 Ändra ett nummer och namn från telefonboken 80
10.5 Radera ett nummer och namn från telefonboken 80
11 Minnesnummer 80
11.1 Lägga till ett nummer till ett direktminne 81
11.2 Ringa upp ett direktminnesnummer 81
12 Sömnläge 81
13 Telefonsvarare 81
13.1 Inspelning av utgående meddelande (OGM) 81
13.2 Starta och stänga av telefonsvararen 82
13.3 Dag- och tidmarkering 82
13.4 Antal signaler 82
13.5 Meddelande 82
13.6 Spela upp inkommande meddelanden 83
13.7 Spela in ett telefonsamtal 83
13.8 Minnet fullt 83
13.9 Fjärrstyrning 83
14 Tekniska data 84
15 Garanti 85
15.1 Garanti 85
15.2 Garantiå tagande 85
15.3 Garanti undantag 85

1 Före första användning

Tack för ditt köpa av denna nya nummerpresentationstelefon.

1.1 Avsedd användning

Denna produkt är avsedd att anslutas inomhus till en analog PSTN-telefonlinje.

1.2 Nummerpresentation

Nummerpresentation är en teleleverantörstjänst. Om du abonnerar på nummerpresentation visar denna telefon uppringarens telefonnummer.

För att använda nummerpresentation måste denna tjänst aktiveras hos din operatör. Normalt behöver du ett speciellt abonnemang hos din teleleverantör för att denna funktion ska aktiveras. Om du inte har funktionen nummerpresentation i ditt telefonabonnemang visas INTE uppringarens telefonnummer på telefonens display.

1.3 Anslutning

Denna enhet har konstruerats och tillverkats i överensstämmelse med direktiv 98/482/EC, som refererar till anslutning i Europa av enhet för det allmänna telefonnätet (PSTN) och följande de etablerade riktlinjerna i direktiv 1999/5/EC rörande radio elektronisk utrustning och ömsesidiga godkännandet av dess konformitet. Dock, på grund av att det finns skillnader i PSTN mellan olika länder kan inte bekräftelseåtgärderna i sig själv ge en enhetlig garanti för optimal funktion i samtliga enskilda länders PSTN. Om problem uppstår ska du kontakta din återförsäljare.Produkten ska dock användas för de ändamål den konstruerats samt undvika användning i allmänna eller privata växlar med tekniska krav som klart skiljer sig från de som klarlagts i EU.

2 Rengöring

Rengör telefonen med en lätt fuktad trasa eller en antistatisk trasa. Använd aldrig rengöringsmedel eller lösningsmedel med slipeffekt.

3 Avfallshantering av apparaten (miljö)

När produkten upphör att fungera ska du inte kasta denna produkt tillsammans med det normala hushållsavfallet utan lämna in produkten till en återvinningsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Symbolen på produkten, bruksanvisningen och/eller lådan anger detta.
En del av produktmaterialet kan återanvändas om du lämnar in den till en återvinningsstation. Genom att återanvända vissa delar eller råmaterial från använda produkter bidrar du till att skydda miljön.
Kontakta dina lokala myndigheter om du behöver mer information om återvinningsstationer i ditt område.

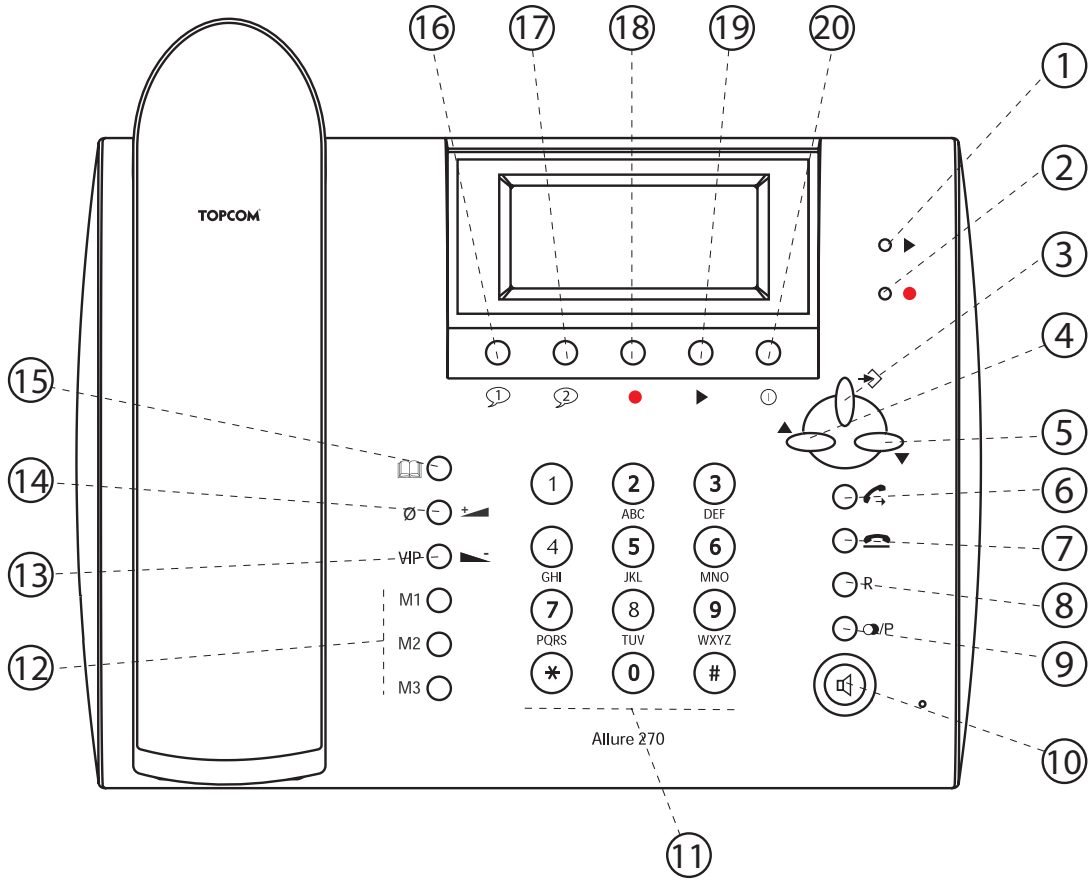
4 Säkerhetsföreskrifter

Följande säkerhetsföreskrifter måste alltid följas före användning av elektrisk utrustning.
Läs noggrant igenom följande information angående säkerhet och korrekt användning. Bekanta dig med samtliga funktioner på utrustningen. Var rädd om dessa anvisningar och förvara dem säkert och dela vid behov med dig av dem till tredje man.

- Använd inte utrustningen om telefonkabeln eller själva utrustningen är skadad.
- Om utrustningen tappas måste den kontrolleras av en elektriker före ytterligare användning.
- Det finns farlig strömstyrka inuti utrustningen. Öppna aldrig höljet eller stick in föremål genom ventilationshålen.
- Låt inte vätska komma in i utrustningen. Vid akutläge, dra ut elkontakten från eluttaget.
- Det samma gäller om ett fel uppträder vid användning eller innan du rengör utrustningen, dra ut kontakten ur vägguttaget.
- Rör inte vid kontaktytor med vassa föremål eller föremål av metall.
- Utför inte själv några förändringar eller reparationer på utrustningen. Låt endast reparationer av utrustningen eller elkabeln utföras en specialverkstad. Felaktiga reparationer kan leda till allvarliga skador för användaren.
- Barn underskattar ofta faror kopplade till elektrisk utrustning. Därför får du aldrig lämna barn utan tillsyn vara i närheten av elektrisk utrustning.
- Utrustningen får inte användas i fuktiga rum (t ex badrum) eller rum där det finns mycket damm.
- Utrustning som är ansluten till telefonlinjen när det åskar kan skadas av blixten. Därför ska du dra ut elkontakten ur vägguttaget vid oväder.
- För att helt koppla ifrån utrustningen från eluttaget måste kontaktenavlägsnas från vägguttaget. När du gör detta, dra alltid i själva kontakten och aldrig i kabeln.

SVENSKA

5 Knappa/lysdioder



1. Indikator för Nytt meddelande/spela upp
2. Indikator för Telefonsvarare På/Spela in
3. Program
4. Upp ▲
5. Ner ▼
6. Återuppringning
7. Väntemusik
8. Paus R
9. Återuppringning/paus /P
10. Handsfree-knapp
11. Alfanumeriskt knappsats
12. Direktminne (M1-M3)
13. Volym ner/VIP /VIP
14. Volym upp/Radera /
15. Telefonbok
16. Utgående meddelande 1
17. Utgående meddelande 2
18. Samtalsinspelning ●
19. Spela upp ▶
20. Svara PÅ/AV

6 Display

Display-information	Beskrivning
	Du har tagit emot nya meddelanden i telefonnätverkets inkorg
XX NEW	Du har tagit emot ‘XX’ nya meddelanden i din samtalslista
REP	Du har tagit emot samtalet mer än en gång
VIP	Du har valt numret som VIP
	Batteriet är nästan tomt och måste bytas
	Handsfree-funktionen är aktiverad
	Larmet är aktiverat

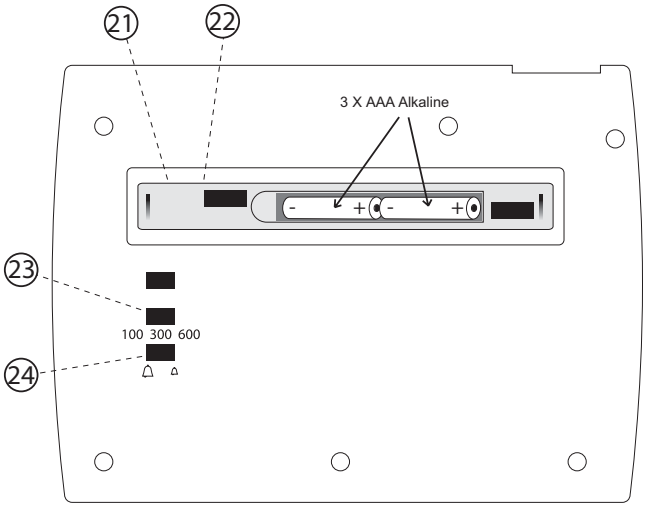
7 Installation

7.1 Sätta i batteri

Byt aldrig batterier när telefonlinjen är upptagen!
Kasta batterierna i avsedd behållare för batterier och inte tillsammans med hushållsavfallet. Kortslut inte batterierna eller kasta dem i elden. Tag ur batterierna om radion inte kommer att användas under en längre period.

Batterierna måste sitta i för att förhindra att meddelanden inte försvinner under strömavbrott.

- Öppna batterifacket i botten av telefonen med hjälp av en skruvmejsel.
- Sätt i 3 AAA alkaliska batterier (1,5 V), med visad polaritet.
- Stäng batterifacket.



Obs! När batteriindikatorn visas måste batterierna bytas. När batterierna har tagits ur har du fem minuter på dig att byta dem. Efter den tiden kommer minnet att tömmas.

Använd endast laddaren som medföljer. Använd inte andra laddare, då detta kan skada batterierna.

7.2 Sätta i strömkabeln och telefonkabel

Gör följande vid installation:

- Ställ telefonen på en plan yta.
- Sätt i den ena änden av den bifogade adaptern i eluttaget och den andre på baksidan av telefonen (21).
- Sätt i ena ändan av adaptern i strömuttaget och den andra änden i adapterkontakten på undersidan av telefonen (22).

8 Kom igång

8.1 Initiering

8.1.1 Språk på skärmen

Efter att batterierna har satts i visas standardspråket.
Använd ▲ eller ▼ för att välja önskat språk på skärmen.
Tryck på ◁ för att gå vidare till nästa inställning ”Minneskapacitet”.

8.1.2 Minneskapacitet

Maximal kapacitet för Allure 270 är 84 poster inkluderat namn och telefonnummer.
Detta nummer kan dediceras åt telefonboken och/eller nummerlistan. I den här inställningen måste du välja telefonbokens kapacitet.
Använd ▲ eller ▼ för att välja telefonbokens minne **”MAX DATABANK = XXX (standard 032)”.**
Tryck på ⏍ för att bekräfta telefonbokens minne.
Listan för nummerpresentation visas kort och telefonen övergår till viloläge.
För att komma åt minnesinställningen måste du ta ur batterierna i mer än 10 minuter.
All lagrad information kommer att raderas efter initiering.

8.2 Inställningar

Allure 270 har flerfunktionsknappar som har olika funktioner beroende på telefonens status. Följ bruksanvisningen noga för att undvika eventuell märkbar felfunktion.

8.2.1 Ställa in språket på skärmtexten.

Om du inte ändrar språk under initiering kan du välja den enligt följande:
- Tryck på ⇾ under tre sekunder.
- Använd ▲ eller ▼ för att välja önskat språk på skärmen.
- Tryck på ⇾ för att gå till nästa inställning.
- Om du inte trycker på någon knapp inom 10 sekunder återgår telefonen till viloläge.

8.2.2 Ställa in skärmkontrast.

Du kan välja önskad kontrast enligt följande:
- Tryck på knappen ⇾ i tre sekunder, skärmspråket visas.
- Tryck en gång till på knappen ⇾ .
- Använd ▲ eller ▼ för att välja önskad skärmkontrast.
- Tryck på ⇾ för att gå till nästa inställning.

Om du inte trycker på någon knapp inom 10 sekunder återgår telefonen till viloläge.

8.2.3 Inställning av datum och tid

Om du har abbonnemang med nummerpresentation och din teleoperatör skickar datum och tid tillsammans med telefonnumret kommer telefonens klocka att ställas in automatiskt.
Årtalet måste ställas in manuellt.
Det är även möjligt att ställa in klockan manuellt:
- Tryck på ⇾ i tre sekunder, skärmspråket visas.
- Tryck två gånger på ⇾. Årtalet blinkar.
- Använd ▲ eller ▼ för att välja årtal.
- Tryck på ⇾ för att bekräfta årtalet och växla till månad.
- Upprepa de föregående stegen för att ändra och bekräfta månad, dag, timmar och minuter.
- Efter att du bekräftat minuterna kommer du gå till nästa inställning.

Om du inte trycker på någon knapp inom 10 sekunder återgår telefonen till viloläge.

8.2.4 Ställa in lokalt prefix (5 siffror)

Lokalt prefix måste vara inställt när du inte får lov att slå din eget riktnummer.
Vid inkommande samtal från ett nummer som börjar med det programmerade prefixet kommer inte koden att visas och lagras i samtalslistan.
ex. När 012 är programmerat och 0123456789 är det ingående samtalets nummer visas 3456789 och sparas i samtalslistan.

- Tryck på ⇢ i tre sekunder, skärmspråket visas.
- Tryck upprepade gånger på ⇢ tills att **”SATT LOKAL TID”** visas.
- Använd ▲ eller ▼ för att välja första siffran i den lokala koden (0-9 eller ”-” för att välja bort).
- Tryck på ⇢ för att bekräfta den första siffran och ändra nästa siffra.
- Upprepa föregående steg för alla fem siffrorna.

Om du inte måste ställa in lokalt prefix väljer du (- - - - -).

- Efter att du bekräftat den sista siffran kommer du till nästa inställning.

Om du inte trycker på någon knapp inom 10 sekunder återgår telefonen till viloläge.

8.2.5 Ställa in prefix

Om du måste slå ett ensiffrigt prefix före ett telefonnummer i samtalslistan eller telefonboken, då måste du ställa in Uppringningsprefix.

- Tryck på ⇢ i tre sekunder, skärmspråket visas.
- Tryck på ⇢ tills att **”PREFIX”** visas.
- Använd ▲ eller ▼ för att välja prefix (0-9 eller ”-” för att välja bort det).
- Tryck på knappen ⇢ för att bekräfta prefixet.

Om du inte trycker på någon knapp inom 10 sekunder återgår telefonen till viloläge.

För att slå prefixet före det valda numret i samtalslistan i telefonboken trycker du två gånger på ✆.

8.3 Att ringa upp

Det finns två sätt att ringa ett samtal:

1. Mata in telefonnumret. Om du behöver kan du radera de sista siffrorna genom att trycka på ⌀.
   Lyft på luren eller tryck på ✆. Telefonnumret slås automatiskt.
2. Lyft på luren eller tryck på handsfree-knappen 🔊. Slå telefonnumret.

Obs! Samtalstiden visas på den första raden i skärmen [mm:ss].

8.4 Slå senast slagna nummer

Allure 270 sparar de 3 senast slagna numren i minnet med indikation av samtalstiden.
Tryck på ◑/P för att bläddra igenom samtalsminnet. När önskat nummer visas på displayen finns det två sätt att ringa tillbaka:

1. Tryck på . Det önskade telefonnumret slås automatiskt i handsfree-läge.
2. Lyft på luren. Numret slås automatiskt.

Obs! Återuppringningsknappen ◑/P kan också användas som pausknapp under tiden som du slår ett telefonnummer!Bokstaven ”P” visas på skärmen på den plats där du har lagt in en tresekunderspaus.

8.5 Pausmusik

Det är möjligt att låta uppringaren vänta under ett samtal genom att trycka på . Nu kan du tala fritt utan att uppringaren hör dig. Uppringaren kommer att höra en digital melodi. Det går att ändra melodi genom att trycka på ▲ eller ▼.
Tryck på knappen Väntemusik en gång till om du vill återuppta samtalet.

8.6 Ringvolym

När du tar emot ett telefonsamtal kommer telefonen att ringa. Ringvolymen kan ställas in med hjälp av Ringvolymsknappen på telefonens baksida (hög- , låg-). (24)

8.7 Pausknapp

Tryck på pausknappen (R) för att använda vissa tjänster som ”Samtal väntar” (om denna tjänst finns hos din telefonoperatör); eller för att samtalen när du använder en telefonväxel (PABX).
Paustiden kan väljas med knappen på telefonens baksida (100/300/600 ms).
Innan du ändrar paustiden ska strömmen, batterier och telfonsladd tas ur. (23)

9 Nummerpresentation

9.1 Allmän information

När du har ett abbonnemang med nummerpresentation visas uppringarens telefonnummer och namn, då de stöds av nätverket) på skärmen. Om du har sparat telefonnumret med namnet i telefonboken kommer det programmerade namnet att viss på skärmen (namntaggningsfunktion).

9.2 Samtalslista

Storleken på samtalslistan har ställts in vid installation av telefonen. Telefonnummer som ringt mer än en gång lagras inte, men indikatorn för upprepat samtal **REP** visas. Alla inkommande samtal sparas i samtalslistan med indikation om datum och tid.

I viloläge visas nymottagna nummer i displayen. Indikatorn för nya meddelande blinkar tills du kontrollerat alla nya meddelanden.

9.3 Talande nummerpresentation

När talande nummerpresentation aktiverats kommer inkommande telefonnummer att tillkännages via högtalaren. Även när du bläddrar igenom samtalslistan eller telefonboken kommer numren att läsas upp.
För att aktivera/stänga av talande nummerpresentation:

- Tryck på ⇢ i tre sekunder, skärmspråket visas.
- Tryck på ⇢ tills **”ROST AV”** eller **”RÖST PÅ”** visas.
- Välj **”RÖST PÅ”** och antal gånger numret har tillkännagivits (1-3) genom att trycka på ▲ eller ▼.
- Välj **”ROST AV”** för att deaktivera den talande nummerpresentation.
- Tryck på ⇢ för att bekräfta prefix.

9.4 Bläddra igenom samtalslistan

Du kan bläddra igenom samtalslistan genom att trycka på ▲ eller ▼.
Om du inte trycker på någon knapp under 10 sekunder återgår telefonen till viloläge.

9.5 Ringa ett nummer från samtalslistan

- Välj önskat telefonnummer.
- Tryck på ✆. Numret rings upp automatiskt i handsfree-läge.

Om du vill ringa med prefix (Se 8.2.5 ”Ställa in prefix”), tryck på ✆ två gånger.

- Lyft telefonluren om du vill prata via den.

9.6 Radera nummer från samtalslistan

9.6.1 Radera ett nummer

- Välj de numret du vill radera.
- Om talande nummerpresentation är aktiverad måste du vänta tills meddelandet är färdigt.
- Tryck kort på ⌀. **“RADERAT”** visas i displayen.
- Tryck på ▲ eller ▼, nästa nummer i samtalslistan visas.

9.6.2 Radera hela samtalslistan

- Ange samtalslista och välj ett nummer som inte har VIP-indikering (Se 9.7 ”VIP-lista”)
- Om talande nummerpresentation är aktiverad måste du vänta tills meddelandet är färdigt.
- Tryck på ⌀ under 2 sekunder, **“ALLT RADERAT”** visas i displayen.

Om du inte trycker på någon knapp inom 10 sekunder återgår telefonen till viloläge.
När du raderar hela samtalslistan försvinner inte VIP-nummer (Se 9.7 ”VIP-lista”).

9.7 VIP-lista

Nummer kan skyddas från radering från samtalslistan när du väljer **“ALLT RADERAT”**.
Därför måste numret tilldelas VIP.
Alla VIP-nummer visas i samtalslistan men kan även kontrolleras i en särskild VIP-lista.

9.7.1 Lägg in ett nummer i VIP-listan.

- Bläddra igen samtalslistan genom att trycka på ▲ eller ▼.
- Om talande nummerpresentation är aktiverad måste du vänta tills meddelandet är färdigt.
- Tryck på knappen **VIP**. Ikonen **VIP** visas.

9.7.2 Välja och ringa upp ett nummer från VIP-listan.

- Tryck på **VIP** upprepade gånger för att bläddra igenom listan.
- Om talande nummerpresentation är aktiverad måste du vänta tills meddelandet är färdigt.
- Tryck på . Numret rings upp automatiskt i handsfree-läge.
- Lyft telefonluren om du vill prata via den.

9.7.3 Radera enskilda nummer från VIP-listan.

- Välj **VIP** numret du vill radera från samtalslistan.
- Om talande nummerpresentation är aktiverad måste du vänta tills meddelandet är färdigt.
- Tryck på **VIP** knappen
- Tryck kort på ∅. **“RADERAT”** visas i displayen.
- Nästa nummer i samtalslistan visas.

9.8 Röstmeddelande

När du tagit emot ett röstmeddelande i den personliga röstbrevlådan kommer symbolen för röstmeddelande visas i displayen. Så snart du lyssnat av meddelandet i röstbrevlådan försvinner symbolen från displayen.

*** Röstmeddelande är en telefonnätsfunktion. Kontrollera med din teleoperatör om detta finns tillgängligt hos dig.**

10 Telefonbok

Storleken på telefonboken har ställts in vid installation av telefonen. Standard är att 32 telefonnummer med namn kan lagras (Se 8.1 ”Initiering”).

10.1 Använda den alfanumeriska knappsatsen

Använda den alfanumeriska knappsatsen för att skriva text. För att välja bokstav, tryck på överensstämmande knapp. Exempelvis, om du trycker numerisk knapp ”5” så visas den första bokstaven (J) i displayen. Tryck fler gånger om du vill välja en annan bokstav under denna knapp.

Tryck på ”2” två gånger för att välja bokstav ”B”. Om du vill völja ”A” samt ”B” trycker du knapp ”2” en gång för att välja ”A”, vänta ett par sekunder till markören flyttats till nästa plats och tryck därefter två gånger på knapp ”2” för att välja ”B”. För att infoga blanksteg trycker du på ”1”. Felaktigt angiven bokstav kan raderas genom att trycka på knappen radera ∅.

10.2 Lägga till ett nummer i Telefonboken

- Tryck på 🕮.
- Tryck på ▲.
- Mata in namnet med hjälp av den alfanumeriska knappsatsen och bekräfta med 🕮.
- Ange telefonnummer och tryck på 🕮 för att bekräfta.
- Följ föregående steg för att lägga till ytterligare nummer eller 🕮 två gånger för att lämna inställningen.

10.3 Välja och ringa upp ett nummer från telefonboken.

- Tryck på 🕮.
- Tryck på ▼.
- Ange den första bokstaven i det önskade namnet med den alfanumeriska knappsatsen.

Numren kommer endast att sorteras efter första bokstaven.

- Sök efter namnet i telefonboken genom att trycka på ▲ eller ▼.
- Om talande nummerpresentation är aktiverad meddelas numret via högtalaren.
- När önskat namn visas på displayen, lyfter du på luren eller trycker på 🔊. Numret slås automatiskt.

10.4 Ändra ett nummer och namn från telefonboken

- Välj önskat nummer från telefonboken efter namn enligt beskrivning i 10.3.
- Om talande nummerpresentation är aktiverad meddelas numret via högtalaren.
- Tryck på 🕮.
- Redigera namnet vid behov.
- Tryck på 🕮.
- Redigera telefonnummer vid behov.
- Tryck på 🕮.
- Tryck två gånger på 🕮 för att öppna telefonboken.

10.5 Radera ett nummer och namn från telefonboken

- Välj önskat nummer från telefonboken efter namn enligt beskrivning i 10.3.
- Om talande nummerpresentation är aktiverad meddelas numret via högtalaren.
- Tryck på ⌀ under 2 sekunder, **“RADERAT”** visas på skärmen.
- Tryck på 🕮 för att lämna menyn.

11 Minnesnummer

Du kan programmera 3 direktnummer (max 16 siffror). Dessa minnesnummer kan ringas genom att trycka på M1-M3.

11.1 Lägga till ett nummer till ett direktminne

- Tryck på M1 i två sekunder.
- Slå telefonnumret.
- Tryck på önskad direktminnesknapp (M1 - M3)

Direktminnen kan endast skrivas över, inte raderas.

11.2 Ringa upp ett direktminnesnummer

- Tryck på önskad direktminnesknapp, det sparade numret visas.
- Tryck på handsfree eller lyft på luren.

12 Sömnläge

För att undvika att du störs under en specifik period kan du aktivera sömnläge. Telefonen kommer inte att ringa under sömnläge, utom samtal som du har angett som VIP i samtalslistan. VIP-samtal kommer alltid att ringa.
Så snart sömnläget är över kommer telefonen alltid att ringa.

- Tryck på under två sekunder.
- Tryck upprepade gånger på för att välja sömntid (0-24 timmar i steg om en timme)
- Tryck på för att bekräfta.

För att inaktivera sömnläge tryck på .

13 Telefonsvarare

13.1 Inspelning av utgående meddelande (OGM)

13.1.1 OGM1

OGM1 är det utgående meddelande som varje uppringare hör när din telefonsvarare svarar på samtalet.

Spela in utgående meddelande 1:

- Tryck och håll 1 intryckt.
- Efter att du hör ett pip släpper du 1 och börjar tala in ditt utgående meddelande (max 30 sekunder).
- Tryck en gång till på 1 för att avsluta inspelningen.
- Telefonen kommer att spela upp det inspelade meddelandet efter ett pip.

För att lyssna en gång till på ditt OGM1 trycker du kort på 1.
Om inget utgående meddelande spelas in kommer ett förinspelat meddelande att användas.

13.1.2 OGM2

OGM2 är det meddelande som uppringaren kommer att höra om det ringer från telefonnumret som är inställt i menyn ”**OGM2 CID NO”**.
När Allure 270 tar emeot förprogrammerade nummer kommer detta meddelande att spelas upp i stället för OGM1. Med denna funktion kan du spela in meddelande som är avsett för en viss person.

a. Spela in utgående meddelande 2, OGM2

- Tryck och håll ② intryckt.
- Efter att du hör ett pip släpper du ② och börjar tala in ditt utgående meddelande.
- Tryck en gång till på ② för att avsluta inspelningen.
- Telefonen kommer att spela upp det inspelade meddelandet efter ett pip.

För att lyssna en gång till på OGM2 trycker du kort på ②.

b. För att ställa in OGM2 uppringarens nummer

- Tryck på → i tre sekunder, skärmspråket visas.
- Tryck upprepade gånger på → tills att ‘**OGM2 CID NO‘** visas.
- Ange telefonnumret med hjälp av den numeriska knappsatsen.
- Tryck på → för att bekräfta.

13.2 Starta och stänga av telefonsvararen

- Tryck på ① för att starta eller stänga av telefonsvararen. Inställningen visas.

13.3 Dag- och tidmarkering

Varje gång ett meddelande spelas in kommer även datum och tid att sparas.
Vid uppspelning av ett meddelande meddelas datum och tid för inspelningen före meddelandet. Språket på röstinstruktionerna anges på asken. Skärmspråket för telefonfunktionerna är samma som för röstinstruktionerna.

13.4 Antal signaler

Ställa in antalet signaler innan telefonsvararen svarar på samtalet:

- Tryck och håll knappen On/Off intryckt tills att **”AUTO RING X”** visas.
- Tryck på ▲ eller ▼ för att välja antalet signaler (1-6).

Om du ställer in antalet signaler till 1 kommer nummerpresentationen inte att fungera eftersom tiden för att avkunna numret är för kort.

13.5 Meddelande

Efter att telefonsvararen har besvarat samtalet kommer uppringaren att höra ditt utgående meddelande (OGM).
Han kan spela in ett meddelande (max 30 sekunder) efter pipet. Så snart du har nya meddelande visas telefonnumren för de nya meddelandena.
Inspelningen avbryts när det har varit tyst i sju sekunder eller när du lyfter luren.

13.6 Spela upp inkommande meddelanden

- Tryck på ▶ för att spela upp alla **nya** meddelanden. För varje meddelande säger den interna rösten datum och tid som meddelandet spelades in
- Under uppspelning kan du gå till nästa meddelande genom att trycka på ▲ eller föregående meddelande genom att trycka på ▼.
- Tryck på ▶ för att avbryta uppspelningen
- För att radera det aktuella meddelandet trycker du på knappen ⌀ och håller den intryckt under tiden som meddelandet spelas upp.
- För att höja volymen under uppspelning trycker du kort på +.
- För att sänka volymen trycker du kort på -.
- Efter att du har lyssnat av de **nya** meddelandena, trycker du på ▶ och håller den intryckt för att lyssna på **alla**sparade meddelande.

13.7 Spela in ett telefonsamtal

Det går att spela in ett telefonsamtal på max 3 minuter.

Börja spela in genom att trycka på ● i tre sekunder. Ett pip bekräftar att inspelningen har startat.
För att avsluta inspelningen trycker du en gång till på ●.
För att spela upp trycker du kort på ● under viloläge.

13.8 Minnet fullt

Skärmen visar att minnet är fullt.
När det ringer när minnet är fullt kommer det äldsta meddelandet att raderas.

13.9 Fjärrstyrning

Telefonsvararen kan fjärrstyras från en tonvalstelefon (DTMF-tonvalssystem).

13.9.1 Inställning av säkerhetskod

4-siffrig fjärrkod krävs vid fjärrstyrning (standard: 0123).

Ställa in koden:

- Tryck på ⇨ i tre sekunder, skärmspråket visas.
- Tryck upprepade gånger på ⇨ tills att **”STATT FJÄLL KOD”** visas.
- Ange telefonnumret med hjälp av den numeriska knappsatsen.
- Tryck på ⇨ för att bekräfta.

Om du inte trycker på någon knapp inom 10 sekunder återgår telefonen till viloläge.

13.9.2 Använda fjärrstyrning

- Ring upp din telefonsvarare och vänta tills den går igång efter tio signaler och du kommer att höra det utgående meddelandet.
- Efter pipet trycker du sakta in säkerhetskoden, du hör ett kort pip som bekräftelse.
- Mata in de efterföljande koderna för att använda önskad funktion:

#1	Lyssna på nästa meddelande
#2	Lyssna på föregående meddelande
#3	Radera det aktuella meddelandet
#4	Avsluta funktionen
#5	För att lyssna på det utgåeende meddelanden (Tryck på */# för att avsluta)
#7	För att lyssna på meddelandet (Tryck på */# för att avsluta)
#8	För att lyssna på alla meddelanden
#9	För att lyssna på nya meddelanden
#0	Avsluta fjärrstyrningen.
*1	För att ändra OGMI
*2	För att ändra OGM2
*3	För att ställa in det speciella inkommande numret. Ange numret och tryck på # för att bekräfta. Numret kommer att sändas som bekräftelse
*4	För att ställa in övervakningsfunktione på AV när övervakningsfunktionen är på kan du höra brus från rummet intill telefonen
*5	För att ställa övervakningsfunktionen PÅ

14 Tekniska data

Uppringningsläge:	tonval (DTMF)
Paus:	100/300/600 ms
Nummerpresentation:	DTMF/FSK
Total inspelningstid:	17 minuter (inkluderat OGM, ICM och konversation inspelningstid
Batterier:	3 x 1.5 V, AAA icke uppladdningsbara
Strömförsörjning:	DC 9V
Omgivande temperatur:	+5 °C till +45 °C
Tillåten relativ luftfuktighet:	25 till 85 %

15 Garanti

15.1 Garanti

Topcoms produkter har en garantilängd på 24 månader. Garantilängden startar vid inköpstillfället. Garantin för batterier är begränsad till 6 månader efter köpet.
Förbrukningsvaror och defekter som orsakar en obetydlig påverkan på utrustningens funktion eller värde täcks inte av garantin.
Rätten till garanti måste bevisas med uppvisande av inköpskvittot i original, där inköpsdatum och produktmodell framgår.

15.2 Garantiå tagande

En apparat med fel måste återlämnas till ett servicecenter för Topcom, inklusive ett giltigt inköpskvitto.
Om ett fel uppstår på apparaten under garantiperioden, reparerar Topcom eller dess officiellt förordnade servicecenter alla defekter orsakade av material- eller tillverkningsfel utan kostnad.
Topcom bestämmer själv om företagets garantiförpliktelser ska uppfyllas genom reparation eller utbyte av den felaktiga apparaten eller delar av den felaktiga apparaten. Vid utbyte kan de hända att färg och modell skiljer sig från den ursprungligen köpta apparaten.
Det ursprungliga inköpsdatumet ska fastställa starten på garantiperioden. Garantiperioden förlängs inte om apparaten byts ut eller repareras av Topcom eller dess förordnade servicecenter.

15.3 Garanti undantag

Skador eller defekter som är orsakade av felaktig skötsel eller hantering och skador som resulterar från användning av delar som inte är original eller tillbehör som inte Topcom har rekommenderat täcks inte av garantin.
Topcoms sladdlösa telefoner är endast konstruerade att användas med uppladdningsbara batterier. Skador som orsakas av användning av ej uppladdningsbara batterier täcks inte av garantin.
Garantin täcker inte skador orsakade av yttre faktorer som åska, vätskor och värme, inte heller skador orsakade under transport.
Garantin gäller inte om serienumret på enheten har ändrats, tagits bort eller gjorts oläsligt.
Alla garantianspråk blir ogiltiga om apparaten har reparerats, ändrats eller modifierats av köparen eller av obehöriga servicecenter som ej är officiellt förordnade av Topcom.

1 Før første gangs bruk 87
1.1 Tiltenkt bruk 87
1.2 Nummervisning 87
1.3 Tilkobling 87
2 Rengjøring 87
3 Avhending av enheten (miljømessig) 87
4 Råd om sikkerhet 88
5 Taster/LED 89
6 Display 89
7 Installasjon 90
7.1 Batteriinstallasjon 90
7.2 Installere strømforsyning og telefonledning 90
8 Komme i gang 90
8.1 Initialisering 90
8.2 Konfigurasjon 91
8.3 Foreta anrop 92
8.4 Repetisjon av siste nummer 93
8.5 Musikk på venting 93
8.6 Ringevolum 93
8.7 Flash-tast 93
9 Nummervisning 93
9.1 Generell informasjon 93
9.2 Ringeliste 93
9.3 Høyttalende nummervisning 94
9.4 Bla gjennom ringelisten 94
9.5 Ringe et nummer fra ringelisten 94
9.6 Slette nummer fra ringelisten 94
9.7 VIP-liste 94
9.8 Beskjedsystem 95
10 Telefonboken 95
10.1 Bruke det alfanumeriske tastaturet 95
10.2 Legge til et nummer i telefonboken 96
10.3 Velge og ringe et nummer fra telefonboken 96
10.4 Forandre et nummer og navn fra telefonboken 96
10.5 Slette et nummer og navn fra telefonboken 96
11 Minnenummer 96
11.1 Legge til et nummer til et direkteminne. 97
11.2 Ringe et direktevalgnummer 97
12 Hvilemodus 97
13 Telefonsvarer 97
13.1 Spille inn en utgående melding (OGM) 97
13.2 Slå telefonsvareren AV/PÅ 98
13.3 Dato- og tidsstempel 98
13.4 Number of rings 98
13.5 Meldinger 99
13.6 Avspilling av innkommende meldinger 99
13.7 Ta opp en samtale 99
13.8 Minne fullt 99
13.9 Fjernbetjening 99
14 Tekniske data 100
15 Topcom garanti 101
15.1 Garantiperiode 101
15.2 Garantihåndtering 101
15.3 Ikke inkludert i garantien 101

1 Før første gangs bruk

Takk for at du kjøpte denne nye bordtelefonen med nummervisning

1.1 Tiltenkt bruk

Dette produktet er beregnet på å tilkobles innendørs til en analog telefonlinje.

1.2 Nummervisning

Nummervisning er en tjeneste fra nettverkstilbyderen. Når du abonnerer på nummervisning, vil denne telefonen vise telefonnummeret til den som ringer.

For å bruke 'Ringe-ID' (nummervisning), må denne tjenesten være aktivert på telefonlinjen din. Vanligvis må du abonnere på en tilleggstjeneste fra telefonselskapet ditt for å aktivere denne funksjonen. Hvis du ikke har nummervisning på telefonlinjen din, vil de innkommende telefonnumrene IKKE vises på displayet på telefonen din.

1.3 Tilkobling

Denne enheten oppfyller kravene i 98/482/EC, som omhandler felles europeisk tilkobling av en terminal til det offentlige telefonnettet (PSTN), og i henthold til etablerte retningslinjer i 1999/5/EC-direktivet når det gjelder radiosendere samt gjensidig godkjenning av deres konformitet. Det er imidlertid et faktum et det eksisterer forskjeller i telefonnettene fra land til land, slik at det ikke er mulig å gi en ubetinget garanti for optimal funksjon i alle punkter i det offentlige telenettet i alle land. Kontakt distributøren hvis det skulle oppstå problemer som skyldes dette.
Uansett skal bruksbetingelsene som gjelder for dette produktet følges, og man skal ikke bruke utsytret i private eller offentlige nett hvor de tekniske spesifikasjonene avviker fra det som finnes i EU.

2 Rengjøring

Rengjør telefonen med en fuktig eller antistatisk klut. Bruk aldri rengjøringsmidler eller slipemidler.

3 Avhending av enheten (miljømessig)

Når produktet skal avhendes, må du ikke kaste det i det vanlige husholdningsavfallet, men ta produktet til et innsamlingspunkt for resirkulering. Symbolet på produktet, brukerveiledningen og/eller boksen indikerer dette. Noen av produktets materialer kan brukes om igjen hvis du leverer produktet på et innsamlingspunkt for resirkulering. Ved å resirkulere noen av delene eller råmaterialer fra brukte produkter kan du gi et viktig bidrag til å verne miljøet.
Ta kontakt med dine lokale myndigheter hvis du trenger mer informasjon om innsamlingspunkt i ditt område.

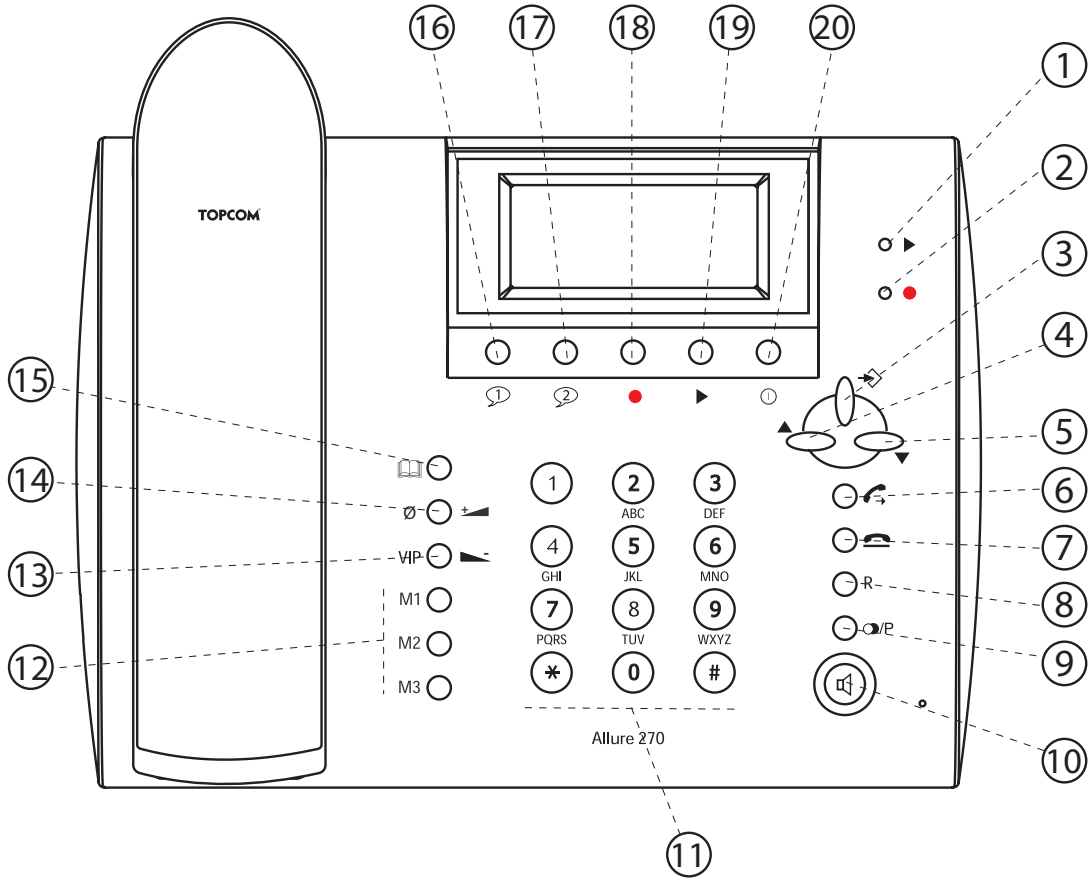
4 Råd om sikkerhet

Følgende råd om sikkerhet må alltid følges før man tar i bruk elektrisk utstyr.
Vennligst les nøye gjennom følgende informasjon om sikkerhet og riktig bruk. Gjør deg kjent med alle funksjonene til utstyret. Vær nøye med å ta vare på disse rådene og lever dem om nødvendig videre til tredjepart.

- Bruk ikke utstyret hvis telefonkabelen eller selve utstyret er skadet.
- Hvis utstyret har falt ned, må det sjekkes av en elektriker før man fortsetter å bruke det.
- Det er farlige spenninger inne i utstyret. Åpne aldri kapslingen, og stikk ikke gjenstander inn gjennom ventilasjonshullene.
- Pass på at det ikke kommer væske inn i utstyret. I nødssituasjoner må man trekke støpslet ut av kontakten.
- Likeledes må du trekke støpslet ut av kontakten hvis det oppstår feil under bruk og før du begynner å rengjøre utstyret.
- Ikke berør pluggkontaktene med skarpe gjenstander eller gjenstander i metall.
- Ikke foreta endringer eller reparasjoner på utstyret selv. Bruk serviceverksted til å utføre reparasjoner på utstyret eller nettkabelen. Ufullstendige reparasjon kan føre til betydelig fare for brukeren.
- Barn er ikke klar over faren som er forbundet med bruk av elektrisk utstyr. Derfor må barn aldri være uten tilsyn i nærheten av elektrisk utstyr.
- Utstyret må ikke brukes i et fuktig rom (f.eks. baderom) eller i rom hvor det er mye støv.
- Utstyr som er tilkoblet nettet i tordenvær, kan bli skadet av lyn. Derfor bør du trekke støpslet ut av stikkontakten når det er tordenvær.
- For å koble utstyret helt fra strømforsyningen, må man trekke støpsletut av kontakten. Når man gjør dette, må man alltid trekke i selve støpslet, og aldri i kabelen.

NORSK

5 Taster/LED



1. Ny melding / Play-indikator
2. Svar På / Opptak-indikator
3. Program-tast
4. Opp-tast ▲
5. Ned-tast ▼
6. Tilbakeringingstast
7. Musikk på venting-tast
8. Flash R
9. Repetisjon/Pause-tast /P
10. Handsfree-tast (Frihåndsbetjening)
11. Alfanumerisk tastatur
12. Direktevalgtaster (M1-M3)
13. Volum ned / VIP-tast /VIP
14. Volum opp / Slett-tast /
15. Telefonbok-tast
16. Utgående melding 1-tast
17. Utgående melding 2-tast
18. Innspilling av samtale-tast
19. Spill-tast ▶
20. Svar PÅ/AV-tast

6 Display

Displayinformasjon	Beskrivelse
	Du har mottatt nye meldinger i telefonens nettverkspostkasse
XX NEW	Du har mottatt 'XX' nye meldinger i ringelisten
REP	Du har mottatt anropet mer enn én gang
VIP	Du har valgt nummeret som VIP
	Batteriet er nesten tomt og må byttes
	Frihåndsfunksjonen er aktivert
	Alarmen er aktivert

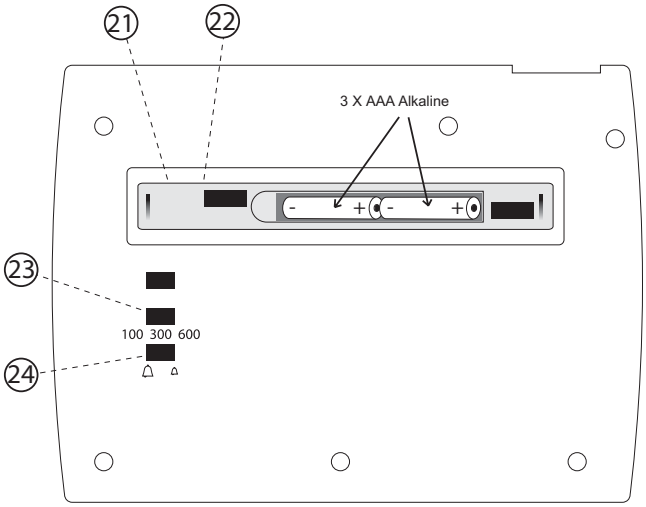
7 Installasjon

7.1 Batteriinstallasjon

Lad aldri batterier når telefonledningen er tilkoblet !
Deponer batterier på et sted som er beregnet på dette og ikke i husholdningsavfallet. Ikke kortslutt batteriet og kast det ikke i en åpen flamme. Ta ut batteriene hvis apparatet ikke skal brukes på lang tid.

Batteriene må installeres for å hindre at meldingene går tapt ved strømutfall.

- Åpne batterilommen i bunnen av enheten med en skrutrekker.
- Sett inn 3 AAA alkalinebatterier (1,5V), følg polariteten som vist.
- Lukk batterilommen.



Merk: Når batteriindikatoren vises, må batteriene skiftes. Når batteriene er tatt ut, har du 5 minutter på å bytte dem. Etter denne tiden, tømmes minnet.

Bruk kun laderen som leveres med apparatet. Ikke bruk andre ladere, da det kan ødelegge batteriene.

7.2 Installere strømforsyning og telefonledning

For å installere går du fram på følgende måte:

- Sett telefonen på et flatt underlag.
- Plugg den ene enden av det leverte adapteret inn i stikkontakten og den andre enden inn i kontakten på kontakten på baksiden av telefonen (21).
- Plugg den ene enden av adapteret inn i telefonkontakten på veggen og den andre enden inn i kontakten på baksiden av telefonen (22).

8 Komme i gang

8.1 Initialisering

8.1.1 Displayspråk

Når batteriene er installert, vises standard displayspråk.
Bruk ▲ eller ▼ for å velge ønsket displayspråk.
Trykk ⏍ for å gå til neste innstilling ‘Minnekapasitet’.

8.1.2 Minnekapasitet

Maksimum kapasitet til Allure 270 er 84 poster, inklusive navn og nummer.
Dette nummeret kan tilordnes telefonboken og/eller nummervisningslisten. I denne innstillingen må du velge kapasiteten til telefonboken.
Bruk ▲ eller ▼ til å velge telefonbokminnet **'MAX DATABANK = XXX (standard 032)'.**
Trykk ⏍ for å bekrefte telefonbokminnet.
Størrelsen på nummervisningslistens minne vises kort, og enheten vil gå til klarstilling.

For å få tilgang til minneinnstillingen må du ta ut batteriene i mer enn 10 minutter.
All lagret informasjon blir slettet etter initialiseringen.

8.2 Konfigurasjon

Denne Allure 270 har flerfunksjons-taster som utfører forskjellige funksjoner, avhengig av telefonens status. Følg bruksanvisningen nøye for å unngå feilfunksjon.

8.2.1 Velge språk på displayteksten.

Hvis du ikke forandret språket under initialiseringen, kan du velge det på følgende måte:
- Trykk → i 3 sekunder.
- Bruk ▲ eller ▼ til å velge ønsket displayspråk.
- Trykk → for å gå til neste innstilling.
- Hvis ingen tast blir trykket i løpet av 10 sekunder, vil telefonen gå tilbake til klarstilling.

8.2.2 Stille inn kontrasten på displayet.

Du kan velge ønsket kontrast på denne måten:
- Trykk → tasten i 3 sekunder, displayspråket vises.
- Trykk → tasten igjen
- Bruk ▲ eller ▼ tasten til å velge ønsket displaykontrast.
- Trykk → for å gå til neste innstilling.

Hvis ingen tast blir trykket i løpet av 10 sekunder, vil telefonen gå tilbake til klarstilling.

8.2.3 Velge dato og tid

Når du abonnerer på nummervisning og din telefonleverandør sender dato og klokkeslett sammen med telefonnummeret, settes klokken i telefonen automatisk. Året må stilles manuelt.
Man kan også stille inn klokken manuelt:
- Trykk → i 3 sekunder, displayspråket vises.
- Paina → 2 kertaa. Året blinker.
- Bruk ▲ eller ▼ til å velge året.
- Trykk → for å bekrefte året og endre til måned.
- Gjenta trinnene foran for å endre og bekrefte måned, år, time og minutter.
- Etter at du har bekreftet minuttene, går du til neste innstilling.

Hvis ingen tast blir trykket i løpet av 10 sekunder, vil telefonen gå tilbake til klarstilling.

8.2.4 Stille inn lokalt prefiks (5 siffer)

Det lokale prefikset må settes når du ikke har lov til å taste din egen fjernvalgkode.
Hvis du får et innkommende anrop som begynner med det programmerte prefikset, vil ikke koden bli vist og lagret i ringelisten.
Eks. Når 012 er programmert og 0123456789 er det innkommende telefonnummeret, vises og lagres 3456789 i ringelisten.

- Trykk → i 3 sekunder, displayspråket vises.
- Trykk → gjentatte ganger til **'SET LOCAL CODE '** vises.
- Bruk ▲ eller ▼ for å velge det første sifferet i den lokale koden (0-9 eller '-' for å oppheve valget).
- Trykk → for å bekrefte det første sifferet og endre neste siffer.
- Gjenta de forrige trinnene for alle de 5 tallene.

Når ikke noe lokalt prefiks må stilles, velger du (- - - - -).

- Etter at du har bekreftet det siste sifferet, går du til neste innstilling.

Hvis ingen tast blir trykket i løpet av 10 sekunder, vil telefonen gå tilbake til klarstilling.

8.2.5 Stille inn prefikset

Hvis du må ringe ut et énsifret prefiks før et telefonnummer fra ringelisten eller telefonboken, må du stille inn ringeprefikset.

- Trykk → i 3 sekunder, displayspråket vises.
- Trykk → til **'PREFIKS'** vises.
- Bruk ▲ eller ▼ for å velge prefikset (0-9 eller '-' for å oppheve valget).
- Trykk →-tasten for å bekrefte prefikset.

Hvis ingen tast blir trykket i løpet av 10 sekunder, vil telefonen gå tilbake til klarstilling.

For å ringe ut prefikset før det valgte nummeret fra ringelisten i telefonboken, trykker du ↪ to ganger.

8.3 Foreta anrop

Du kan foreta en telefonoppringing på 2 måter:

1. Legg inn telefonnummeret. Hvis nødvendig kan du slette de siste sifrene ved å trykke ⌀.
   Løft opp håndsettet eller trykk ↪. Telefonnummeret ringes automatisk.
2. Ta av røret eller trykk på Handsfree-tasten 🔊. Legg inn telefonnummeret.

Merk: Ringelengde-indikeringen vises på den 1. linjen i displayet [mm:ss].

8.4 Repetisjon av siste nummer

Allure 270 lagrer de 3 sist ringte telefonnumrene i minnet, med indikering av anropets varighet.
Trykk ◑/P for å bla gjennom repetisjonsminnet. Når ønsket nummer kommer fram på displayet, er det to måter å ringe tilbake på :

1. Trykk . Ønsket nummer ringes automatisk med handsfree.
2. Løft av røret. Nummeret ringes automatisk.

Merk: Repetisjons-tasten ◑/P kan også brukes som Pause-tast mens du legger inn et telefonnummer !Bokstaven 'P' vises i displayet på stedet du har lagt inn en pause på 3 sekunder.

8.5 Musikk på venting

Du kan sette den som ringer på vent under en samtale ved å trykke . Nå kan du snakke fritt uten at den som ringer hører deg. Den som ringer hører en digital melodi. Du kan endre melodien ved å trykke ▲ eller ▼.
Trykk på Musikk på venting-tasten igjen hvis du ønsker å fortsette samtalen.

8.6 Ringevolum

Når du tar imot et telefonanrop vil enheten ringe. Ringevolumet kan justeres ved hjelp av Ringevolum-bryteren på baksiden av telefonen (Hi- , Lo-). (24)

8.7 Flash-tast

Trykk på Flash-tasten (R) for å aktivere bestemte tjenester som 'Samtale venter' (hvis teleselskapet ditt har denne tjenesten); eller for å overføre telefonsamtaler når du er tilkoblet en hussentral (PABX).
Flashtid kan velges med bryteren på baksiden av telefonen (100/300/600ms).
Før du endrer flashtid-bryteren, må du ta ut strømforsyningen, batteriene og telefonledningen. (23)

9 Nummervisning

9.1 Generell informasjon

Når du abonnerer på nummervisning, vil oppringerens telefonnummer og navn (når dette støttes av nettverket) vises i displayet. Hvis du lagret telefonnummeret med navnet i telefonboken, vil det programmerte navnet bli vist i displayet (navneidentifikasjon).

9.2 Ringeliste

Størrelsen på ringelisten ble satt ved initialisering av telefonen. Telefonnumrene du har mottatt mer enn én gang, blir ikke lagret, men repetisjons-indikatoren **REP** vises. Hvert innkommende nummer lagres i ringelisten med indikering av dato og klokkeslett.
I klarstilling vises antall nye mottatte anrop i displayet. Lysdioden for nye beskjeder vil blinke til du har sjekket alle nye meldinger.

9.3 Høyttalende nummervisning

Når høyttalende nummervisning er aktivert, annonseres det innkommende telefonnummeret gjennom høyttaleren. Nummeret annonseres også når du blar gjennom ringelisten eller telefonboken.
Slik aktiverer/deaktiverer du den høyttalende nummervisningen:

- Trykk → i 3 sekunder, displayspråket vises.
- Trykk → til **'VOICE OFF'** eller **'VOICE ON'** vises.
- Velg **'VOICE ON'** og antall ganger nummeret er annonsert (1-3) ved å trykke ▲ eller ▼.
- Velg **'VOICE OFF'** for å deaktivere høyttalende nummervisning.
- Trykk →-tasten for å bekrefte prefikset.

9.4 Bla gjennom ringelisten

Du kan bla gjennom ringelisten ved å trykke ▲ eller ▼.
Hvis ingen tast blir trykket i løpet av 10 sekunder, kommer du tilbake til klarstilling.

9.5 Ringe et nummer fra ringelisten

- Velg ønsket telefonnummer.
- Trykk . Nummeret ringes automatisk i handsfree modus.

Hvis du ønsker å ringe prefikset (Se 8.2.5 "Stille inn prefikset"), trykker du to ganger.

- Ta av håndsettet hvis du ønsker å kommunisere via håndsettet.

9.6 Slette nummer fra ringelisten

9.6.1 Slette ett nummer

- Velg nummeret du ønsker å slette.
- Hvis høyttalende nummervisning er aktivert, venter du til annonseringen er ferdig.
- Trykk ⌀ kort. **"ERASED"** vises i displayet.
- Trykk ▲ eller ▼, neste nummer i ringelisten vises.

9.6.2 Slette hele ringelisten

- Gå inn i ringelisten og velg et nummer som ikke er angitt som VIP (Se 9.7 "VIP-liste")
- Hvis høyttalende nummervisning er aktivert, venter du til annonseringen er ferdig.
- Trykk ⌀ i 2 sekunder , **"ALL ERASED"** kommer fram i displayet.

Hvis ingen tast blir trykket i løpet av 10 sekunder, vil telefonen gå tilbake til klarstilling.
Når du sletter hele ringelisten, vil VIP-nummer fortsatt være lagret (Se 9.7 "VIP-liste").

9.7 VIP-liste

Du kan beskytte nummer slik at de ikke blir fjernet fra ringelisten når **'ERASE ALL'** benyttes. Derfor må nummeret merkes som et VIP-nummer.
Alle VIP-nummer er synlige i ringelisten, men de kan også ses i en egen separat VIP-liste.

9.7.1 Tilordne et nummer til VIP-listen.

- Bla gjennom ringelisten ved å trykke ▲ eller ▼.
- Hvis høyttalende nummervisning er aktivert, venter du til annonseringen er ferdig.
- Trykk **VIP**-knappen. **VIP**-ikonet vises.

9.7.2 Velge og ringe et nummer fra VIP-listen

- Trykk **VIP** gjentatte ganger for å bla gjennom VIP-listen.
- Hvis høyttalende nummervisning er aktivert, venter du til annonseringen er ferdig.
- Trykk . Nummeret ringes automatisk i handsfree modus.
- Ta av håndsettet hvis du ønsker å kommunisere via håndsettet.

9.7.3 Slette individuelle nummer fra VIP-listen

- Velg **VIP**-nummeret du ønsker å slette fra ringelisten.
- Hvis høyttalende nummervisning er aktivert, venter du til annonseringen er ferdig.
- Trykk **VIP**-knappen.
- Trykk ⌀ kort. **"ERASED"** vises i displayet.
- Neste nummer i ringelisten vises.

9.8 Beskjedsystem

Når du har mottatt en talebeskjed i din personlige talepostkasse, kommer talebeskjed-symbolet fram i displayet. Straks du har hørt på beskjedene i postboksen, forsvinner symbolet.

*** Talebeskjed er en nettverksfunksjon. Sjekk hos din nettverksoperatør om dette er tilgjengelig på din linje.**

10 Telefonboken

Størrelsen på telefonboken ble satt ved initialisering av telefonen. Som standard kan 32 telefonnummer med navn bli lagret (Se 8.1 "Initialisering").

10.1 Bruke det alfanumeriske tastaturet

Bruk det alfanumeriske tastaturet til å legge inn tekst. For å velge en bokstav, trykker du på tilhørende tast. Hvis du f.eks. trykker på talltasten '5', vil det første tegnet (J) vises i displayet. Trykk flere ganger hvis du ønsker å velge et annet tegn under denne tasten.

Trykk tast '2' to ganger for å velge bokstaven 'B'. Hvis du ønsker å velge 'A' og 'B', trykker du på
'2'-tasten én gang for å velge 'A', vent i 2 sekunder til markøren har flyttet seg til neste posisjon og trykk deretter to ganger på '2'-tasten for å velge 'B'. Trykk 1 for å legge inn et mellomrom. Tegn som er lagt inn feil kan slettes ved å trykke Slett-tasten ⌀.

10.2 Legge til et nummer i telefonboken

- Trykk 📖.
- Trykk ▲.
- Legg inn navnet ved hjelp av det alfanumeriske tastaturet og trykk 📖 for å bekrefte.
- Tast inn telefonnummeret og trykk 📖 for å bekrefte.
- Følg de forrige punktene for å legge til et annet nummer eller trykk 📖 to ganger for å gå ut av denne innstillingen.

10.3 Velge og ringe et nummer fra telefonboken

- Trykk 📖.
- Trykk ▼.
- Legg inn den første bokstaven i det ønskede navnet fra det alfanumeriske tastaturet.

Numrene vil kun bli sortert etter den første bokstaven.

- Søk etter navnet i telefonboken ved å trykke ▲ eller ▼.
- Hvis høyttalende nummervisning er aktivert, annonseres nummeret gjennom høyttaleren.
- Når ønsket navn vises i displayet, løft opp håndsettet eller trykker 🔊. Nummeret ringes automatisk.

10.4 Forandre et nummer og navn fra telefonboken

- Velg ønsket nummer fra telefonboken etter navn slik som beskrevet i 10.3.
- Hvis høyttalende nummervisning er aktivert, annonseres nummeret gjennom høyttaleren.
- Trykk 📖.
- Rediger navnet om nødvendig.
- Trykk 📖.
- Rediger telefonnummeret om nødvendig.
- Trykk 📖.
- Trykk 📖 to ganger for å gå ut av telefonboken.

10.5 Slette et nummer og navn fra telefonboken

- Velg ønsket nummer fra telefonboken etter navn slik som beskrevet i 10.3.
- Hvis høyttalende nummervisning er aktivert, annonseres nummeret gjennom høyttaleren.
- Trykk ⌀ i 2 sekunder , **“ERASED“** kommer fram i displayet.
- Trykk📖 for å gå ut av menyen.

11 Minnenummer

Du kan programmere 3 direktenummer (maks. 16 siffer). Du kan ringe disse numrene fra minnet ved å trykke M1-M3.

11.1 Legge til et nummer til et direkteminne.

- Trykk M1 i 2 sekunder.
- Tast inn telefonnummeret.
- Trykk ønsket direktevalgtast (M1-M3)

Direkteminnet kan kun overskrives, de kan ikke slettes.

11.2 Ringe et direktevalgnummer

- Trykk ønsket direktevalgtast, det lagrede nummeret vises.
- Trykk handsfree ◁ eller ta av røret.

12 Hvilemodus

For å unngå å bli forstyrret en bestemt periode, kan du aktivere hvilemodus. Telefonen vil ikke ringe i løpet av hvilemodusen, bortsett fra anrop som er dedikert som VIP i ringelisten. VIP-anrop vil alltid ringe.
Når hvilemodustiden er over, vil telefonen alltid ringe.

- Trykk ⌒ i 2 sekunder
- Trykk ⌒ gjentatte ganger for å velge hvilemodustid (0-24 timer i trinn på 1 time)
- Trykk → for å bekrefte

For å deaktivere hvilemodus, trykk ⌒.

13 Telefonsvarer

13.1 Spille inn en utgående melding (OGM)

13.1.1 OGM1

OGM1 er den utgående meldingen som den som ringer hører når telefonsvareren besvarer anropet.

Slik spiller du inn utgående melding 1:

- Trykk og hold 1.
- Når du hører et pipesignal, slipper du 1 og begynner å snakke inn den utgående meldingen (maks. 30 sekunder).
- Trykk 1 igjen for å avslutte innspillingen.
- Enheten spiller av den innspilte meldingen etter pipetonen.

For å sjekke OGM1 igjen, trykker du 1 kort.
Når ingen utgående melding er spilt inn, vil en forhåndsprogrammert melding bli brukt.

13.1.2 OGM2

OGM2 er meldingen som den som ringer fra telefonnummeret som er satt i menyen '**OGM2 CID NO'** vil høre.
Når Allure 270 mottar det forhåndsprogrammerte nummervisningsnummeret, vil denne meldingen bli spil av i stedet for OGM1. Med denne funksjonen kan du spille inn egen spesialmelding meldinger for én person.

a. Spille inn OGM2

- Trykk og hold ② .
- Når du hører et pipesignal, slipper du ② og begynner å lese inn den utgående meldingen.
- Trykk ② igjen for å avslutte innspillingen.
- Enheten spiller av den innspilte meldingen etter pipetonen.

For å sjekke OGM2 igjen, trykker du ② kort.

b. Angi nummervisningsnummeret til OGM2

- Trykk → i 3 sekunder, displayspråket vises.
- Trykk → gjentatte ganger til '**OGM2 CID NO'** vises.
- Legg inn telefonnummeret fra talltastaturet.
- Trykk → for å bekrefte.

13.2 Slå telefonsvareren AV/PÅ

- Trykk ① for å slå telefonsvareren AV eller PÅ. Innstillingen vises.

13.3 Dato- og tidsstempel

Hver gang en melding mottas, vil også datoen og klokkeslettet bli lagret.
Når du spiller av en mottatt melding, annonseres dato og tid for innspillingen før meldingen. Talemeldingens språk er angitt på gaveesken. Displayspråket til funksjonene i apparatet er det samme som talemeldingen.

13.4 Number of rings

Slik stiller du inn antall ring før telefonen besvarer et anrop:

- Trykk og hold av/på-knappen nede til **'AUTO RINGER X'** vises i displayet.
- Trykk ▲ eller ▼ for å velge antall ring (1-6).

Hvis du stiller antall ring til 1, vil ikke den høyttalende nummervisningen fungere fordi tiden til å uttale nummeret er for kort.

13.5 Meldinger

Når anropet er besvart, vil den som ringer høre din utgående melding (OGM).
Vedkommende kan spille inn en melding (maks. 30 sekunder) etter pipetonen. Med en gang du har nye meldinger, vises antall nye meldinger.
Innspillingen vil bli avbrutt når den detekterer stillhet i 7 sekunder, eller når du løfter opp håndsettet.

13.6 Avspilling av innkommende meldinger

- Trykk ▶ for å spille av alle **nye** meldinger. For hver melding annonserer den interne stemmen dagen og klokkeslettet meldingen ble spilt inn.
- Under avspillingen, kan du gå til neste melding ved å trykke ▲ eller til forrige melding ved å trykke ▼.
- Trykk ▶ for å stoppe avspillingen.
- For å slette den aktuelle meldingen, trykker du og holder ⌀ knappen nede under avspilling av meldingen.
- For å øke volumet under avspilling, trykker du + kort.
- For å redusere volumet, trykker du kort på -.
- Når du har hørt på **nye** meldinger, trykker du og holder ▶ nede for å lytte til **alle** lagrede meldinger.

13.7 Ta opp en samtale

Du kan ta opp en samtale på maksimum 3 minutter.

- Trykk ● i 3 sekunder for å starte innspillingen. Et pipesignal bekrefter at innspillingen har startet.
- For å avslutte innspillingen, trykker du ● igjen.
- For å spille av, trykker du kort på ● i klarstilling.

13.8 Minne fullt

Displayet indikerer når minnet er fullt.
Når det kommer nye innkommende anrop når minnet er fullt, blir den eldste meldingen slettet.

13.9 Fjernbetjening

Telefonsvareren kan fjernbetjenes med en telefon med tastatur (DTMF tonevalg).

13.9.1 Stille inn sikkerhetskoden

Den 4-sifrede koden er nødvendig for fjernbetjening (standard: 0123).

Slik angir du koden:

- Trykk → i 3 sekunder, displayspråket vises.
- Trykk → gjentatte ganger til **'SET REMOTE CODE '** vises.
- Legg inn den nye koden fra talltastaturet.
- Trykk → for å bekrefte.

Hvis ingen tast blir trykket i løpet av 10 sekunder, vil telefonen gå tilbake til klarstilling.

13.9.2 Bruke fjernbetjening

- Ring maskinen din, enheten slås på etter 10 ring, og du vil høre den utgående meldingen.
- Etter pipesignalet taster du sikkerhetskoden sakte, du vil høre et kort pipesignal som bekreftelse.
- Legg inn de neste kodene for å bruke ønsket funksjon.

#1	Videresende neste melding
#2	Videresende forrige melding
#3	Slette den aktuelle meldingen
#4	Stoppe bruken
#5	Videresende den utgående meldingen (Trykk */# for å stoppe)
#7	Videresende meldingen (Trykk */# for å stoppe)
#8	Videresende alle meldinger
#9	Videresende de nye meldingene
#0	Avslutte fjernbetjeningen
*1	Endre OGM1
*2	Endre OGM2
*3	Angi det spesielle innkommende nummeret. Tast inn nummeret og trykk # for å bekrefte. Nummeret videresendes for bekreftelse
*4	Slå av monitorfunksjonen. Når monitorfunksjonen er på, kan du høre lyden i rom i nærheten av telefonen
*5	Slå på monitorfunksjonen

14 Tekniske data

Ringemodus:	Tone (DTMF)
Flash:	100/300/600ms
Nummervisning:	DTMF/FSK
Total innspillingstid:	17 minutter (inkludert innspillingstid for OGM, ICM og samtale)
Batterier :	3 x 1.5V, AAA ikke oppladbar
Strømforsyning:	DC 9V
Omgivelsestemperatur :	+5 °C til +45 °C
Tillatt relativ luftfuktighet :	25 til 85 %

15 Topcom garanti

15.1 Garantiperiode

Alle Topcom produkter leveres med 24 måneders garanti. Garantiperioden starter den dag produktet blir kjøpt.
Garantien på batterier er begrenset til 6 måneder fra kjøpsdato.
Forbruksvarer eller feil som har ubetydelig innvirkning på driften eller verdien av utstyret dekkes ikke.
Garantien forutsetter fremvisning av original kjøpskvittering hvor kjøpsdato og enhetens modell framgår.

15.2 Garantihåndtering

Deffekte produkter må returneres til et Topcom servicesenter. Gyldig kjøpskvittering må være vedlagt.
Hvis produktet utvikler en feil i løpet av garantiperioden, vil Topcom eller deres offisielle servicesenter gratis reparere eventuelle feil/mangler forårsaket av material- eller produksjonsfeil.
Topcom vil etter eget valg oppfylle sine garantiforpliktelser ved å reparere eller skifte ut defekte produkter eller deler på de defekte produktene. Ved bytte kan farge og modell være forskjellig fra den opprinnelige produktet som ble kjøpt.
Den opprinnelige kjøpsdatoen vil fortsatt gjelde som start på garantiperioden.
Garantiperioden utvides ikke selv om produktet er byttet eller reparert av Topcom eller deres servicesentre.

15.3 Ikke inkludert i garantien

Feil eller mangler som skyldes feil håndtering eller bruk og feil som skyldes bruk av uoriginale deler eller tilbehør som ikke er anbefalt av Topcom - dekkes ikke av garantien.
Garantien dekker ikke skade forårsaket av eksterne faktorer, som for eksempel lyn, torden, vann og brann. Transportskader dekkes heller ikke.
Man kan ikke kreve garanti hvis serienummeret på enheten er forandret, fjernet eller er uleselig.
Ethvert garantikrav vil være ugyldig hvis enheten er reparert, forandret eller modifisert av kjøperen eller ukvalifiserte - ikkeautoriserte Topcom servicesentre.

1 Ennen käytön aloittamista 103
1.1 Käyttötarkoitus 103
1.2 Soittajan ID 103
1.3 Yhteys 103
2 Puhdistus 103
3 Laitteen hävittäminen (ympäristöystävällisesti) 103
4 Turvallisuusohjeita 104
5 Painikkeet/Merkkivalot 105
6 Näyttö 105
7 Asennus 106
7.1 Paristojen asettaminen 106
7.2 Virtalähteen ja virtajohdon asennus 106
8 Aloitus 106
8.1 Käyttöönotto 106
8.2 Asetukset 107
8.3 Soittaminen 109
8.4 Edellisen numeron uudelleenvalinta 109
8.5 Pitomusiikki 109
8.6 Soittoäänen voimakkuus 109
8.7 Katkospainike 109
9 Numeronäyttö 110
9.1 Yleistä 110
9.2 Numeronäyttömuisti 110
9.3 Saapuvan puhelun numeron toistotoiminto 110
9.4 Numeronäyttömuistin selaaminen 110
9.5 Soittaminen numeronäyttömuistiin tallennettuun numeroon 110
9.6 Numerojen poistaminen numeronäyttömuistista 111
9.7 VIP-numeroluettelo 111
9.8 Puheviestit 112
10 Puhelinmuistio 112
10.1 Aakkosnumeeerisen näppäimistön käyttö 112
10.2 Puhelinnumeron lisääminen puhelinmuistioon 112
10.3 Numeron valinta puhelinmuistiosta sekä soittaminen kyseiseen numeroon 112
10.4 Puhelinmuistioon tallennetun numeron ja nimen muuttaminen 113
10.5 Puhelinmuistioon tallennetun numeron ja nimen poistaminen 113
11 Pika- ja lyhytvalintamuistit 113
11.1 Pikavalintanumeron lisääminen 113
11.2 Soittaminen pikavalintanumeroon 113
12 Torkkutila 114
13 Puhelinvastaaja 114
13.1 Oman viestin (OMG) äänittäminen 114
13.2 Vastaajan kytkeminen päälle/pois päältä 115
13.3 Päivämäärä ja kellonaika 115
13.4 Hälytyskertojen lukumäärä 115
13.5 Viestit 115
13.6 Saapuneiden viestien toisto 116
13.7 Keskustelun äänittäminen 116
13.8 Muisti täynnä 116
13.9 Kauko-ohjaus 116
14 Tekniset tiedot 117
15 Takuu 118
15.1 Takuuaika 118
15.2 Takuutoimet 118
15.3 Takuuehdot 118

1 Ennen käytön aloittamista

Kiitos ostamastasi uudesta soittajan ID -pöytäpuhelimesta.

1.1 Käyttötarkoitus

Tuote on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa kytkettynä analogiseen PSTN-puhelinlinjaan.

1.2 Soittajan ID

Soittajan ID on verkkopalveluntarjoajan palvelu. Kun Soittajan ID -palvelu on tilattu, puhelin näyttää soittajan puhelinnumeron.

Soittajan ID –palvelun (näytä soittaja) käyttämiseksi on puhelinlinjaan aktivoitava tämä palvelu. Yleensä palvelu on erikseen tilattava puhelinyhtiöltä toiminnon aktivoimiseksi. Jos puhelinlinjassa ei ole soittajan ID -toimintoa, tulevien puheluiden numerot EIVÄT näy puhelimen näytössä.

1.3 Yhteys

Laite on suunniteltu ja valmistettu noudattamaan 98/482/EY –määräystä, tarkoittaen yleiseurooppalaista Public Switched Telephone Network (PSTN) pääteyhteyttä ja noudattaa 1999/5/EY direktiivissä asetettuja ohjeita radiolaitteista ja vastavuoroisesti tunnustaa niiden yhdenmukaisuuden. Koska PSTN-verkoissa on vaihteluja maiden välillä todennusmenetelmät itsessään eivät aseta ehdotonta takuuta optimaalisesta toiminnasta kaikissa PSTN-liitäntäpisteissä missään maassa. Jos ongelmia ilmenee, ota ensin yhteyttä palvelun toimittajaan.
Tuotteen käyttöehtoja tulee joka tapauksessa kunnioittaa samoin kuin välttää laitteen käyttöä julkisissa tai yksityisissä verkoissa, joiden tekniset vaatimukset eroavat selvästi EU-alueen asetuksista.

2 Puhdistus

Puhdista puhelin nihkeällä liinalla tai antistaattisella liinalla. Älä käytä puhdistusaineita tai naarmuttavia liuottimia.

3 Laitteen hävittäminen (ympäristöystävällisesti)

Kun et enää käytä laitetta, älä heitä sitä tavallisen kotitalousjätteen sekaan vaan vie se sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten perustettuun keräyspisteeseen. Tuotteessa, käyttöoppaassa ja/tai tuotepakkauksessa on tästä kertova merkki.

Jos viet laitteen kierrätyspisteeseen, joitakin sen osia voidaan käyttää uudelleen. Käyttämällä uudelleen tuotteen joitakin osia tai raaka-aineita teet arvokasta ympäristötyötä. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin, jos tarvitse lisätietoja alueellasi sijaitsevista keräyspisteistä.

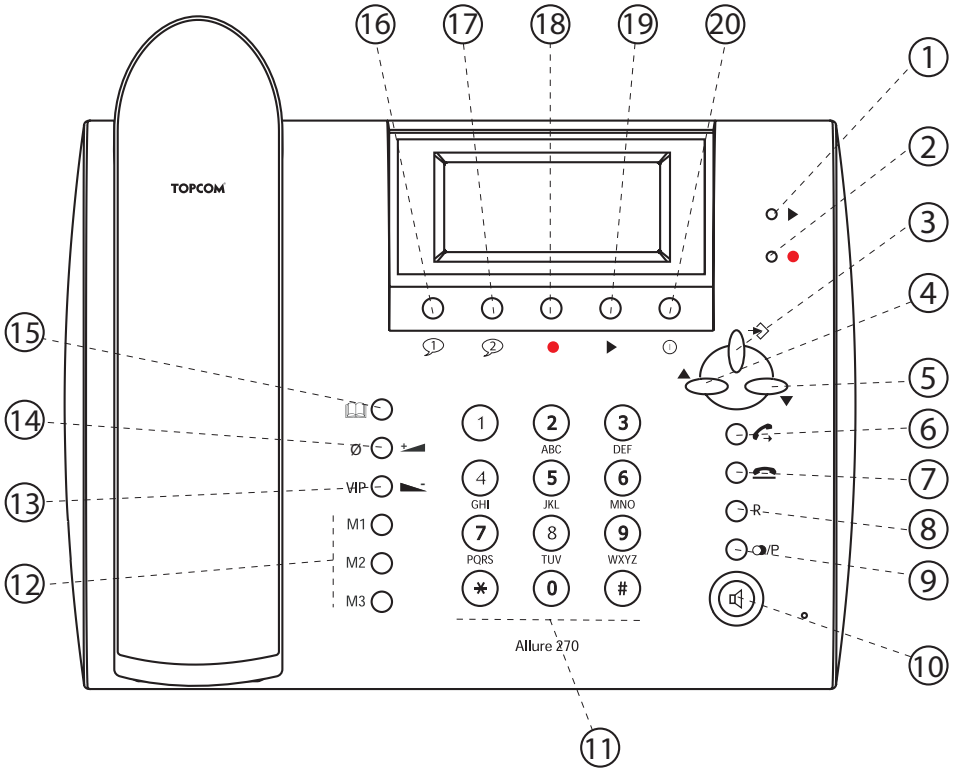
4 Turvallisuusohjeita

Seuraavia turvallisuusohjeita on noudatettava aina ennen sähkölaitteiden käyttöä.
Lue huolella seuraavat turvallisuutta ja oikeaa käyttöä koskevat tiedot. Tutustu laitteen kaikkiin toimintoihin. Pidä ohjeet tallessa ja anna ne tarvittaessa kolmannelle osapuolelle.

- Älä käytä laitetta, jos puhelinkaapeli tai itse laite on vaurioitunut.
- Jos laite putoaa, sähkömiehen on tarkistettava laite ennen käytön jatkamista.
- Laitteen sisällä on vaarallisia jännitteitä. Älä avaa koteloa tai työnnä esineitä tuuletusaukkoihin.
- Älä päästä nesteitä kosketuksiin laitteen kanssa. Vedä hätätapauksessa pistoke irti pistorasiasta.
- Samoin jos ilmenee vika käytön aikana sekä ennen laitteen puhdistamisen aloittamista irrota pistoke irti pistorasiasta.
- Älä koske pistokeliitäntöihin terävillä tai metallisilla esineillä.
- Älä tee itse laitteeseen muuntoja tai korjauksia. Anna ainoastaan erikoishuollon korjata laite tai verkkojohto. Riittämättömät korjaukset saattavat aiheuttaa huomattavan vaaran käyttäjälle.
- Lapset aliarvioivat säännöllisesti sähkölaitteisiin liittyvät vaarat. Älä siksi jätä lapsia valvonnatta sähkölaitteen läheisyyteen.
- Laitetta ei saa käyttää kosteassa tilassa (esim. kylpyhuoneessa) tai huoneessa, jossa on paljon pölyä.
- Puhelinlinjaan ukkosen aikana liitettynä oleva laite saattaa vahingoittua salamoinnista. Irrota siksi pistoke pistorasiasta myrskyn aikana.
- Jotta laite kytketään täysin irti sähköverkosta, on pistoke irrotettava pistorasiasta. Tee tämä aina vetämällä pistokkeesta älä johdosta.

SUOMI

5 Painikkeet/Merkkivalot



1. Uusi viesti/Toiston merkkivalo
2. Vastaaja päällä/Äänityksen merkkivalo
3. Ohjelmointi-painike
4. Ylös-painike ▲
5. Alas-painike ▼
6. Takaisinsoitto-painike
7. Pitomusiikki-painike
8. Katkospainike
9. Uudelleenvalinta/Tauko-painike /P
10. Kaiutintoimintopainike
11. Aakkosnumeerinen näppäimistö
12. Pikavalintapainikkeet (M1-M3)
13. Äänenvoimakkuuden hiljentäminen/ VIP -painike /VIP
14. Äänenvoimakkuuden lisääminen/ Poisto -painike /
15. Puhelinmuisto-painike
16. Oma viesti 1 -painike
17. Oma viesti 2 -painike
18. Keskustelun äänitys -painike
19. Toistopainike ▶
20. Vastaaja päällä/pois päältä -painike

6 Näyttö

Näytön tiedot	Kuvaus
	Vastaajassa on uusia viestejä
XX NEW	Puhelimen numeronäyttömuistissa on ‘XX’ uutta viestiä
REP	Puhelu on tullut useamman kerran
VIP	Olet asettanut numeron VIP-numeroksi
	Paristo on lähes tyhjä ja se on vaihdettava
	Kaiutintoiminto on käytössä
	Hälytys on käytössä

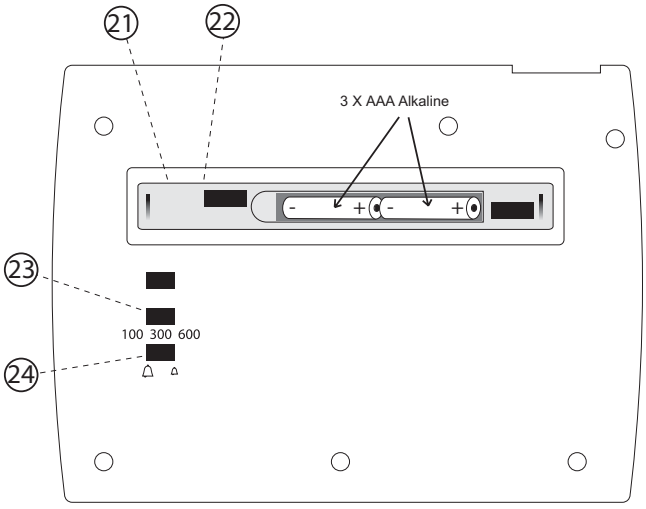
7 Asennus

7.1 Paristojen asettaminen

Älä koskaan vaihda paristoja, kun linja on auki!
Vie käytetyt paristot niille tarkoitettuun keräyspisteeseen, äläkä heitä niitä kotitalousjätteen sekaan. Älä aiheuta oikosulkua tai heitä paristoja tuleen. Poista paristot, jos laite on käyttämättä pitkän aikaa.

Laitteessa on oltava paristot, jotta muistiin tallennetut viestit eivät katoa sähkökatkon aikana.

- Avaa laitteen pohjassa oleva paristolokero ruuvitaltan avulla.
- Aseta koteloon 3 AAA -alkaliparistoa (1,5V) kotelon napamerkintöjen mukaisesti.
- Sulje paristokotelo.



Huom: Kun pariston latauksen merkkivalo ilmestyy näyttöön, paristot on vaihdettava. Paristot on vaihdettava uusiin 5 minuutin kuluessa. Jos tauko on yli 5 min, muisti tyhjenee.

Käytä vain pakkauksessa mukana olevaa laturia. Älä käytä muita latureita, sillä ne saattavat vahingoittaa paristoja.

7.2 Virtalähteen ja virtajohdon asennus

Noudata seuraavia asennusohjeita:

- Aseta puhelin tasaiselle pinnalle.
- Liitä pakkauksessa mukana olleen muuntajan toinen pää pistorasiaan ja toinen pää sille tarkoitettuun puhelimen pohjassa olevaan liitäntäkohtaan (21).
- Liitä muuntajan toinen pää puhelinpistokkeeseen ja toinen pää puhelimen pohjassa olevaan liittimeen (22).

8 Aloitus

8.1 Käyttöönotto

8.1.1 Näytön kieli

Paristojen asettamisen jälkeen näkyviin tulee näytön kielen oletusasetus.
Valitse ▲- tai ▼ -painikkeilla haluamasi näytön kieli.
Paina siirtyäksesi ‘Muistin koko’ -asetuksiin.

8.1.2 Muistin koko

Allure 270 -puhelimen muistiin mahtuu enintään 84 nimeä ja puhelinnumeroa.
Tämä määrä voidaan määritellä koskemaan puhelinmuistiota ja/tai numeronäyttömuistia.
Valitse seuraavaksi puhelinmuistiolle varattavan muistin osuus.
Valitse ▲- tai ▼ -painikkeella puhelinmuistion muisti **'MAX DATABANK = XXX (default 032)'.**
Paina 🔊, kun haluat vahvistaa puhelinmuistion muistia koskevan valinnan.
Numeronäyttömuistin koko ilmestyy hetkeksi näyttöön, minkä jälkeen laite siirtyy valmiustilaan.

Muistiasetusten muuttaminen on mahdollista vasta, kun olet poistanut paristot ainakin 10 minuutiksi.
Kaikki tallennettu tieto katoaa käyttöönottotoimintojen tekemisen jälkeen.

8.2 Asetukset

Tässä Allure 270 -puhelimessa on monitoimipainikkeita, joiden toiminnot vaihtelevat puhelimen tilan mukaan. Noudata tarkasti käyttöohjetta, jotta välttyisit virhetoiminnoilta.

8.2.1 Näytön kielen valinta.

Jos et muuttanut kieltä käyttöönoton yhteydessä, voit tehdä sen myös seuraavasti:
- Paina ⇢-painiketta kolme sekuntia.
- Valitse haluamasi näytön kieli ▲- tai ▼ -painikkeiden avulla.
- Paina ⇢-painiketta, kun haluat tehdä seuraavan asetuksen.
- Jos mitään painiketta ei paineta 10 sekuntiin, laite palaa valmiustilaan.

8.2.2 Näytön kontrastin valitseminen.

Voit valita haluamasi kontrastin seuraavasti:
- Paina ⇢-painiketta 3 sekuntia, jolloin näytön kielivalinta ilmestyy näyttöön.
- Paina uudestaan ⇢ -painiketta.
- Valitse haluamasi näytön kontrasti joko ▲- tai ▼ -painikkeella.
- Paina ⇢-painiketta, kun haluat tehdä seuraavan asetuksen.

Jos mitään painiketta ei paineta 10 sekuntiin, laite palaa valmiustilaan.

8.2.3 Päivämäärän ja kellonajan asettaminen

Puhelimen kellonajan asetus tapahtuu automaattisesti, kun olet tilannut numeronäyttöpalvelun, ja puhelinoperaattorisi lähettää päivämäärän ja kellonajan puhelinnumeron mukana. Vuosiluku on asetettava manuaalisesti.
Kellonaika on mahdollista asettaa myös manuaalisesti:

- Paina -painiketta 3 sekuntia, jolloin näytön kielivalinta ilmestyy näyttöön.
- Paina 2 kertaa. Vuosiluku vilkkuu.
- Valitse vuosiluku ▲- tai ▼ -näppäinten avulla.
- Vahvista vuosiluvun valinta -painikkeella, ja valitse seuraavaksi kuukausi.
- Toista edelliset vaiheet, kun valitset ja vahvistat kuukauden, päivän, tuntien ja minuuttien asetukset.
- Kun olet vahvistanut minuuttilukeman valinnan, pääset muokkaamaan seuraavaa asetusta.

Jos mitään painiketta ei paineta 10 sekuntiin, laite palaa valmiustilaan.

8.2.4 Paikallispuhelutunnuksen asetus (5 merkkiä)

Paikallispuhelutunnus on asetettava silloin, kun vain paikallispuheluiden soittaminen on sallittu.
Jos saapuvan puhelun suuntanumero on sama kuin ohjelmoitu paikallispuhelutunnus, suuntanumero ei näy eikä tallennu numeronäyttömuistiin.
esim. Jos paikallispuhelutunnukseksi on ohjelmoitu 012 ja saapuva puhelu soitetaan numerosta 0123456789, näyttöön ilmestyy 3456789, joka tallentuu myös numeronäyttömuistiin.

- Paina -painiketta 3 sekuntia, jolloin näytön kielivalinta ilmestyy näyttöön.
- Paina toistuvasti -painiketta, kunnes **‘SET LOCAL CODE ‘** ilmestyy näyttöön.
- Valitse ▲- tai ▼-painikkeella paikallispuhelutunnuksen ensimmäinen merkki (0-9 tai ‘-’, jos haluat jättää kohdan tyhjäksi).
- Vahvista ensimmäinen merkki -painikkeella ja muuta seuraava merkki.
- Toista edellinen kohta kaikkien 5 merkin osalta.

Jos mitään paikallispuhelutunnusta ei määritetä, valitse (- - - - -).

- Kun olet vahvistanut viimeisen merkin, pääset muokkaamaan seuraavaa asetusta.

Jos mitään painiketta ei paineta 10 sekuntiin, laite palaa valmiustilaan.

8.2.5 Etunumeron asetus

Puhelimeen on asetettava etunumero, jos puhelin on vaihteen alaliittymänä ja ulkolinjalle pääsy edellyttää vaihteen ohitusnumeron näppäilyä.

- Paina -painiketta 3 sekuntia, jolloin näytön kielivalinta ilmestyy näyttöön.
- Paina -näppäintä, kunnes **‘PREFIX‘** ilmestyy näyttöön.
- Valitse ▲- tai ▼ -näppäimellä etunumero (0-9 tai ‘-’, jos haluat jättää kohdan tyhjäksi).
- Vahvista etunumeron valinta -painikkeella.

Jos mitään painiketta ei paineta 10 sekuntiin, laite palaa valmiustilaan.
Kun haluat lisätä etunumeron valitsemaasi puhelinmuistion numeroon, paina kahdesti.

8.3 Soittaminen

Soittaminen onnistuu kahdella tavalla:

1. Näppäile puhelinnumero. Voit tarvittaessa poistaa edellisen merkin painamalla ⌀ -painiketta.
   Nosta käsiosa tai paina . Puhelinnumeron valinta tapahtuu automaattisesti.
2. Nosta käsiosa tai paina kaiutintoiminto-painiketta . Näppäile puhelinnumero.

Huom: Näet puhelun keston [mm:ss] näytön 1e kohdassa.

8.4 Edellisen numeron uudelleenvalinta

Allure 270 -puhelin tallentaa muistiinsa 3 viimeksi soitettua numeroa sekä näiden puheluiden keston.
Paina ◑/P, kun haluat selata uudelleenvalintamuistia. Kun haluamasi numero ilmestyy näyttöön, voit soittaa kyseiseen numeroon kahdella tavalla:

1. Paina . Puhelinnumeron valinta tapahtuu automaattisesti kaiutintoiminto-tilassa.
2. Nosta käsiosa. Puhelinnumeron valinta tapahtuu automaattisesti.

Huom: Uudelleenvalintapainiketta ◑/P voidaan käyttää myös taukopainikkeena puhelinnumeron valinnan yhteydessä! Näyttöön ilmestyy 'P'-kirjain siihen kohtaan, johon olet lisännyt 3 sekunnin pituisen tauon.

8.5 Pitomusiikki

Voit siirtää soittajan pitoon puhelun aikana painamalla . Tämän jälkeen voit puhua vapaasti ilman, että soittaja kuulee sinua. Soittaja kuulee digitaalista musiikkia. Voit muuttaa melodiaa painamalla ▲ tai ▼.
Paina pitomusiikkipainiketta uudestaan, kun haluat palata puheluun.

8.6 Soittoäänen voimakkuus

Yksikkö hälyttää puhelun saapuessa. Voit säätää soittoäänen voimakkuutta puhelimen takana olevasta soittoäänen voimakkuus -valitsimesta (Hi- , Lo-). (24)

8.7 Katkospainike

Voit käyttää tiettyjä 'Koputus'-toiminnon kaltaisia palveluja (jos puhelinoperaattorisi tarjoaa tällaisia palveluja) tai siirtää puheluja, kun käytät puhelinvaihdetta (PABX), painamalla katkospainiketta (R).
Voit valita puhelimen takaosassa olevan valitsimen avulla katkosajaksi (100/300/600ms). Voit muuttaa katkosajan valitsimen asetusta vasta sen jälkeen, kun virtalähde, paristot ja virtajohto on irrotettu. (23)

9 Numeronäyttö

9.1 Yleistä

Kun olet tilannut numeronäyttöpalvelun, näet soittajan puhelinnumeron ja nimen (jos verkko tukee näitä toimintoja). Jos olet tallentanut puhelinnumeron sekä nimen puhelinmuistioon, näet ohjelmoidun nimen (nimen näyttö -toiminto).

9.2 Numeronäyttömuisti

Numeronäyttömuistin koko on määritetty puhelimen käyttöönoton yhteydessä. Sama puhelinnumero ei tallennu kuin kerran, mutta jos siitä soitetaan useampia puheluja, puhelujen määrän osoitin **REP** tulee näkyviin. Kaikki saapuneet puhelut, niiden soittopäivämäärät sekä soittoajat tallentuvat numeronäyttömuistiin.

Valmiustilassa näytöllä on uusien saapuneiden puhelujen lukumäärä. Uusien viestien merkkivalo vilkkuu, kunnes olet käynyt läpi kaikki uudet viestit.

9.3 Saapuvan puhelun numeron toistotoiminto

Kun saapuvan puhelun numeron toistotoiminto on aktivoitu, saapuvan puhelun numero kuuluu kaiuttimiesta. Puhelinnumero kuuluu myös silloin, kun selaat numeronäyttömuistia tai puhelinmuistiota.
Saapuvan puhelun numeron toistotoiminto päälle/pois päältä:

- Paina -painiketta 3 sekuntia, jolloin näytön kielivalinta ilmestyy näyttöön.
- Paina kunnes **'VOICE OFF'** tai **'VOICE ON'** ilmestyy näyttöön.
- Valitse **'VOICE ON'** ja puhelinnumeron toistokerrat (1-3) painamalla ▲ tai ▼.
- Valitse **'VOICE OFF'**, kun haluat kytkeä pois päältä saapuvan puhelun numeron toistotoiminnon.
- Vahvista etunumeron valinta -painikkeella.

9.4 Numeronäyttömuistin selaaminen

Voit selata numeronäyttämuistia painamalla ▲ tai ▼.
Jos mitään painiketta ei paineta 10 sekuntiin, laite palaa valmiustilaan.

9.5 Soittaminen numeronäyttömuistiin tallennettuun numeroon

- Valitse haluamasi puhelinnumero.
- Paina . Puhelinnumeron valinta tapahtuu automaattisesti kaiutintoiminto-tilassa.

Jos haluat valita etunumeron (Katso 8.2.5 "Etunumeron asetus"), paina kahdesti.

- Nosta käsiosa, jos haluat käyttää sitä.

9.6 Numerojen poistaminen numeronäyttömuistista

9.6.1 Yhden numeron poistaminen

- Valitse numero, jonka haluat poistaa.
- Jos saapuvan puhelun numeron toistotoiminto on aktivoitu, odota, kunnes puhelinnumero on sanottu loppuun.
- Paina lyhyesti ⌀. **“ERASED”** ilmestyy näyttöön.
- Paina ▲ tai ▼, jolloin numeronäyttömuistin seuraava numero ilmestyy näyttöön.

9.6.2 Koko numeronäyttömuistin tyhjentäminen

- Avaa numeronäyttömuisti ja valitse numero, jota ei ole määritelty VIP-numeroksi (Katso 9.7 ”VIP-numeroluettelo”)
- Jos saapuvan puhelun numeron toistotoiminto on aktivoitu, odota, kunnes puhelinnumero on sanottu loppuun.
- Paina ⌀ 2 sekuntia, **“ALL ERASED“** ilmestyy näyttöön.

Jos mitään painiketta ei paineta 10 sekuntiin, laite palaa valmiustilaan.
Vaikka tyhjentäisitkin koko numeronäyttömuistin, VIP-numerot jäävät muistiin (Katso 9.7 ”VIP-numeroluettelo”).

9.7 VIP-numeroluettelo

Numeroiden poistaminen numeronäyttömuistista voidaan estää **‘ERASE ALL’** -toiminnon valinnasta huolimatta. Tällöin numero on määriteltävä VIP-numeroksi.
Kaikki VIP-numerot näkyvät numeronäyttömuistissa, mutta niitä voi selata myös erillisessä VIP-luettelossa.

9.7.1 Numeron lisääminen VIP-luetteloon.

- Selaa numeronäyttömuistia painamlla ▲ tai ▼.
- Jos saapuvan puhelun numeron toistotoiminto on aktivoitu, odota, kunnes puhelinnumero on sanottu loppuun.
- Paina **VIP**-painiketta. **VIP**-kuvake ilmestyy näyttöön.

9.7.2 Numeron valinta VIP-luettelosta ja kyseiseen numeroon soittaminen

- Voit selata VIP-luetteloa painamalla toistuvasti**VIP**-painiketta.
- Jos saapuvan puhelun numeron toistotoiminto on aktivoitu, odota, kunnes puhelinnumero on sanottu loppuun.
- Paina . Puhelinnumeron valinta tapahtuu automaattisesti kaiutintoiminto-tilassa.
- Nosta käsiosa, jos haluat käyttää sitä.

9.7.3 Yksittäisten numeroiden poistaminen VIP-luettelosta.

- Valitse **VIP**-numero, jonka haluat poistaa numeronäyttömuistista.
- Jos saapuvan puhelun numeron toistotoiminto on aktivoitu, odota, kunnes puhelinnumero on sanottu loppuun.
- Paina **VIP**-painiketta.
- Paina lyhyesti ⌀. **“ERASED”** ilmestyy näyttöön.
- Numeronäyttömuistin seuraava numero ilmestyy näyttöön.

9.8 Puheviestit

Kun olet saanut puheviestin henkilökohtaiseen vastaajaan, puheviestin kuvake ilmestyy näyttöön. Kun olet kuunnellut vastaajassa olevat viestit, kuvake katoaa näytöstä.

*** Puheviestit ovat puhelinoperaattorikohtainen palvelu. Varmista operaattoriltasi, onko palvelun käyttöönottaminen mahdollista.**

10 Puhelinmuistio

Puhelinmuistion koko on määritetty puhelimen käyttöönoton yhteydessä. Tehdasasetuksena on, että muistiin mahtuu 32 puhelinnumeroa ja nimeä (Katso 8.1 ”Käyttöönotto”).

10.1 Aakkosnumeeerisen näppäimistön käyttö

Voit kirjoittaa aakkosnumeerisen näppäimistön avulla. Valitse kirjain painamalla sitä vastaavaa painiketta. Jos esimerkiksi painat numeroa '5', näytöllä näkyy ensimmäinen kirjain (J). Paina numeroa uudestaan, jos haluat valita toisen tämän painikkeen avulla valittavina olevista kirjaimista.

Paina numeroa '2' kahdesti, kun haluat valita kirjaimen 'B'. Jos haluat valita sekä kirjaimen 'A' että 'B', paina
numeroa '2' kerran valitaksesi kirjaimen 'A', odota kaksi sekuntia, kunnes osoitin on siirtynyt seuraavaan kohtaan, ja paina sen jälkeen numeroa '2' kahdesti valitaksesi kirjaimen 'B'. Välilyönti lisätään painamalla numeroa '1'. Väärät kirjaimet voidaan poistaa painamalla Poisto-painiketta ⌀.

10.2 Puhelinnumeron lisääminen puhelinmuistioon

- Paina 🕮.
- Paina ▲.
- Kirjoita nimi aakkosnumeerisen näppäimistön avulla ja vahvista nimi painamalla 🕮-painiketta.
- Kirjoita puhelinnumero ja vahvista se 🕮-painikkeella.
- Toista edelliset vaiheet, jos haluat lisätä uuden numeron, tai paina 🕮-painiketta kahdesti, jos haluat poistua lisäystilasta.

10.3 Numeron valinta puhelinmuistiosta sekä soittaminen kyseiseen numeroon

- Paina 🕮.
- Paina ▼.
- Kirjoita halutun nimen ensimmäinen kirjain aakkosnumeerisen näppäimistön avulla.

Numerot lajitellaan vain ensimmäisen kirjaimen perusteella.

- Selaa puhelinmuioon tallennettuja nimiä painamalla ▲ tai ▼.
- Jos numeronäytön puhetoiminto on päällä, puhelinnumero toistetaan kaiuttimen kautta.
- Kun haluttu nimi ilmestyy näyttöön, nosta käsiosa tai paina 🔊. Puhelinnumeron valinta tapahtuu automaattisesti.

10.4 Puhelinmuistioon tallennetun numeron ja nimen muuttaminen

- Valitse haluamasi numero puhelinmuistiosta nimen perusteella 10.3. kohdan mukaisesti.
- Jos saapuvan puhelun numeron toistotoiminto on aktivoitu, puhelinnumero toistetaan kaiuttimen kautta.
- Paina 🕮.
- Muokkaa nimeä tarvittaessa.
- Paina 🕮.
- Muokkaa nimeä tarvittaessa.
- Paina 🕮.
- Paina 🕮 kahdesti, kun haluat poistua puhelinmuistiosta.

10.5 Puhelinmuistioon tallennetun numeron ja nimen poistaminen

- Valitse haluamasi numero puhelinmuistiosta nimen perusteella 10.3. kohdan mukaisesti.
- Jos saapuvan puhelun numeron toistotoiminto on aktivoitu, puhelinnumero toistetaan kaiuttimen kautta.
- Paina ⌀ 2 sekuntia, **“ERASED“** ilmestyy näyttöön.
- Paina 🕮, kun haluat poistua valikosta.

11 Pika- ja lyhytvalintamuistit

Voit ohjelmoida 3 pikavalintanumeroa (enintään 16 numeroa). Näihin pikavalintanumeroihin soitetaan painamalla M1-M3.

11.1 Pikavalintanumeron lisääminen

- Paina M1 kaksi sekuntia.
- Näppäile puhelinnumero.
- Paina haluamaasi pikavalintanumeronäppäintä (M1-M3)

Pikavalintamuistipaikkoja ei voi pyyhkiä, vaan niiden sisältämät tiedot voi ainoastaan korvata.

11.2 Soittaminen pikavalintanumeroon

- Paina haluaamaasi pikavalintamuistinäppäintä, jolloin tallennettu numero ilmestyy näyttöön.
- Paina kaiutintoimintapainiketta 🕪 tai nosta käsiosa.

12 Torkkutila

Jos et halua tulla häirityksi tiettynä aikana, voit asettaa puhelimen torkkutilaan. Puhelin ei soi torkkutilassa, ellei soittajan numero ole VIP-listalla. VIP-numeroista tulevat puhelut hälyttävät aina.
Kun torkkutoiminto on loppunut, kaikista numeroista saapuvat puhelut hälyttävät.

- Paina -painiketta kaksi sekuntia
- Valitse torkkuaika painamalla -painiketta toistuvasti (0-24 tuntia 1 tunnin porrastuksella)
- Vahvista valinta painamalla

Poista torkkutila käytöstä noudattamalla paina -painiketta.

13 Puhelinvastaaja

13.1 Oman viestin (OMG) äänittäminen

13.1.1 OGM1

Oma viesti 1 (OGM1) on viesti, jonka jokainen soittaja kuulee, kun puhelinvastaajasi vastaa puheluun.

Oman viestin 1 tallentaminen:

- Paina jonkin aikaa .
- Vapauta merkkiäänen jälkeen, ja tallenna oma viestisi (enint. 30 sekuntia).
- Lopeta tallennus painamalla uudestaan -painiketta.
- Laite toistaa tallennetun viestin merkkiäänen jälkeen.

Kuuntele oma viesti 1 (OGM1) uudestaan painamalla lyhyesti.
Jos omaa viestiä ei ole äänitetty, puhelinvastaaja käyttää valmisviestiä.

13.1.2 OGM2

Oma viesti 2 (OGM2) on viesti, jonka kuulee '**OGM2 CID NO**' -valikkoon määritetystä numerosta soittava henkilö.
Kun Allure 270 -puhelin vastaanottaa ennalta ohjelmoidun, numeronäyttömuistiin tallennetusta numerosta tulevan puhelun, vastaaja toistaa tämän viestin oman viesti 1 (OGM1) sijasta. Tämän toiminnon avulla voit tallentaa viestin, jonka olet tarkoittanut vain yhden henkilön kuultavaksi.

a. Tallentaaksesi oman viestin 2 (OGM2)

- Paina jonkin aikaa ②.
- Vapauta ② merkkiäänen jälkeen, ja tallenna oma viestisi.
- Lopeta tallennus painamalla uudestaan ②-painiketta.
- Laite toistaa tallennetun viestin merkkiäänen jälkeen.

Voit kuunnella oman viestin 2 (OGM2) uudestaan painamalla hetken aikaa ②-painiketta.

b. Omaan viestiin 2 (OGM2) liittyvän numeronäyttömuistiin tallennetun numeron asetus

- Paina →-painiketta 3 sekuntia, jolloin näytön kielivalinta ilmestyy näyttöön.
- Paina toistuvasti →-painiketta, kunnes '**OGM2 CID NO'** ilmestyy näyttöön.
- Näppäile puhelinnumero numeronäppäimillä.
- Vahvista valintasi painamalla →.

13.2 Vastaajan kytkeminen päälle/pois päältä

- Kytke vastaaja päälle tai pois päältä painamalla ⏻-painiketta. Asetukset tulevat näkyviin.

13.3 Päivämäärä ja kellonaika

Päivämäärä ja kellonaika tallentuvat jokaisen viestin tallentumisen yhteydessä.
Tallennuspäivämäärä ja -kellonaika ilmoitetaan ennen viestiä viestin toiston yhteydessä.
Vastaajan käyttämä kieli on merkitty pakkaukseen. Laitteen toiminnot ovat näytössä samankielisiä kuin vastaajan käyttämä kieli.

13.4 Hälytyskertojen lukumäärä

Määrittele vastaajan käynnistymistä edeltävien hälytyskertojen määrä seuraavasti:

- Paina päälle/pois päältä -painiketta, kunnes **'AUTO RINGER X'** ilmestyy näyttöön.
- Valitse hälytyskertojen määrä (1-6) painamalla ▲ tai ▼.

Jos valitset hälytyskertojen määräksi 1, saapuvan puhelun numeron toistotoiminto ei toimi, koska puhelinnumeron toistoon varattu aika on liian lyhyt.

13.5 Viestit

Kun vastaaja on poiminut puhelun, soittaja kuulee tallentamasi viestin (OGM).
Soittaja voi jättää viestin (enintään 30 sekuntia) merkkiäänen jälkeen. Heti kun olet saanut uusia viestejä, niiden lukumäärä ilmestyy näyttöön.
Äänitys pysähtyy, jos soittaja on hiljaa 7 sekuntia tai jos nostat käsiosan.

13.6 Saapuneiden viestien toisto

- Paina ▶, kun haluat toistaa kaikki **uudet** viestit. Puhelinvastaaja kertoo jokaisen äänitetyn viestin äänityspäivämäärän ja -kellonajan.
- Voit siirtyä toiston aikana seuraavaan viestiin painamalla ▲ tai edelliseen viestiin painamalla ▼.
- Pysäytä toista painamalla ▶.
- Poista toistettava viesti painamalla ⌀-painiketta viestin toiston aikana.
- Lisää äänenvoimakkuutta toiston aikana painamalla lyhyesti +.
- Vähennä äänenvoimakkuutta painamalla lyhyesti -.
- Kun olet kuunnellut **uudet** viestit, paina hetken aikaa ▶-painiketta, niin voit kuunnella **kaikki**tallennetut viestit.

13.7 Keskustelun äänittäminen

Voit äänittää enintään 3 minuutin pituisen keskustelun.

Aloita tallennus painamalla ● 3 sekuntia. Merkkiääni vahvistaa äänityksen alkamisen.
Pysäytä äänitys painamalla ● uudestaan.
Toista äänitys painamalla ● lyhyesti valmiustilassa.

13.8 Muisti täynnä

Näyttöön tulee ilmoitus, kun muisti on täynnä.
Kun puhelimeen saapuu puhelu muistin ollessa täynnä, vanhin viesti pyyhkiytyy pois.

13.9 Kauko-ohjaus

Puhelinvastaajaa voi käyttää kauko-ohjaustoiminnon avulla äänitaajuuspuhelimesta (DTMF-äänivalintajärjestelmä).

13.9.1 Turvakoodin asetus

Kauko-ohjaus edellyttää nelinumeroista turvakoodia (tehdasasetuksena 0123).

Koodin asetus:

- Paina ↪-painiketta 3 sekuntia, jolloin näytön kielivalinta ilmestyy näyttöön.
- Paina toistuvasti, ↪ kunnes '**SET REMOTE CODE ‘** ilmestyy näyttöön.
- Näppäile uusi koodi numeronäppäimillä.
- Vahvista valintasi painamalla ↪.

Jos mitään painiketta ei paineta 10 sekuntiin, laite palaa valmiustilaan.

13.9.2 Kauko-ohjauksen käyttö

- Soita vastaajaasi, joka käynnistyy 10 hälytyskerran jälkeen, ja kuulet tallentamasi viestin.
- Näppäile turvakoodi hitaasti merkkiäänen jälkeen, ja kuulet lyhyen merkkiäänen varmistukseksi.
- Valitse haluamasi toiminto näppäilemällä jokin seuraavista numeroista:

#1	Toista seuraava viesti
#2	Toista edellinen viesti
#3	Poista toistettava viesti
#4	Pysäytä toiminto
#5	Toista tallentamasi oma viesti (Pysäytä painamalla */#)
#7	Toista viesti (Pysäytä painamalla */#)
#8	Toista kaikki viestit
#9	Toista kaikki uudet viestit
#0	Poistu kauko-ohjaus-toiminnosta
*1	Vaihda oma viesti 1 (OGM1)
*2	Vaihda oma viesti 2 (OGM2)
*3	Määritä tietyn saapuvan puhelun puhelinnumero. Näppäile numero ja vahvista se #-painikkeella. Puhelin toistaa numeron vahvistukseksi
*4	Lopeta käynnissä oleva valvontatoiminto, minkä jälkeen voit kuunnella puhelimen vieressä olevasta huoneesta kuuluvia ääniä
*5	Kytke valvontatoiminto päälle

14 Tekniset tiedot

Numerovalinta:	Äänivalinta (DTMF)
Katkosaika:	100/300/600ms
Numeronäyttö:	DTMF/FSK
Kokonaisäänitysaika:	17 minuuttia (mukaanlukien OGM, ICM ja keskustelun tallennusaika)
Paristot:	3 x 1.5V, AAA ei-ladattavaa paristoa
Virtalähde:	DC 9V
Käyttöympäristön lämpötila:	+5 °C - +45 °C
Sallittu ilman suhteellinen kosteus:	25 - 85 %

15 Takuu

15.1 Takuuaika

Topcom-laitteilla on 24 kuukauden takuu. Takuuaika alkaa sinä päivänä, jolloin uusi laite ostetaan. Akkujen ja paristojen takuuaika on 6 kuukautta ostosta. Jos tarvikkeet tai viat aiheuttavat laitteelle vähäisiä toimintohäiriöitä tai laskevat hieman laitteen arvoa, takuu ei korvaa tällaisia menetyksiä.
Takuu myönnetään alkuperäistä kuittia vastaan, jos kuitissa on mainittu ostopäivämäärä ja laitteen tyyppi.

15.2 Takuutoimet

Palauta viallinen laite Topcomin palvelukeskukseen ostokuitin kera.
Jos laitteeseen tulee vika takuuaikana, Topcom tai sen virallisesti nimetty palvelukeskus korjaa materiaali- tai valmistusvirheistä johtuvat viat maksutta.
Topcom voi täyttää takuuvelvollisuutensa joko korjaamalla tai vaihtamalla viallisen laitteen tai viallisen laitteen osan. Jos laite vaihdetaan uuteen, tilalle annetun laitteen väri ja malli voivat poiketa alkuperäisen laitteen väristä ja mallista.
Alkuperäinen ostopäivämäärä määrää takuuajan alkamisajankohdan. Takuuaika ei pitene, jos Topcom tai sen nimetty palvelukeskus vaihtaa tai korjaa laitteen.

15.3 Takuuehdot

Takuu ei korvaa vääränlaisesta käsittelystä tai käytöstä johtuvia vaurioita, eikä vaurioita, jotka johtuvat muiden kuin Topcomin suosittelemien, ei-alkuperäisten osien tai lisälaitteiden käytöstä.
Langattomat Topcom-puhelimet on suunniteltu käytettäväksi ainoastaan uudelleenladattavien paristojen kanssa. Takuu ei korvaa muiden kuin uudelleenladattavien paristojen käytöstä aiheutuneita vaurioita.
Takuu ei korvaa ulkopuolisten tekijöiden, kuten salama-, vesi- tai palovahinko, aiheuttamia vaurioita eikä kuljetuksen aikana aiheutuneita vaurioita.
Takuu ei ole voimassa, jos laitteen sarjanumero on muutettu, poistettu tai tehty lukemattomiksi.
Takuu ei ole voimassa, jos laitteen omistaja tai epäpätevä, muu kuin virallisesti nimetty Topcom-palvelukeskus on korjannut tai muutellut laitetta.

ITALIANO

1 Prima di utilizzare l’apparecchio 120
1.1 Uso previsto 120
1.2 Caller ID 120
1.3 Collegamento 120
2 Pulizia 120
3 Smaltimento dell’apparecchio (ambiente) 120
4 Norme di sicurezza 121
5 Tasti/LED 122
6 Display 123
7 Installazione 123
7.1 Inserimento delle batterie 123
7.2 Installazione del cavo di alimentazione e di linea. 124
8 Guida introduttiva 124
8.1 Inizializzazione 124
8.2 Impostazioni (Settings) 125
8.3 Come eseguire una chiamata telefonica 126
8.4 Ripetizione ultimo numero 127
8.5 Musica di attesa 127
8.6 Volume suoneria 127
8.7 Tasto Flash 127
9 Identificazione chiamante 127
9.1 Informazioni generali 127
9.2 Elenco chiamate 128
9.3 Identificazione vocale del Chiamante 128
9.4 Come scorrere l’Elenco chiamate 128
9.5 Chiamata a un numero dall’Elenco chiamate 128
9.6 Cancellazione di numeri dall’Elenco chiamate 128
9.7 Elenco VIP 129
9.8 Voice mail 129
10 Rubrica: 130
10.1 Utilizzo del tastierino alfanumerico 130
10.2 Aggiunta di un numero alla Rubrica 130
10.3 Selezione e chiamata di un numero dalla Rubrica 130
10.4 Modifica di un nome e di un numero nella Rubrica 130
10.5 Cancellazione di un numero e di un nome dalla Rubrica: 131
11 Numeri di memoria diretta 131
11.1 Aggiunta di un numero alla Memoria Diretta 131
11.2 Chiamata ad un numero di memoria diretta 131
12 Modalità Riposo 131
13 Segreteria telefonica 132
13.1 Registrazione dei messaggi in uscita (OGM) 132
13.2 ACCENSIONE e SPEGNIMENTO della segreteria telefonica 132
13.3 Indicazione data e ora 133
13.4 Numero di squilli 133
13.5 Messaggi 133
13.6 Riproduzione di messaggi in entrata 133
13.7 Registrazione di una conversazione 133
13.8 Memoria piena 134
13.9 Funzionamento a distanza 134
14 Caratteristiche tecniche 135
15 Garanzia Topcom 135
15.1 Periodo di garanzia 135
15.2 Applicazione della garanzia 135
15.3 Esclusioni di garanzia 135

1 Prima di utilizzare l’apparecchio

Grazie per aver acquistato questo nuovo telefono da tavolo con identificazione del chiamante.

1.1 Uso previsto

Questo prodotto è destinato ad essere collegato ad una linea telefonica analogica PSTN per uso interno.

1.2 Caller ID

La funzione di identificazione del chiamante rientra nei servizi del gestore di rete. Abbonandosi ad un servizio di ID chiamante, è possibile visualizzare sul display di questo telefono il numero telefonico di chi chiama.

Per utilizzare la funzione "Caller ID" (visualizzazione chiamante), è necessario che questo servizio sia attivato sulla propria linea telefonica. Generalmente, per poter attivare questa funzione, è necessario sottoscrivere un abbonamento separato con la propria società telefonica. Se la propria linea telefonica non è dotata della funzione "Caller ID", i numeri telefonici delle chiamate in arrivo NON verranno visualizzati sul display del proprio telefono.

1.3 Collegamento

Questo apparecchio è stato progettato e realizzato conformemente alla decisione 98/482/CE relativa alla connessione paneuropea come terminale singolo alla rete telefonica pubblica commutata (PSTN, Public Switching Telephone Network) e in base alle linee guida stabilite dalla direttiva 1999/5/CE riguardante le apparecchiature radio e il reciproco riconoscimento delle conformità. Tuttavia, in considerazione delle differenze che esistono tra le reti PSTN dei vari paesi, le misurazioni di verifica non costituiscono di per sé una garanzia incondizionata di funzionamento ottimale presso ciascun punto di connessione alla rete PSTN di qualunque paese. Per qualsiasi problema che dovesse insorgere, contattare innanzitutto il distributore.
È necessario, in ogni caso, che vengano rispettate le condizioni d’uso per cui è stato realizzato il prodotto e che quest’ultimo non sia utilizzato in reti private o pubbliche con requisiti tecnici chiaramente diversi da quelli stabiliti nell’UE.

2 Pulizia

Pulire il telefono con un panno leggermente umido o con un panno antistatico. Non utilizzare per alcun motivo agenti di pulizia o solventi abrasivi.

3 Smaltimento dell’apparecchio (ambiente)

Alla conclusione del suo ciclo di vita, il prodotto non deve essere gettato nel contenitore dei rifiuti domestici, ma deve essere depositato presso un apposito punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici.

Questa raccomandazione è riportata sul manuale d'uso e/o sulla confezione; è indicata, inoltre, dal simbolo riportato sul prodotto.
Alcuni materiali del prodotto possono essere riutilizzati se consegnati presso un centro di riciclaggio. Riciclando alcune parti o materie prime dei prodotti usati si offre un importante contributo alla protezione dell'ambiente.
Per maggiori informazioni sui punti di raccolta più vicini, contattare le autorità locali.

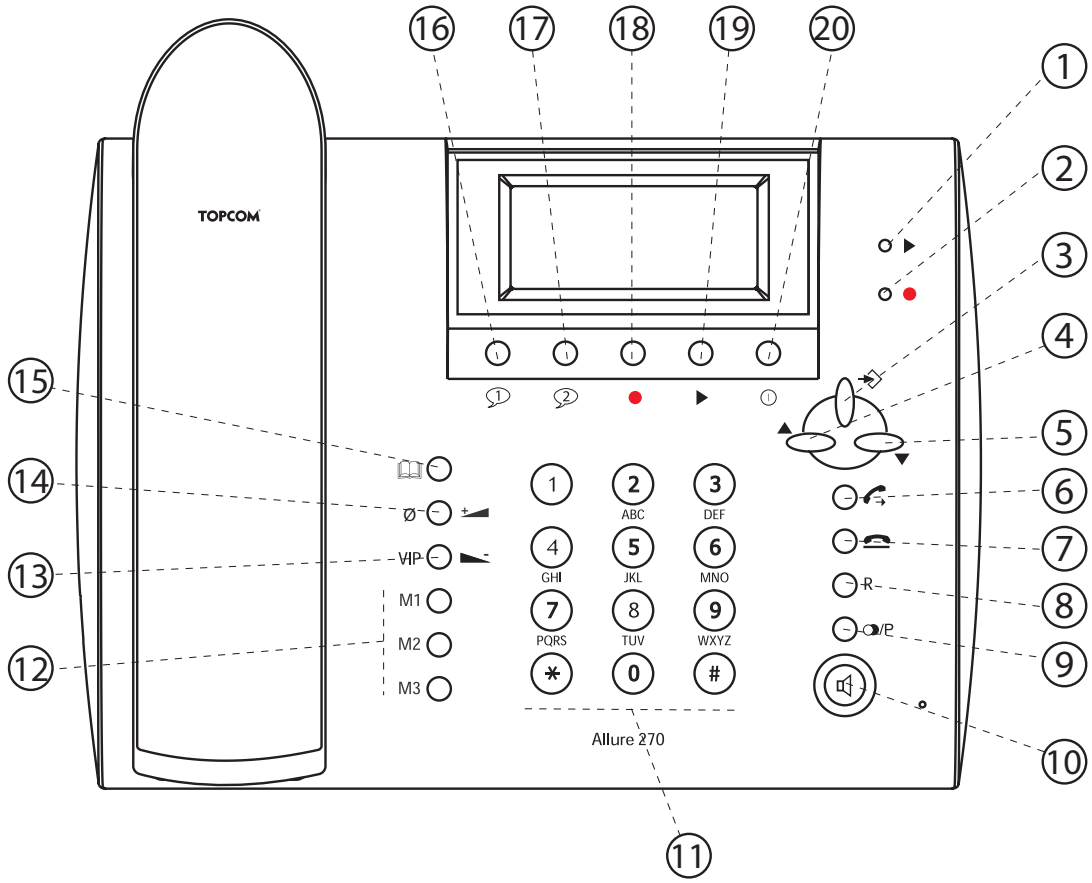
4 Norme di sicurezza

Le seguenti norme di sicurezza devono essere sempre osservate quando si utilizza un'apparecchiatura elettrica.
Leggere attentamente le seguenti informazioni, riguardanti la sicurezza e l'uso corretto dell'apparecchio. Acquisire la necessaria familiarità con tutte le funzioni dell'apparecchio. Conservare con cura questo libretto di avvertenze e, all'occorrenza, consegnarlo ad altri eventuali utenti del telefono.

- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo telefonico o l'apparecchio stesso sono danneggiati.
- Se lasciato cadere a terra, l'apparecchio dovrà essere controllato da un tecnico qualificato prima di essere riutilizzato.
- All'interno dell'apparecchio sono presenti tensioni pericolose. Non aprire per nessun motivo il corpo dell'apparecchio e non inserire oggetti attraverso le aperture di aerazione.
- Evitare rigorosamente di versare liquidi all'interno dell'apparecchio. In caso di emergenza, staccare la spina dalla presa di corrente.
- Analogamente, staccare la spina dalla presa di corrente ogni volta che si verifica un guasto o quando si decide pulire l'apparecchio.
- Non toccare i contatti della spina con oggetti appuntiti o metallici.
- Non eseguire in prima persona operazioni di modifica o riparazione dell'apparecchio. Per qualsiasi intervento di riparazione dell'apparecchio o del cavo di alimentazione, rivolgersi esclusivamente ad un centro di assistenza specializzato. Una riparazione inadeguata può infatti comportare situazioni di grave pericolo per l'utente.
- Non sempre i bambini sono consapevoli dei rischi legati alle apparecchiature elettriche. Evitare pertanto di lasciare i bambini senza sorveglianza in prossimità di un apparecchio elettrico.
- Questo telefono non deve essere utilizzato in ambienti umidi (ad es. in bagno), né in locali particolarmente polverosi.
- In caso di temporale, gli apparecchi collegati alla rete elettrica possono essere danneggiati dai fulmini. Si consiglia pertanto, durante i temporali, di staccare la spina dalla presa di corrente.

- Per disinserire completamente l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica, è necessario staccare la spina dalla presa di corrente. Per effettuare questa operazione, tirare afferrando la spina e mai il cavo.

5 Tasti/LED



1. Indicatore Nuovo messaggio / Play
2. Indicatore Risposta Attivata / Registrazione
3. Tasto Programma
4. Tasto SU ▲
5. Tasto GIÙ ▼
6. Tasto Richiama
7. Tasto Musica di attesa
8. Tasto lampeggiante "R"
9. Tasto Ripetizione/ Pausa /P
10. Tasto Vivavoce
11. Tastierino alfanumerico
12. Tasti Memoria diretta (M1-M3)
13. Tasto Volume Giù / VIP /VIP
14. Tasto Volume Su / Cancella /
15. Tasto Rubrica
16. Tasto Messaggio in uscita 1
17. Tasto Messaggio in uscita 2
18. Tasto Registrazione Conversazione ●
19. Tasto Play ▶
20. Tasto Risposta Attivata/ Disattivata

6 Display

Informazioni display	Descrizione
✉ telefonica	Sono stati ricevuti nuovi messaggi nella casella collegata alla rete
XX NUOVI	Sono stati ricevuti 'XX' nuovi messaggi nell'elenco chiamate
RIP	La chiamata è stata ricevuta più di una volta
VIP	Il numero è stato selezionato come VIP
	Le batterie sono quasi esaurite e devono essere sostituite
	La funzione Vivavoce è attivata
	L'allarme è attivato

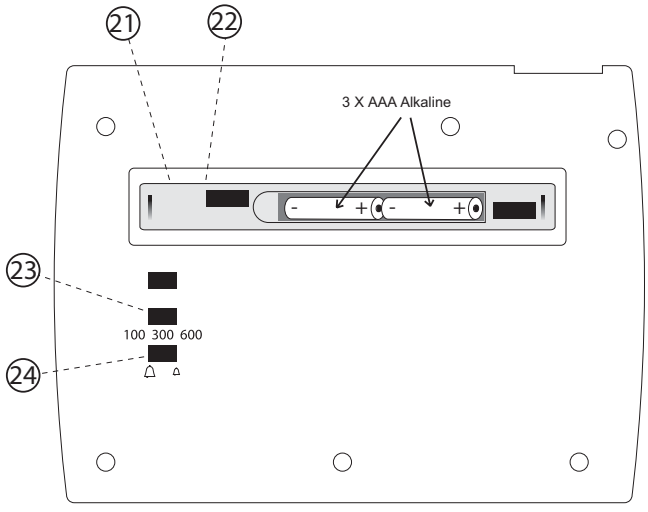
7 Installazione

7.1 Inserimento delle batterie

Non sostituire mai le batterie quando la linea telefonica è collegata! Gettare le batterie in un contenitore adatto allo smaltimento di batterie usate e non nei rifiuti domestici. Non farle circuitare né smaltirle bruciandole. Rimuovere le batterie se si prevede di non utilizzare

Le batterie devono essere inserite per evitare che i messaggi vadano persi durante interruzioni di alimentazione.

- Aprire il vano batterie situato nella parte inferiore dell'apparecchio utilizzando un cacciavite.
- Inserire 3 batterie Alcaline AAA (1,5 V), rispettando la corretta polarità, come indicato.
- Chiudere il vano batterie.



Nota: Quando compare l'indicatore delle batterie , le batterie devono essere sostituite. Una volta rimosse, le batterie devono essere sostituite entro 5 minuti. Trascorso questo periodo, la memoria andrà perduta.

Utilizzare esclusivamente il caricatore fornito in dotazione. L'uso di altri caricatori può danneggiare le batterie.

7.2 Installazione del cavo di alimentazione e di linea.

Per l'installazione, procedere come indicato di seguito:

- Collocare il telefono su una superficie piana.
- Collegare un'estremità dell'adattatore fornito in dotazione alla presa elettrica e l'altra estremità al connettore nella parte posteriore del telefono (21).
- Collegare un'estremità dell'adattatore alla presa telefonica a muro e l'altra estremità all'adattatore jack nella parte posteriore del telefono.

8 Guida introduttiva

8.1 Inizializzazione

8.1.1 Lingua display

Dopo l'installazione delle batterie, viene visualizzata la lingua preimpostata per il display.
Utilizzare ▲ oppure ▼ per selezionare la lingua desiderata per il display.
Premere ⏍ per passare all'impostazione successiva "Capacità di memoria".

8.1.2 Capacità di memoria

Allure 270 ha una capacità massima di 84 voci, compresi nomi e numeri di telefono.
Questo numero può essere inserito nella Rubrica e/o nell'Elenco identificazione chiamante.
Questa impostazione consente di selezionare la capacità di memoria della Rubrica.
Utilizzare ▲ oppure ▼ per selezionare la memoria della rubrica'**MAX DATABANK = XXX (per default 032)'.**
Premere ⏍ per confermare la memoria della rubrica.
La capacità di memoria dell'Elenco identificazione chiamante viene visualizzata per pochi istanti e l'apparecchio entra in modalità stand-by.

Per accedere all'impostazione della memoria, è necessario rimuovere le batterie per più di 10 minuti.
Tutte le informazioni memorizzate saranno cancellate dopo l'inizializzazione.

8.2 Impostazioni (Settings)

Allure 270 è dotato di tasti multifunzione, che svolgono funzioni diverse a seconda della modalità in cui si trova il telefono. Si prega di seguire attentamente il manuale utente per evitare qualsiasi funzionamento scorretto.

8.2.1 Impostazione della lingua per il testo sul display.

Se la lingua non è stata modificata durante l'inizializzazione, è possibile selezionarla nel modo seguente:

- Tenere premuto → per 3 secondi.
- Utilizzare ▲ oppure ▼ per selezionare la lingua desiderata per il display.
- Premere → per passare all'impostazione successiva.
- Se entro 10 secondi non viene premuto alcun tasto, l'apparecchio torna in modalità stand-by.

8.2.2 Impostazione contrasto display:

È possibile selezionare il contrasto desiderato sul display nel modo seguente:

- Premere il tasto → per 3 secondi; viene visualizzata la lingua per il display.
- Premere nuovamente il tasto → .
- Utilizzare il tasto ▲ oppure ▼ per selezionare il contrasto desiderato sul display.
- Premere → per passare all'impostazione successiva.

Se entro 10 secondi non viene premuto alcun tasto, l'apparecchio torna in modalità stand-by.

8.2.3 Impostazione data e ora

In caso di abbonamento al servizio di identificazione del chiamante e qualora il provider telefonico invii unitamente al numero telefonico anche la data e l'ora della chiamata, l'orologio del telefono viene impostato automaticamente. L'anno deve essere impostato manualmente.

È possibile impostare manualmente anche l'orologio.

- Premere → per 3 secondi; viene visualizzata la lingua del display.
- Premere → 2 volte. L'anno inizia a lampeggiare.
- Utilizzare ▲ oppure ▼ per selezionare l'anno.
- Premere → per confermare l'anno e modificare il mese.
- Ripetere lo stesso procedimento per modificare e confermare il mese, il giorno, l'ora e i minuti.
- Dopo aver confermato i minuti, si passa all'impostazione successiva.

Se entro 10 secondi non viene premuto alcun tasto, l'apparecchio torna in modalità stand-by.

8.2.4 Impostazione Prefisso locale (5 cifre)

Se non è consentito comporre manualmente il proprio Prefisso locale, è necessario impostarlo.
Se si verifica una chiamata in entrata che inizia con il prefisso impostato, quest'ultimo non viene visualizzato né memorizzato nell'elenco chiamate.
es. Se il prefisso locale impostato è 012 e il numero in entrata è 0123456789, viene visualizzato e memorizzato nell'elenco chiamate solo il numero 3456789.

- Premere ⇢ per 3 secondi; viene visualizzata la lingua del display.
- Premere ripetutamente ⇢ fino alla visualizzazione del messaggio **'IMPOST. COD.LOC'**.
- Utilizzare ▲ oppure ▼ per selezionare la prima cifra del prefisso locale (0-9 oppure '-' per annullare la selezione).
- Premere ⇢ per confermare la prima cifra e modificare la cifra successiva.
- Ripetere lo stesso procedimento per le 5 cifre.

Se non è necessario impostare alcun prefisso locale, selezionare (- - - - -).

- Dopo aver confermato l'ultima cifra, si passa all'impostazione successiva.

Se entro 10 secondi non viene premuto alcun tasto, l'apparecchio torna in modalità stand-by.

8.2.5 Impostazione Prefisso

Se è necessario comporre un prefisso ad una cifra prima di un numero telefonico contenuto nell'elenco chiamate o nella rubrica, il Prefisso deve essere impostato.

- Premere ⇢ per 3 secondi; viene visualizzata la lingua del display.
- Premere ⇢ finché viene visualizzato **'PREFISSO LUNGO'**
- Utilizzare ▲ oppure ▼ per selezionare il prefisso (0-9 oppure '-' per annullare la selezione).
- Premere il tasto ⇢ per confermare il prefisso.

Se entro 10 secondi non viene premuto alcun tasto, il telefono torna in modalità stand-by.
Per comporre il prefisso prima del numero di telefono selezionato dall'elenco chiamate o dalla rubrica, premere due volte ✆.

8.3 Come eseguire una chiamata telefonica

Ci sono 2 modi per eseguire una chiamata telefonica

1. Comporre il numero di telefono Se necessario, è possibile cancellare le ultime cifre premendo ⌀.
   Sollevare il ricevitore oppure premere ✆. Il numero di telefono viene composto automaticamente.
2. Sollevare il ricevitore oppure premere il tasto Vivavoce 🔊. Comporre il numero di telefono

Nota: Il tempo di durata della chiamata telefonica compare sulla 1° riga del display [mm:ss].

8.4 Ripetizione ultimo numero

Allure 270 memorizza gli ultimi 3 numeri di telefono composti, con l'indicazione della durata della chiamata telefonica.
Premere ◑/P per scorrere la lista Memoria Ripetizione. Quando il numero desiderato compare sul display, è possibile effettuare la richiamata secondo 2 modalità:

1. Premere . Il numero desiderato viene composto automaticamente in modalità vivavoce.
2. Sollevare il ricevitore. Il numero viene composto automaticamente.

Nota: Il tasto Ripetizione ◑/P può essere utilizzato anche come tasto Pausa mentre si compone un numero di telefono!La lettera 'P' compare sul display nel punto in cui è stata inserita una pausa di 3 secondi.

8.5 Musica di attesa

È possibile mettere in attesa il chiamante durante una conversazione telefonica premendo . A questo punto si può parlare liberamente senza essere udito dal chiamante. Il chiamante ascolterà una melodia digitale. È possibile modificare la melodia premendo ▲ oppure ▼.
Premere nuovamente il tasto Musica di attesa se si desidera riprendere la conversazione.

8.6 Volume suoneria

Quando riceve una chiamata telefonica, l'apparecchio squilla. Il volume della suoneria può essere regolato mediante il tasto Volume Suoneria nella parte posteriore del telefono (Alto- , Basso-). (24)

8.7 Tasto Flash

Premere il tasto lampeggiante "R" per utilizzare determinati servizi come "Avviso di chiamata" (se tale servizio è fornito dall'azienda telefonica) oppure per trasferire le telefonate quando si utilizza uno scambiatore telefonico (PABX).
È possibile selezionare il tempo di lampeggiamento mediante il tasto nella parte posteriore del telefono (100/300/600 ms).
Prima di modificare il tempo di lampeggiamento, è necessario interrompere l'alimentazione e rimuovere le batterie e il cavo di linea. (23)

9 Identificazione chiamante

9.1 Informazioni generali

In caso di abbonamento al servizio di identificazione chiamante, il numero di telefono e il nome del chiamante (quest'ultimo solo se supportato dalla rete telefonica) compaiono sul display. Se il numero di telefono e il nome sono stati salvati nella Rubrica, il nome impostato compare sul display (funzione di attribuzione del nome)

9.2 Elenco chiamate

La capacità dell'elenco chiamate è stata impostata nella fase di inizializzazione del telefono. I numeri di telefono da cui sono state ricevute più chiamate non vengono memorizzati, ma compare sul display l'indicatore di ripetizione **RIP** Ogni numero di telefono in entrata viene memorizzato nell'Elenco chiamate con l'indicazione della data e dell'ora.

In modalità stand-by, sul display compare il numero di nuove chiamate telefoniche ricevute. Il LED relativo ai nuovi messaggi lampeggia fino a quando tutti i Nuovi messaggi sono stati controllati.

9.3 Identificazione vocale del Chiamante

Quando la funzione di Identificazione vocale del chiamante è attivata, il numero di telefono in entrata viene annunciato dall'altoparlante. Il numero di telefono viene annunciato anche quando si scorre l'elenco chiamate o la rubrica.
Per attivare/disattivare la funzione Identificazione vocale del chiamante:

- Premere ⇾ per 3 secondi; viene visualizzata la lingua del display.
- Premere ⇾ fino alla visualizzazione di **'VOCE DISATTIV'** oppure di **'VOCE ATTIV'**.
- Selezionare **'VOCE ATTIV'** e il numero di volte che il messaggio deve essere annunciato (1-3) premendo ▲ oppure ▼.
- Selezionare **'VOCE DISATTIV'** per disattivare l'Identificazione vocale del chiamante.
- Premere ⇾ per confermare il prefisso.

9.4 Come scorrere l'Elenco chiamate

Per scorrere l'Elenco chiamate premere il tasto ▲ oppure ▼.
Se entro 10 secondi non viene premuto alcun tasto, l'apparecchio torna in modalità stand-by.

9.5 Chiamata a un numero dall'Elenco chiamate

- Selezionare il numero di telefono desiderato.
- Premere ✆. Il numero viene composto automaticamente in modalità vivavoce.

Se si desidera comporre il prefisso (See 8.2.5 "Impostazione Prefisso"), premere due volte ✆.

- Sollevare il ricevitore se si desidera comunicare mediante il ricevitore.

9.6 Cancellazione di numeri dall'Elenco chiamate

9.6.1 Cancellazione di un numero.

- Selezionare il numero di telefono che si desidera cancellare.
- Se la funzione Identificazione vocale del chiamante è attiva, attendere fino alla fine dell'annuncio.
- Premere brevemente ⌀. **L'indicazione "CANCELLATO"** compare sul display.
- Premendo ▲ oppure ▼, viene visualizzato il numero successivo nell'elenco chiamate.

9.6.2 Cancellazione dell'intero Elenco chiamate.

- Aprire l'Elenco chiamate e selezionare un numero non indicato come VIP (See 9.7 "Elenco VIP")
- Se l'Identificazione vocale del chiamante è attiva, attendere fino alla fine dell'annuncio.
- Premere ⌀ per 2 secondi; l'indicazione **"TUTTO CANCEL"** compare sul display.

Se entro 10 secondi non viene premuto alcun tasto, il telefono torna in modalità stand-by.
Durante la cancellazione dell'intero elenco chiamate, i numeri VIP rimangono memorizzati (See 9.7 "Elenco VIP").

9.7 Elenco VIP

È possibile proteggere i numeri per rimuoverli dall'elenco chiamate nel momento in cui si seleziona **'TUTTO CANCELLA'**. Pertanto il numero deve essere indicato come VIP.
Tutti i numeri VIP sono visibili nell'Elenco chiamate, ma possono anche essere visualizzati in un elenco VIP separato.

9.7.1 Inserimento di un numero nell'Elenco VIP

- Scorrere l'Elenco chiamate premendo ▲ oppure ▼.
- Se l'Identificazione vocale del chiamante è attiva, attendere fino alla fine dell'annuncio.
- il tasto **VIP**. Viene visualizzata l'icona **VIP**.

9.7.2 Selezione e chiamata di un numero di telefono dall'Elenco VIP

- Premere ripetutamente **VIP** per scorrere l'Elenco VIP.
- Se l'Identificazione vocale del chiamante è attiva, attendere fino alla fine dell'annuncio.
- Premere . Il numero viene composto automaticamente in modalità vivavoce.
- Sollevare il ricevitore se si desidera comunicare mediante il ricevitore.

9.7.3 Cancellazione di singoli numeri di telefono dall'Elenco VIP

- Selezionare il numero **VIP** che si desidera cancellare dall'Elenco chiamate.
- Se l'Identificazione vocale del chiamante è attiva, attendere fino alla fine dell'annuncio.
- Premere il tasto **VIP**
- Premere brevemente ⌀. L'indicazione **"CANCELLATO"** compare sul display.
- Viene visualizzato il numero successivo nell'elenco chiamate.

9.8 Voice mail

Quando è stato ricevuto un messaggio Voice mail nella segreteria telefonica personale, il simbolo Messaggio vocale compare sul display. Il simbolo scompare non appena il messaggio nella casella vocale è stato ascoltato.

*** "Voice mail" è una funzione di rete. Contattare il proprio operatore di rete per assicurarsi che tale funzione sia disponibile.**

10 Rubrica:

La capacità della rubrica è stata impostata nella fase di inizializzazione del telefono. Per default è possibile memorizzare 32 numeri telefonici con relativo nome (See 8.1 "Inizializzazione").

10.1 Utilizzo del tastierino alfanumerico

Utilizzare il tastierino alfanumerico per digitare un testo. Per selezionare una lettera, premere il tasto corrispondente. Per es., premendo il tasto numerico ’5’, il primo carattere (J) viene visualizzato sul display. Premere più volte per selezionare un carattere diverso impostato nello stesso tasto.

Premere due volte il tasto ’2’ per selezionare la lettera ’B’. Se si desidera selezionare ’A’ e ’B’, premere una volta il tasto
’2’ per selezionare ’A’, attendere 2 secondi finché il cursore si sia spostato nello spazio successivo, quindi premere due volte il tasto ’2’ per selezionare ’B’. Per inserire uno spazio, premere 1. È possibile cancellare i caratteri errati premendo il tasto Cancella. ⌀.

10.2 Aggiunta di un numero alla Rubrica

- Premere 🕮.
- Premere ▲.
- Digitare il nome con il tastierino alfanumerico e premere 🕮 per confermare.
- Digitare il numero di telefono e premere 🕮 per confermare.
- Seguire lo stesso procedimento per aggiungere un nuovo numero oppure premere due volte 🕮 per uscire dall’impostazione.

10.3 Selezione e chiamata di un numero dalla Rubrica

- Premere 🕮.
- Premere ▼.
- Inserire la prima lettera del nome desiderato mediante il tastierino alfanumerico.

I numeri vengono ordinati esclusivamente in base alla lettera iniziale del nome.

- Per cercare un nome nella Rubrica premere ▲ oppure ▼.
- Se la funzione di identificazione vocale del chiamante è attiva, il numero viene annunciato attraverso l’altoparlante.
- Quando il nome desiderato compare sul display, sollevare il ricevitore oppure premere 🕪. Il numero viene composto automaticamente.

10.4 Modifica di un nome e di un numero nella Rubrica

- Selezionare il numero desiderato dalla Rubrica in base al nome, nel modo illustrato nel paragrafo10.3.
- Se la funzione di identificazione vocale del chiamante è attiva, il numero viene annunciato attraverso l’altoparlante.
- Premere 🕮.
- Se necessario, modificare il nome.

- Premere 🕮.
- Se necessario, modificare il numero.
- Premere 🕮.
- Premere 🕮 due volte per uscire dalla rubrica

10.5 Cancellazione di un numero e di un nome dalla Rubrica:

- Selezionare il numero desiderato dalla Rubrica in base al nome, nel modo illustrato nel paragrafo10.3.
- Se la funzione di identificazione vocale del chiamante è attiva, il numero viene annunciato attraverso l'altoparlante.
- Tenendo premuto ⌀ per 2 secondi, l'indicazione **"CANCELLATO"** compare sul display
- Premere 🕮 per uscire dal menu.

11 Numeri di memoria diretta

È possibile impostare 3 Numeri diretti (max. 16 cifre). È possibile comporre questi numeri diretti premendo i tasti da M1 a M3.

11.1 Aggiunta di un numero alla Memoria Diretta

- Tenere premuto M1 per 2 secondi.
- Comporre il numero di telefono.
- Premere il tasto di Memoria diretta desiderato (da M1 a M3)

I numeri di memoria diretta possono solo essere sovrascritti, non cancellati.

11.2 Chiamata ad un numero di memoria diretta

- Premendo il tasto di Memoria diretta desiderato, il numero memorizzato viene visualizzato.
- Premere vivavoce 🔊 oppure sollevare il ricevitore.

12 Modalità Riposo

Per evitare di essere disturbati durante un periodo determinato, è possibile attivare la modalità Riposo. In modalità Riposo, il telefono non squilla se non per le chiamate dai numeri segnalati come VIP nell'elenco chiamate. Il telefono squilla sempre in caso di chiamate VIP.
Terminato il periodo di modalità Riposo, il telefono squilla per tutte le chiamate.

- Tenere premuto ☎ per 2 secondi
- Premere ripetutamente ☎ per selezionare il tempo di modalità Riposo (da 0 a 24 ore con intervalli di 1 ora)
- Premere → per confermare

Per disattivare la modalità Riposo, tenere premuto ☎.

13 Segreteria telefonica

13.1 Registrazione dei messaggi in uscita (OGM)

13.1.1 OGM1

OGM1 è il messaggio in uscita che ogni chiamante ascolta quando la segreteria telefonica risponde ad una chiamata.

Per registrare il messaggio in uscita 1:
- Tenere premuto ①.
- Dopo il segnale acustico, rilasciare il tasto ① e pronunciare il proprio messaggio in uscita (max. 30 secondi).
- Premere nuovamente ① per terminare la registrazione.
- Dopo un segnale acustico, l'apparecchio riproduce il messaggio registrato.

Per controllare nuovamente il messaggio OGM1, premere brevemente ①.
Qualora non sia stato registrato alcun messaggio in uscita, verrà utilizzato un OGM pre-programmato.

13.1.2 OGM2

OGM2 è il messaggio che ascolta il chiamante qualora chiami dal numero di telefono impostato nel menu '**OGM2 CID NO'**.
Quando Allure 270 riceve una chiamata da un numero dell'elenco identificazione chiamante, questo messaggio viene riprodotto al posto di OGM1. Questa funzione consente di registrare un messaggio specifico per una persona.

a. Per registrare OGM2
- Tenere premuto ②.
- Dopo il segnale acustico, rilasciare il tasto ② e pronunciare il proprio messaggio in uscita.
- Premere nuovamente ② per terminare la registrazione.
- Dopo un segnale acustico, l'apparecchio riproduce il messaggio registrato.

Per controllare nuovamente il messaggio OGM2, premere brevemente ②.

b. Per impostare il numero di identificazione chiamante per OGM2
- Premere → per 3 secondi; viene visualizzata la lingua del display.
- Premere ripetutamente → fino alla visualizzazione di '**OGM2 CID NO'**.
- Digitare il numero di telefono con il tastierino alfanumerico.
- Premere → per confermare.

13.2 ACCENSIONE e SPEGNIMENTO della segreteria telefonica

- Premere il tasto ⏻ per accendere o spegnere la segreteria telefonica. L'impostazione viene visualizzata.

13.3 Indicazione data e ora

Ogni volta che un messaggio viene memorizzato, vengono salvate anche la data e l'ora. Quando si riascolta un messaggio, la data e l'ora della registrazione vengono annunciate prima del messaggio. La lingua del Prompt vocale è indicata nel giftbox. La lingua scelta per le funzioni del display è la stessa del prompt vocale.

13.4 Numero di squilli

Per impostare il numero di squilli che l'apparecchio deve attendere prima di rispondere ad una chiamata:

- Tenere premuto il tasto acceso/spento fino alla visualizzazione di **'SUONERIA AUTOM X'**
- Premere ▲ oppure ▼ per selezionare il numero di squilli (1-6).

Se il numero di squilli è impostato su 1, la funzione di identificazione vocale del chiamante non è disponibile, in quanto il tempo per pronunciare il numero è troppo breve.

13.5 Messaggi

Dopo la risposta automatica alla chiamata, il chiamante ascolterà il messaggio in uscita (OGM).
Il chiamante può registrare un messaggio (max. 30 secondi) dopo il segnale acustico. Al sopraggiungere di nuovi messaggi, viene visualizzato il numero di nuovi messaggi.
La registrazione si interrompe quando viene rilevato un silenzio di 7 secondi o nel momento in cui si risponde al telefono.

13.6 Riproduzione di messaggi in entrata

- Premere ▶ per ascoltare tutti i **nuovi** messaggi. Per ciascun messaggio, la voce interna annuncia la data e l'ora di registrazione del messaggio.
- Durante la riproduzione di un messaggio, è possibile passare al messaggio successivo premendo ▲ oppure al messaggio precedente premendo ▼.
- Per interrompere la riproduzione premere ▶.
- Per cancellare il messaggio attuale, tenere premuto il tasto ⌀ durante la riproduzione del messaggio.
- Per aumentare il volume durante la riproduzione, premere brevemente +.
- Per abbassare il volume, premere brevemente -.
- Dopo aver ascoltato i **nuovi** messaggi, tenere premuto ▶ per ascoltare **tutti** i messaggi in memoria.

13.7 Registrazione di una conversazione

È possibile registrare una conversazione della durata massima di 3 minuti.

Per iniziare la registrazione, tenere premuto ● per 3 secondi. Un segnale acustico conferma l'inizio della registrazione.
Per concludere la registrazione, premere nuovamente il tasto ●.
Per riascoltare, premere brevemente ● in modalità stand-by.

13.8 Memoria piena

Il display indica quando la memoria è piena.
Quando si verifica una nuova chiamata in entrata e la memoria è piena, il messaggio più vecchio viene cancellato.

13.9 Funzionamento a distanza

La segreteria telefonica può essere messa in funzione da remoto solo utilizzando un telefono a toni (sistema di selezione toni DTMF).

13.9.1 Impostazione codice di sicurezza

Il codice remoto a 4 cifre è necessario per il funzionamento da remoto (per default: 0123).

Per impostare il codice:
- Premere ⇾ per 3 secondi; viene visualizzata la lingua del display.
- Premere ripetutamente ⇾ fino alla visualizzazione di ”**IMPOS. COD. REMOTO’**.
- Inserire il nuovo codice con il tastierino alfanumerico.
- Premere ⇾ per confermare.

Se entro 10 secondi non viene premuto alcun tasto, il telefono torna in modalità stand-by.

13.9.2 Utilizzo del funzionamento da remoto

- Effettuare una chiamata al proprio telefono; l’apparecchio si attiva dopo 10 squilli e il messaggio in uscita (OGM) viene riprodotto.
- Dopo il segnale acustico, comporre lentamente il codice di sicurezza: un breve segnale acustico fornisce la conferma.
- Inserire i codici seguenti per utilizzare la funzione desiderata.

#1	Invio del messaggio successivo
#2	Invio del messaggio precedente
#3	Cancellazione del messaggio attuale
#4	Per interrompere l’operazione
#5	Per inviare il messaggio in uscita (Premere */# per interrompere)
#7	Per inviare il messaggio (Premere */# per interrompere)
#8	Per inviare tutti i messaggi
#9	Per inviare i nuovi messaggi
#0	Uscire dal controllo remoto
*1	Per modificare OGM1
*2	Per modificare OGM2
*3	Per impostare il numero speciale in entrata Comporre il numero e premere # per confermare. Il numero viene inviato per la conferma
*4	Per DISATTIVARE la funzione Monitoraggio, quando tale funzione è attiva, è possibile sentire i rumori nella stanza accanto al telefono
*5	Per ATTIVARE la funzione Monitoraggio

14 Caratteristiche tecniche

Modalità di selezione:	Tono (DTMF)
Flash:	100/300/600ms
Identificazione chiamante:	DTMF/FSK
Durata totale della registrazione:	17 minuti (compresa la durata di registrazione di Messaggi in uscita, Messaggi in entrata e Conversazione)
Batterie:	3 x 1.5V, AAA non ricaricabili
Alimentazione:	CC 9V
Temperatura ambiente:	da +5 °C a +45 °C

Umidità relativa dell'aria consentita: da 25 a 85 %

15 Garanzia Topcom

15.1 Periodo di garanzia

Le unità Topcom sono coperte da una garanzia di 24 mesi. Il periodo di garanzia è valido a partire dalla data di acquisto dell'apparecchio.
Si intendono esclusi dalla garanzia i materiali di consumo o i guasti che influiscono in modo irrilevante sul funzionamento o sul valore dell'apparecchio.
La garanzia è valida unicamente presentando il documento originale che certifichi la data di acquisto e il modello dell'apparecchio.

15.2 Applicazione della garanzia

L'apparecchio difettoso dovrà essere restituito a un centro di assistenza Topcom insieme a un valido documento di acquisto.
Qualora si verificassero problemi all'apparecchio durante il periodo di garanzia, Topcom o il centro di assistenza ufficialmente autorizzato provvederanno gratuitamente alle riparazioni di qualsiasi guasto causato da difetti di fabbricazione o di materiale.
In conformità agli obblighi di garanzia qui disposti, Topcom avrà la facoltà, a propria discrezione, di riparare o sostituire parti dell'apparecchio difettoso o l'apparecchio stesso. In caso di sostituzione, è possibile che il colore e il modello siano diversi rispetto all'apparecchio originariamente acquistato.
La validità del periodo di garanzia decorre dalla data del primo acquisto. Ogni sostituzione o riparazione dell'apparecchio da parte di Topcom o dei centri di assistenza autorizzati non comporta estensione del periodo di garanzia.

15.3 Esclusioni di garanzia

Si intendono esclusi dalla garanzia tutti i danni o i guasti dovuti a una cattiva manutenzione o a un errato utilizzo dell'apparecchio, nonché i danni dovuti all'uso di ricambi non originali o di accessori non raccomandati da Topcom. La garanzia non copre i danni causati da fattori esterni (fulmini, acqua, incendio, ecc.) o dovuti al trasporto.
La garanzia non potrà essere applicata qualora i numeri di fabbricazione apposti sull'apparecchio siano stati modificati, rimossi o resi illeggibili.

1 Πριν από την Πρώτη χρήση 137
1.1 Προοριζόμενος Σκοπός Χρήσης 137
1.2 Αναγνώριση Κλήσεων 137
1.3 Σύνδεση 137
2 Καθαρισμός 137
3 Απόρριψη της συσκευής (περιβάλλον) 138
4 Υποδείξεις σχετικά με την ασφάλεια: 138
5 Πλήκτρα/Φωτεινές Ενδείξεις (LED) 139
6 Οθόνη 139
7 Εγκατάσταση 140
7.1 Τοποθέτηση μπαταριών 140
7.2 Τοποθέτηση καλωδίου τροφοδοσίας και τηλεφωνικού καλωδίου 140
8 ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ 140
8.1 Αρχική ρύθμιση 140
8.2 Ρυθμίσεις (Settings) 141
8.3 Πραγματοποίηση κλήσης 142
8.4 Επανάκληση τελευταίου αριθμού 143
8.5 Μουσική σε αναμονή 143
8.6 Ένταση κουδουνιού 143
8.7 Πλήκτρο Flash 143
9 Αναγνώριση Κλήσεων 143
9.1 Γενικές πληροφορίες 143
9.2 Λίστα κλήσεων 144
9.3 Ομιλούσα Αναγνώριση κλήσης 144
9.4 Μετακίνηση στη λίστα κλήσεων 144
9.5 Κλήση αριθμού από τη λίστα κλήσεων 144
9.6 Διαγραφή αριθμών από τη λίστα κλήσεων 144
9.7 Λίστα VIP 145
9.8 Τηλεφωνητής 145
10 Ευρετήριο 146
10.1 Χρήση του αλφαριθμητικού πληκτρολογίου 146
10.2 Προσθήκη αριθμού στο Ευρετήριο 146
10.3 Επιλογή και κλήση αριθμού από το Ευρετήριο 146
10.4 Αλλαγή αριθμού και ονόματος από το ευρετήριο 146
10.5 Διαγραφή αριθμού και ονόματος από το Ευρετήριο 147
11 Αριθμοί μνήμης 147
11.1 Προσθήκη αριθμού στην Άμεση Μνήμη 147
11.2 Κλήση Αριθμού Άμεσης Μνήμης 147
12 Λειτουργία ΄Υπνου 147
13 Αυτόματος τηλεφωνητής 148
13.1 Ηχογράφηση ενός εξερχόμενου μηνύματος (OGM) 148
13.2 Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτόματου τηλεφωνητή 148
13.3 Ένδειξη Ημέρας και Ώρας 148
13.4 Αριθμός κουδουνισμάτων 149
13.5 Μηνύματα 149
13.6 Αναπαραγωγή εισερχόμενων μηνυμάτων 149
13.7 Ηχογράφηση συνομιλίας 149
13.8 Πλήρης μνήμη 149
13.9 Τηλεχειρισμός 150
14 Τεχνικά στοιχεία 150
15 Εγγύηση Topcom 151
15.1 Περίοδος Εγγύησης 151
15.2 Χειρισμός Εγγύησης 151
15.3 Εξαιρέσεις Εγγύησης 151

1 Πριν από την Πρώτη χρήση

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το νέο επιτραπέζιο τηλέφωνο με αναγνώριση κλήσης.

1.1 Προοριζόμενος Σκοπός Χρήσης

Αυτό το προϊόν προορίζεται για σύνδεση σε αναλογική τηλεφωνική γραμμή PSTN, σε εσωτερικό χώρο.

1.2 Αναγνώριση Κλήσεων

Η αναγνώριση κλήσης αποτελεί υπηρεσία του παροχέα δικτύου. Μετά την εγγραφή σας στην υπηρεσία αναγνώρισης κλήσεων, στην οθόνη του τηλεφώνου θα εμφανίζεται ο αριθμός τηλεφώνου του καλούντα.

Για να χρησιμοποιήσετε την υπηρεσία αναγνώρισης κλήσεων, πρέπει η υπηρεσία αυτή να έχει ενεργοποιηθεί στην τηλεφωνική γραμμή σας. Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία πρέπει κανονικά να εγγραφείτε ξεχωριστά στην εταιρία παροχής τηλεφωνικών υπηρεσιών σας. Εάν δεν έχετε ενεργοποιήσει στη γραμμή σας την υπηρεσία αναγνώρισης κλήσεων, ΔΕ θα εμφανίζονται οι αριθμοί των εισερχόμενων κλήσεων στην οθόνη του τηλεφώνου σας.

1.3 Σύνδεση

Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ώστε να συμμορφώνεται με τον κανόνα 98/482/EC, που αναφέρεται στην Πανευρωπαϊκή σύνδεση ενός τερματικού με το Δημόσιο Τηλεφωνικό Δίκτυο Μεταγωγής (PSTN) και που βασίζεται στις καθιερωμένες οδηγίες της 1999/5/EC που αφορά στις ραδιοηλεκτρικές συσκευές και την αμοιβαία αναγνώριση της συμμόρφωσής τους. Ωστόσο, εξαιτίας του γεγονότος ότι υπάρχουν μερικές διαφορές στα δημόσια τηλεφωνικά δίκτυα από χώρα σε χώρα, οι μετρήσεις επαλήθευσης από μόνες τους δεν αποτελούν εγγύηση χωρίς όρους για τη βέλτιστη λειτουργία σε κάθε σημείο σύνδεσης με το τηλεφωνικό δίκτυο οποιασδήποτε χώρας. Για οποιοδήποτε πρόβλημα προκύψει, επικοινωνήστε πρώτα με τον διανομέα.

Σε οποιαδήποτε περίπτωση, θα πρέπει να τηρούνται οι συνθήκες χρήσης για τις οποίες το προϊόν έχει σχεδιαστεί, όπως επίσης αποφύγετε τη χρήση σε δημόσια ή ιδιωτικά δίκτυα των οποίων τα τεχνικά χαρακτηριστικά διαφέρουν καθαρά από αυτά που έχει θεσπίσει η Ευρωπαϊκή Ένωση.

2 Καθαρισμός

Καθαρίζετε το τηλέφωνο με ένα νοτισμένο πανί ή με αντιστατικό πανί. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε υγρά καθαρισμού ή διαλυτικά.

3 Απόρριψη της συσκευής (περιβάλλον)

Στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος, δεν πρέπει να απορρίψετε αυτό το προϊόν στα συνηθισμένα οικιακά απόβλητα, αλλά να το παραδώσετε σε ένα σημείο συλλογής για την ανακύκλωση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμών. Το σύμβολο επάνω στο προϊόν, στον οδηγό χρήσης ή/και στο κουτί υποδεικνύει το παραπάνω.

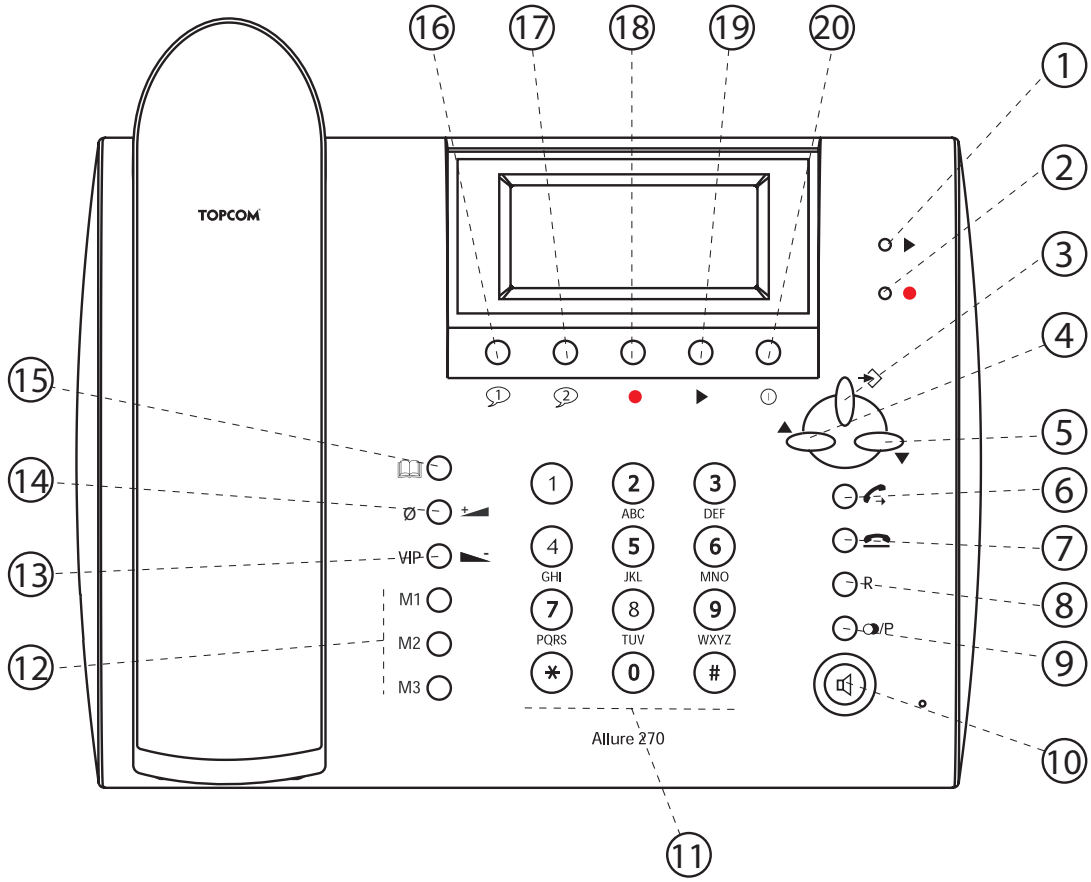
Μερικά από τα υλικά του προϊόντος μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν εάν τα παραδώσετε σε ένα σημείο ανακύκλωσης. Με την επαναχρησιμοποίηση μερικών εξαρτημάτων ή πρώτων υλών από τα χρησιμοποιημένα προϊόντα συνεισφέρετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές σε περίπτωση που χρειαστείτε περισσότερες πληροφορίες για τα σημεία συλλογής στην περιοχή σας.

4 Υποδείξεις σχετικά με την ασφάλεια:

Οι παρακάτω υποδείξεις για την ασφάλεια πρέπει να τηρούνται πάντοτε πριν από τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών.
Παρακαλούμε, διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια και την ενδεδειγμένη χρήση. Εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής. Φροντίστε να φυλάξετε αυτές τις σημειώσεις για την ασφάλεια και, εάν χρειαστεί, να τις προωθήσετε σε τρίτους.

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περίπτωση που το καλώδιο του τηλεφώνου ή η ίδια η συσκευή έχει υποστεί ζημιά.
- Εάν η συσκευή έχει πέσει κάτω, τότε θα πρέπει να ελεγχθεί από ηλεκτρολόγο πριν χρησιμοποιηθεί περαιτέρω.
- Στο εσωτερικό της συσκευής υπάρχουν επικίνδυνες τάσεις. Ποτέ μην ανοίγετε το περίβλημα της συσκευής και μην εισαγάγετε αντικείμενα μέσα από τις οπές αερισμού.
- Μην αφήνετε υγρά να εισχωρήσουν στη συσκευή. Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, αφαιρέστε το βύσμα από την πρίζα.
- Ομοίως, σε περίπτωση που παρουσιαστεί πρόβλημα κατά τη χρήση ή πριν ξεκινήσετε να καθαρίζετε τη συσκευή, αφαιρέστε το βύσμα από την πρίζα.
- Μην αγγίζετε τις επαφές του βύσματος με αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην πραγματοποιείτε τροποποιήσεις ή επισκευές στη συσκευή εσείς ο ίδιος. Αναθέστε τις επισκευές στη συσκευή ή στο καλώδιο ρεύματος μόνο σε ειδικευμένα κέντρα σέρβις. Ανεπαρκείς επισκευές μπορεί να οδηγήσουν στην πρόκληση σημαντικών κινδύνων για το χρήστη.
- Τα παιδιά συχνά υποτιμούν τους κινδύνους που σχετίζονται με ηλεκτρικές συσκευές. Επομένως, δεν πρέπει ποτέ να αφήνετε παιδιά κοντά σε ηλεκτρικές συσκευές χωρίς να τα επιτηρείτε.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρούς χώρους (π.χ. σε λουτρά) ή σε χώρους όπου υπάρχει πολύ σκόνη.
- Οι συσκευές που παραμένουν συνδεδεμένες στην τηλεφωνική γραμμή κατά τη διάρκεια μιας καταιγίδας, μπορεί να υποστούν ζημιά από κεραυνό. Επομένως θα πρέπει να αποσυνδέετε το φις από την πρίζα κατά τη διάρκεια μίας καταιγίδας.
- Για να αποσυνδέσετε πλήρως τη συσκευή από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, θα πρέπει να αφαιρέσετε το βύσμα από την πρίζα. Για το σκοπό αυτό, πάντοτε τραβάτε το ίδιο το βύσμα και ποτέ το καλώδιο.

5 Πλήκτρα/Φωτεινές Ενδείξεις (LED)



1. Νέο μήνυμα / Ένδειξη αναπαραγωγής
2. Ένδειξη ενεργοποίησης τηλεφωνητή / ηχογράφησης
3. Πλήκτρο προγραμματισμού
4. Πλήκτρο επάνω ▲
5. Πλήκτρο κάτω ▼
6. Πλήκτρο επιστροφής κλήσης
7. Πλήκτρο Μουσικής σε Αναμονή
8. Flash R
9. Πλήκτρο επανάκλησης / παύσης /P
10. Πλήκτρο ανοικτής συνομιλίας (handsfree)
11. Αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο
12. Πλήκτρα άμεσων αριθμών μνήμης (M1-M3)
13. Μείωση Ήχου / Πλήκτρο VIP /VIP
14. Αύξηση Ήχου / Διαγραφή πλήκτρου /
15. Πλήκτρο Ευρετηρίου
16. Πλήκτρο εξερχόμενου μηνύματος 1
17. Πλήκτρο εξερχόμενου μηνύματος 2
18. Πλήκτρο ηχογράφησης συνομιλίας ●
19. Πλήκτρο αναπαραγωγής ▶
20. Πλήκτρο απάντησης ON/OFF

6 Οθόνη

Πληροφορίες οθόνης	Περιγραφή
	Λάβατε νέα μηνύματα στην τηλεφωνική θυρίδα σας
XX NEW	Έχετε λάβει ‘XX’ νέες κλήσεις στη λίστα κλήσεων
REP	Έχετε λάβει την κλήση περισσότερες από μία φορές
VIP	Έχετε επιλέξει τον αριθμό ως VIP
	Η μπαταρία είναι σχεδόν άδεια και πρέπει να αντικατασταθεί
	Έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία ανοικτής συνομιλίας
	Έχει ενεργοποιηθεί το ξυπνητήρι

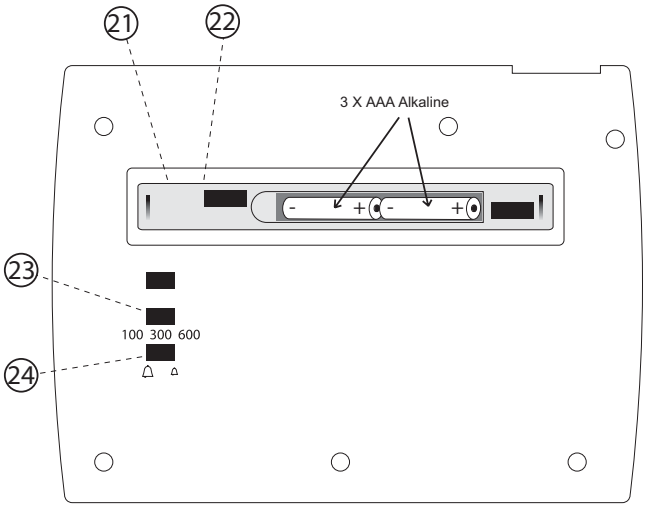
7 Εγκατάσταση

7.1 Τοποθέτηση μπαταριών

Ποτέ μην αλλάζετε τις μπαταρίες με συνδεδεμένη τη γραμμή τηλεφώνου ! Απορρίψτε τις μπαταρίες στις ειδικές εγκαταστάσεις απόρριψης μπαταριών και όχι σε οικιακά απορρίμματα. Μη βραχυκυκλώνετε και μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στη φωτιά. Σε περίπτωση που σκοπεύετε να μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες.

Πρέπει να τοποθετηθούν μπαταρίες που θα αποτρέπουν την απώλεια των μηνυμάτων κατά τις διακοπές ρεύματος.

- Ανοίξτε την υποδοχή μπαταριών στο κάτω μέρος της συσκευής με ένα κατσαβίδι.
- Τοποθετήστε 3 αλκαλικές μπαταρίες AAA (1,5V), τηρώντας τις πολικότητες που υποδεικνύονται.
- Κλείστε την υποδοχή μπαταριών.



Σημείωση: Όταν εμφανιστεί ή ένδειξη μπαταρίας, οι μπαταρίες πρέπει να αντικατασταθούν. Μετά την αφαίρεση των μπαταριών, έχετε περιθώριο 5 λεπτών για να τις αντικαταστήσετε. Μετά από το χρόνο αυτό, η μνήμη θα χαθεί.

Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο βύσμα φορτιστή. Μη χρησιμοποιείτε άλλους φορτιστές, διότι μπορεί να προκληθεί βλάβη στις μπαταρίες.

7.2 Τοποθέτηση καλωδίου τροφοδοσίας και τηλεφωνικού καλωδίου

Για την εγκατάσταση ενεργήστε ως εξής:

- Τοποθετήστε το τηλέφωνο σε επίπεδη επιφάνεια.
- Συνδέστε το ένα άκρο του μετασχηματιστή που παρέχεται στην πρίζα και το άλλο στην υποδοχή στο πίσω μέρος του τηλεφώνου (21).
- Συνδέστε το ένα άκρο του μετασχηματιστή στην πρίζα και το άλλο στην υποδοχή του μετασχηματιστή στο πίσω μέρος του τηλεφώνου (22).

8 ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ

8.1 Αρχική ρύθμιση

8.1.1 Γλώσσα οθόνης

Μετά την τοποθέτηση των μπαταριών, εμφανίζεται η αρχική γλώσσα οθόνης.
Χρησιμοποιήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε την επιθυμητή γλώσσα οθόνης.
Πιέστε ⏍ για να μεταβείτε στην επόμενη ρύθμιση ‘Χωρητικότητα μνήμης’.

8.1.2 Χωρητικότητα μνήμης

Η μέγιστη χωρητικότητα της μνήμης του Allure 270 είναι 84 καταχωρήσεις συμπεριλαμβανομένων αριθμών και ονομάτων.
Ο αριθμός αυτός κατανέμεται στο Ευρετήριο και/ή στη λίστα Αναγνώρισης Κλήσεων. Στη ρύθμιση αυτή επιλέγετε τη χωρητικότητα του Ευρετηρίου.
Χρησιμοποιήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε τη μνήμη του ευρετηρίου **'MAX DATABANK = XXX (αρχική ρύθμιση 032)'.**
Πιέστε ⏍ για επαλήθευση της μνήμης του ευρετηρίου.
Το μέγεθος της λίστας Αναγνώρισης Κλήσεων εμφανίζεται για λίγο και η συσκευή επιστρέφει σε λειτουργία αναμονής.

Για να μπείτε στη ρύθμιση μνήμης, πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες για περισσότερο από 10 λεπτά. Όταν επαναφέρετε τις αρχικές ρυθμίσεις, όλες οι αποθηκευμένες πληροφορίες θα διαγραφούν.

8.2 Ρυθμίσεις (Settings)

Το Allure 270 διαθέτει πλήκτρα πολλαπλών λειτουργιών, τα οποία εκτελούν διαφορετικές λειτουργίες ανάλογα με την κατάσταση του τηλεφώνου. Παρακαλούμε να ακολουθήσετε προσεκτικά τις οδηγίες χρήστη, προκειμένου να αποφύγετε οποιαδήποτε δυσλειτουργία.

8.2.1 Ρύθμιση της γλώσσας του κειμένου οθόνης.

Εάν δεν αλλάξατε τη γλώσσα κατά τη διάρκεια της αρχικής ρύθμισης, μπορείτε να την αλλάξετε ως εξής:
- Πιέστε το ⇾ για 3 δευτερόλεπτα.
- Χρησιμοποιήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε την επιθυμητή γλώσσα οθόνης.
- Πιέστε ⇾ για να μεταβείτε στην επόμενη ρύθμιση.
- Εάν δεν πιέσετε κάποιο πλήκτρο για 10 δευτερόλεπτα, η συσκευή επανέρχεται σε κατάσταση αναμονής.

8.2.2 Ρύθμιση αντίθεσης οθόνης.

Μπορείτε να επιλέξετε την επιθυμητή αντίθεση, ως ακολούθως:
- Πιέστε το πλήκτρο ⇾ για 3 δευτερόλεπτα, θα εμφανιστεί η γλώσσα οθόνης.
- Πιέστε το πλήκτρο ⇾ ξανά.
- Χρησιμοποιήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε την επιθυμητή αντίθεση οθόνης.
- Πιέστε ⇾ για να μεταβείτε στην επόμενη ρύθμιση.

Εάν δεν πιέσετε κάποιο πλήκτρο για 10 δευτερόλεπτα, η συσκευή επανέρχεται σε κατάσταση αναμονής.

8.2.3 Ρύθμιση της ημερομηνίας και ώρας

Εάν έχετε εγγραφεί στην υπηρεσία αναγνώρισης κλήσεων και η εταιρία παροχής τηλεφωνικών υπηρεσιών σας στέλνει την ημερομηνία και ώρα μαζί με τον αριθμό τηλεφώνου, το ρολόι του τηλεφώνου ρυθμίζεται αυτόματα. Το έτος πρέπει να ρυθμιστεί με το χέρι.
Επίσης, μπορείτε να ρυθμίσετε το ρολόι με το χέρι:
- Πιέστε το ⇾ για 3 δευτερόλεπτα, θα εμφανιστεί η γλώσσα οθόνης.
- Πιέστε ⇾ 2 φορές. Η ένδειξη του έτους θα αναβοσβήσει.
- Χρησιμοποιήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε το έτος.
- Πιέστε το ⇾ για να επιβεβαιώσετε το έτος και να περάσετε στο μήνα.
- Επαναλάβετε τα προηγούμενα βήματα για την αλλαγή και επιβεβαίωση του μήνα, ημέρας, ώρας και λεπτών.
- Μετά την επιβεβαίωση των λεπτών, θα προχωρήσετε στην επόμενη ρύθμιση.

Εάν δεν πιέσετε κάποιο πλήκτρο για 10 δευτερόλεπτα, η συσκευή επανέρχεται σε κατάσταση αναμονής.

8.2.4 Ρύθμιση του Προθέματος Τοπικών Κλήσεων (5 ψηφία)

Πρέπει να ορίσετε το πρόθεμα Τοπικών Κλήσεων, όταν δε σας επιτρέπεται να καλείτε εκτός του δικού σας κωδικού περιοχής.
Εάν λάβετε μια εισερχόμενη κλήση που ξεκινά με το καθορισμένο πρόθεμα, ο κωδικός δεν εμφανίζεται και δεν αποθηκεύεται στη λίστα κλήσεων.
π.χ. Όταν έχει καθοριστεί το 012 και η εισερχόμενη κλήση είναι η 0123456789, θα εμφανιστεί και θα αποθηκευτεί στη λίστα κλήσεων ο αριθμός 3456789.

- Πιέστε το ⇾ για 3 δευτερόλεπτα, θα εμφανιστεί η γλώσσα οθόνης.
- Πιέστε επανειλημμένα το ⇾ μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη **'SET LOCAL CODE'**.
- Χρησιμοποιήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε το πρώτο ψηφίο του τοπικού κωδικού (0-9 ή '-' για να το αποεπιλέξετε).
- Πιέστε ⇾ για να επιβεβαιώσετε το πρώτο ψηφίο και να αλλάξετε το επόμενο ψηφίο.
- Επαναλάβετε τα προηγούμενα βήματα και για τα 5 ψηφία.

Όταν δε θέλετε να καθορίσετε πρόθεμα τοπικών κλήσεων επιλέξτε (- - - - -).

- Μετά την επιβεβαίωση του τελευταίου ψηφίου, θα προχωρήσετε στην επόμενη ρύθμιση.

Εάν δεν πιέσετε κάποιο πλήκτρο για 10 δευτερόλεπτα, η συσκευή επανέρχεται σε κατάσταση αναμονής.

8.2.5 Ρύθμιση προθέματος

Εάν θέλετε να καλείτε ένα πρόθεμα τηλεφωνικού κέντρου πριν από ένα τηλεφωνικό αριθμό επιλεγμένο από τη λίστα κλήσεων, θα πρέπει να ορίσετε το Πρόθεμα Κλήσης.

- Πιέστε το ⇾ για 3 δευτερόλεπτα, θα εμφανιστεί η γλώσσα οθόνης.
- Πιέστε επανειλημμένα το ⇾ μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη **'PREFIX'**.
- Χρησιμοποιήστε το ▲ ή το ▼ για να επιλέξετε το πρόθεμα (0-9 ή '-' για να το αποεπιλέξετε).
- Πιέστε το πλήκτρο ⇾ για να επιβεβαιώσετε το πρόθεμα.

Εάν δεν πιέσετε κάποιο πλήκτρο για 10 δευτερόλεπτα, η συσκευή επανέρχεται σε κατάσταση αναμονής.

Για να καλέσετε το πρόθεμα πριν από τον επιλεγμένο αριθμό από τη λίστα κλήσεων, πιέστε δύο φορές το ↷.

8.3 Πραγματοποίηση κλήσης

Υπάρχουν 2 τρόποι για να κάνετε μια κλήση :

1. Πληκτρολογήστε τον αριθμό τηλεφώνου. Εάν χρειαστεί, μπορείτε να διαγράψετε τα τελευταία ψηφία πιέζοντας ⌀ .
   Σηκώστε το ακουστικό ή πιέστε ↷. Ο αριθμός τηλεφώνου καλείται αυτόματα.
2. Σηκώστε το ακουστικό ή πιέστε το πλήκτρο ανοικτής συνομιλίας 🔊. Πληκτρολογήστε τον αριθμό τηλεφώνου.

Σημείωση: Στην 1η γραμμή της οθόνης εμφανίζεται ο μετρητής διάρκειας κλήσης [λλ:δδ].

8.4 Επανάκληση τελευταίου αριθμού

Το Allure 270 αποθηκεύει στη μνήμη τους 3 τελευταίους αριθμούς που καλέσατε με την ένδειξη της διάρκειας της κλήσης.
Πιέστε ◑/P για να μετακινηθείτε στη λίστα επανάκλησης. Όταν εμφανιστεί ο αριθμός που θέλετε στην οθόνη, υπάρχουν δύο τρόποι να τον καλέσετε :

1. Πιέστε . Ο επιθυμητός αριθμός καλείται αυτόματα σε λειτουργία ανοικτής συνομιλίας.
2. Σηκώστε το ακουστικό. Ο αριθμός καλείται αυτόματα.

Σημείωση: Το πλήκτρο επανάκλησης ◑/P μπορείς επίσης να χρησιμοποιηθεί ως πλήκτρο Παύσης κατά τη διάρκεια εισαγωγής ενός τηλεφωνικού αριθμού! Στην οθόνη εμφανίζεται το γράμμα 'P', στο σημείο όπου έχετε εισάγει μία παύση 3 δευτερολέπτων.

8.5 Μουσική σε αναμονή

Έχετε τη δυνατότητα να βάλετε σε αναμονή το άτομο που σας καλεί, κατά τη διάρκεια μίας συνομιλίας, πιέζοντας . Έτσι, μπορείτε να μιλήσετε ελεύθερα χωρίς να σας ακούει ο καλών. Αυτός που σας καλεί θα ακούει μια ψηφιακή μελωδία. Η μελωδία μπορεί να αλλάξει πιέζοντας ▲ ή ▼.
Εάν θέλετε να συνεχίσετε τη συνομιλίας σας, πιέστε ξανά το πλήκτρο Μουσικής σε Αναμονή .

8.6 Ένταση κουδουνιού

Όταν λαμβάνετε μια κλήση, η συσκευή κουδουνίζει. Η ένταση κουδουνίσματος ρυθμίζεται μέσω του διακόπτη Έντασης Κουδουνίσματος στο πίσω μέρος του τηλεφώνου (Hi- , Lo-). (24)

8.7 Πλήκτρο Flash

Πιέστε το πλήκτρο Flash (R) για να χρησιμοποιήσετε ορισμένες υπηρεσίες, όπως η 'Αναμονή Κλήσης' (εφ' όσον αυτή η υπηρεσία παρέχεται από την εταιρεία τηλεφωνίας, της οποίας είστε συνδρομητής), ή για να μεταφέρετε τηλεφωνικές κλήσεις όταν χρησιμοποιείτε τηλεφωνικό κέντρο (PABX).
Η διάρκεια του χρόνου Flash επιλέγεται μέσω του διακόπτη στο πίσω μέρος του τηλεφώνου (100/300/600ms).
Πριν αλλάξετε το διακόπτη του χρόνου Flash, πρέπει να αφαιρεθούν το καλώδιο τροφοδοσίας, οι μπαταρίες και το τηλεφωνικό καλώδιο. (23)

9 Αναγνώριση Κλήσεων

9.1 Γενικές πληροφορίες

Εάν έχετε εγγραφεί στην υπηρεσία Αναγνώρισης Κλήσεων, στην οθόνη θα εμφανίζεται ο αριθμός τηλεφώνου και το όνομα του καλούντος (όταν υποστηρίζεται από το δίκτυο). Εάν έχετε αποθηκευμένο τον αριθμό τηλεφώνου μαζί με το όνομα στο Ευρετήριο, στην οθόνη θα εμφανίζεται το προγραμματισμένο όνομα (λειτουργία ανάθεσης ονόματος).

9.2 Λίστα κλήσεων

Το μέγεθος της λίστας κλήσεων έχει καθοριστεί κατά την αρχική ρύθμιση του τηλεφώνου. Οι αριθμοί τηλεφώνου που έχετε λάβει περισσότερες από μια φορές, δε θα αποθηκεύονται ξανά, αλλά θα εμφανίζεται η ένδειξη επανάληψης **REP**. Κάθε εισερχόμενος αριθμός αποθηκεύεται στη Λίστα Κλήσεων με ένδειξη της ημερομηνίας και ώρας.

Στη λειτουργία αναμονής, εμφανίζεται στην οθόνη ο αριθμός των νέων εισερχόμενων κλήσεων. Η ενδεικτική λυχνία LED νέου μηνύματος θα αναβοσβήνει έως ότου ελέγξετε όλα τα Νέα μηνύματα σας.

9.3 Ομιλούσα Αναγνώριση κλήσης

Όταν ενεργοποιηθεί η Ομιλούσα Αναγνώριση Κλήσεων, ο αριθμός τηλεφώνου της εισερχόμενης κλήσης θα ανακοινώνεται μέσω του ηχείου Επίσης, όταν μετακινείστε μέσα στη λίστα κλήσεων του ευρετηρίου, ο αριθμός ανακοινώνεται.
Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε την Ομιλούσα Αναγνώριση Κλήσεων:

- Πιέστε το ⇢ για 3 δευτερόλεπτα, θα εμφανιστεί η γλώσσα οθόνης.
- Πιέστε το ⇢ μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη **'VOICE OFF'** ή **'VOICE ON'**.
- Επιλέξτε **'VOICE ON'** και τις φορές που θα ανακοινώνεται ο αριθμός (1-3) πιέζοντας ▲ ή ▼.
- Επιλέξτε **'VOICE OFF'** για να απενεργοποιήσετε την Ομιλούσα Αναγνώριση Κλήσεων.
- Πιέστε το ⇢ για να επιβεβαιώσετε το πρόθεμα.

9.4 Μετακίνηση στη λίστα κλήσεων

Μπορείτε επίσης να μετακινηθείτε μέσα στη λίστα Κλήσεων πιέζοντας ▲ ή ▼.
Εάν δεν πιέσετε κάποιο πλήκτρο για 10 δευτερόλεπτα, η συσκευή επανέρχεται σε κατάσταση αναμονής.

9.5 Κλήση αριθμού από τη λίστα κλήσεων

- Επιλέξτε τον αριθμό τηλεφώνου που επιθυμείτε.
- Πιέστε ✆. Ο αριθμός καλείται αυτόματα σε λειτουργία ανοικτής συνομιλίας.

Εάν θέλετε να πληκτρολογήσετε το πρόθεμα (Βλέπε 8.2.5 "Ρύθμιση προθέματος"), πιέστε δύο φορές ✆.

- Εάν θέλετε να μιλήσετε από το ακουστικό κεφαλής, σηκώστε το ακουστικό.

9.6 Διαγραφή αριθμών από τη λίστα κλήσεων

9.6.1 Διαγραφή ενός αριθμού

- Επιλέξτε τον αριθμό που θέλετε να διαγράψετε.
- Εάν είναι ενεργοποιημένη η Ομιλούσα Αναγνώριση Κλήσεων, περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η ανακοίνωση.
- Πιέστε σύντομα ∅. Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα **"ERASED"** (Διαγραφή).
- Πιέστε ▲ ή ▼, εμφανίζεται ο επόμενος αριθμός της λίστας κλήσεων.

9.6.2 Διαγραφή ολόκληρης της Λίστας Κλήσεων

- Μπείτε στη Λίστα Κλήσεων και επιλέξτε έναν αριθμό που δεν έχει δηλωθεί ως VIP (Βλέπε 9.7 "Λίστα VIP")
- Εάν είναι ενεργοποιημένη η Ομιλούσα Αναγνώριση Κλήσεων, περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η ανακοίνωση.
- Πιέστε ⌀ για 2 δευτερόλεπτα, η ένδειξη **"ALL ERASED"** εμφανίζεται στην οθόνη.

Εάν δεν πιέσετε κάποιο πλήκτρο για 10 δευτερόλεπτα, η συσκευή επανέρχεται σε κατάσταση αναμονής.
Όταν διαγράφετε ολόκληρη τη λίστα κλήσεων, οι αριθμοί VIP παραμένουν αποθηκευμένοι (Βλέπε 9.7 "Λίστα VIP").

9.7 Λίστα VIP

Οι αριθμοί μπορούν να αποκτήσουν προστασία διαγραφής από τη λίστα κλήσεων όταν επιλέγετε **'ERASE ALL'**. Για να πραγματοποιηθεί αυτό, ο αριθμός πρέπει να δηλωθεί ως VIP.
Οι αριθμοί VIP εμφανίζονται τόσο στη λίστα Κλήσεων, όσο και στην ξεχωριστή λίστα VIP.

9.7.1 Καταχώρηση ενός αριθμού στη λίστα VIP.

- Μετακινηθείτε μέσα στη λίστα Κλήσεων πιέζοντας ▲ ή ▼.
- Εάν είναι ενεργοποιημένη η Ομιλούσα Αναγνώριση Κλήσεων, περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η ανακοίνωση.
- Πιέστε το πλήκτρο **VIP**. Εμφανίζεται το εικονίδιο **VIP**.

9.7.2 Επιλογή και κλήση αριθμού από τη Λίστα VIP

- Πιέστε επαναλαμβανόμενα το πλήκτρο **VIP** για να μετακινηθείτε μέσα στη λίστα VIP.
- Εάν είναι ενεργοποιημένη η Ομιλούσα Αναγνώριση Κλήσεων, περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η ανακοίνωση.
- Πιέστε . Ο αριθμός καλείται αυτόματα σε λειτουργία ανοικτής συνομιλίας.
- Εάν θέλετε να μιλήσετε από το ακουστικό κεφαλής, σηκώστε το ακουστικό.

9.7.3 Διαγραφή μεμονωμένων αριθμών από τη Λίστα VIP

- Επιλέξτε τον αριθμό **VIP** που θέλετε να διαγράψετε από τη λίστα Κλήσεων.
- Εάν είναι ενεργοποιημένη η Ομιλούσα Αναγνώριση Κλήσεων, περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η ανακοίνωση.
- Πιέστε το πλήκτρο **VIP**.
- Πιέστε σύντομα ⌀. Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα **"ERASED"** (Διαγραφή).
- Εμφανίζεται ο επόμενος αριθμός της λίστας κλήσεων.

9.8 Τηλεφωνητής

Όταν έχετε λάβει ένα φωνητικό μήνυμα στον Προσωπικό σας Τηλεφωνητή, εμφανίζεται στην οθόνη το σύμβολο του Τηλεφωνητή. Μόλις ακούσετε τα μηνύματα του τηλεφωνητή, το σύμβολο εξαφανίζεται.

*** Ο Τηλεφωνητής είναι μία λειτουργία του δικτύου. Απευθυνθείτε στο δίκτυό σας για να ελέγξετε εάν είναι διαθέσιμος στη σύνδεση σας.**

10 Ευρετήριο

Το μέγεθος του ευρετηρίου έχει καθοριστεί κατά την αρχική ρύθμιση του τηλεφώνου. Η αρχική χωρητικότητα του είναι 32 αριθμοί τηλεφώνου με ονόματα (Βλέπε 8.1 "Αρχική ρύθμιση").

10.1 Χρήση του αλφαριθμητικού πληκτρολογίου

Χρησιμοποιήστε το αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο για την εισαγωγή κειμένου. Για να επιλέξετε ένα γράμμα, πιέστε το αντίστοιχο πλήκτρο. Για παράδειγμα, εάν πιέσετε το αριθμητικό πλήκτρο '5', στην οθόνη εμφανίζεται ο πρώτος χαρακτήρας (J). Πιέστε πολλές φορές εάν θέλετε να επιλέξετε άλλον χαρακτήρα που ανήκει σε αυτό το πλήκτρο.

Πιέστε δύο φορές το πλήκτρο ‘2’ για να επιλέξετε το γράμμα 'B'. Εάν θέλετε να επιλέξετε το 'A' όπως και το 'B', πιέστε μια φορά το πλήκτρο '2' για να επιλέξετε το 'A', περιμένετε 2 δευτερόλεπτα μέχρι ο δρομέας να μετακινηθεί στην επόμενη θέση και πιέστε δύο φορές το πλήκτρο '2' για να επιλέξετε το 'B'. Για να προσθέσετε ένα διάστημα, πιέστε 1. Εάν εισαχθούν λανθασμένοι χαρακτήρες, αυτοί μπορούν να διαγραφούν πιέζοντας το πλήκτρο Διαγραφής ⌀.

10.2 Προσθήκη αριθμού στο Ευρετήριο

- Πιέστε 🕮.
- Πιέστε ▲.
- Εισάγετε το όνομα μέσω του αλφαριθμητικού πληκτρολογίου και πιέστε 🕮 για επιβεβαίωση.
- Εισάγετε τον τηλεφωνικό αριθμό και πιέστε 🕮 για επαλήθευση.
- Επαναλάβετε τα προηγούμενα βήματα για να προσθέσετε και άλλον αριθμό ή πιέστε δύο φορές το 🕮 για να βγείτε από τη ρύθμιση.

10.3 Επιλογή και κλήση αριθμού από το Ευρετήριο

- Πιέστε 🕮.
- Πιέστε ▼.
- Εισάγετε με το αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο το πρώτο γράμμα του ονόματος που θέλετε.

Οι αριθμοί ταξινομούνται αλφαβητικά μόνο από το πρώτο τους γράμμα.

- Αναζητήστε το όνομα μέσα στο Ευρετήριο πιέζοντας ▲ ή ▼.
- Εάν είναι ενεργοποιημένη η Ομιλούσα Αναγνώριση Κλήσεων, ο αριθμός ανακοινώνεται μέσω του ηχείου.
- Όταν εμφανιστεί στην οθόνη το επιθυμητό όνομα, σηκώστε το ακουστικό ή πιέστε 🕪.
  Ο αριθμός καλείται αυτόματα.

10.4 Αλλαγή αριθμού και ονόματος από το ευρετήριο

- Επιλέξτε τον επιθυμητό αριθμό από το Ευρετήριο μέσω του ονόματος, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 10.3.
- Εάν είναι ενεργοποιημένη η Ομιλούσα Αναγνώριση Κλήσεων, ο αριθμός ανακοινώνεται μέσω του ηχείου.
- Πιέστε 🕮.
- Επεξεργαστείτε το όνομα, εάν απαιτείται.
- Πιέστε 🕮.
- Επεξεργαστείτε το τηλεφωνικό, εάν απαιτείται.
- Πιέστε 🕮.
- Πιέστε δύο φορές το 🕮 για να βγείτε από το ευρετήριο.

10.5 Διαγραφή αριθμού και ονόματος από το Ευρετήριο

- Επιλέξτε τον επιθυμητό αριθμό από το Ευρετήριο μέσω του ονόματος, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 10.3.
- Εάν είναι ενεργοποιημένη η Ομιλούσα Αναγνώριση Κλήσεων, ο αριθμός ανακοινώνεται μέσω του ηχείου.
- Πιέστε ⌀ για 2 δευτερόλεπτα, η ένδειξη **"ERASED"** εμφανίζεται στην οθόνη.
- Πιέστε 🕮 για να βγείτε από το μενού.

11 Αριθμοί μνήμης

Μπορείτε να προγραμματίσετε 3 αριθμούς Άμεσης μνήμης (μεγ. 16 ψηφία). Αυτοί οι αριθμοί μνήμης μπορούν να ανακληθούν πιέζοντας τα πλήκτρα M1-M3.

11.1 Προσθήκη αριθμού στην Άμεση Μνήμη

- Πιέστε το M1 για 2 δευτερόλεπτα.
- Εισάγετε τον αριθμό τηλεφώνου.
- Πιέστε το επιθυμητό πλήκτρο Αριθμού Άμεσης Μνήμης (M1-M3)

Δεν είναι δυνατή η διαγραφή των αριθμών άμεσης μνήμης αλλά μόνο η αντικατάστασή τους.

11.2 Κλήση Αριθμού Άμεσης Μνήμης

- Πιέστε το επιθυμητό πλήκτρο Αριθμού Άμεσης Μνήμης και θα εμφανιστεί ο αποθηκευμένος αριθμός.
- Πιέστε το πλήκτρο ανοικτής συνομιλίας 🕪 ή σηκώστε το ακουστικό.

12 Λειτουργία ΄Υπνου

Για να αποφύγετε την ενόχληση κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου, μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ύπνου. Το τηλέφωνο δε θα κουδουνίσει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ύπνου, με εξαίρεση τις κλήσεις από αριθμούς που έχουν δηλωθεί ως VIP. Οι κλήσεις VIP κουδουνίζουν σε κάθε περίπτωση.
Μόλις περάσει ο χρόνος της λειτουργίας ύπνου, το τηλέφωνο κουδουνίζει και πάλι.

- Πιέστε το ☎ για 2 δευτερόλεπτα
- Πιέστε επαναλαμβανόμενα το ☎ για να επιλέξετε το χρόνο ύπνου (0-24 ώρες σε βήματα της 1 ώρας)
- Πιέστε ⇨ για επαλήθευση

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ύπνου, Πιέστε το ☎.

13 Αυτόματος τηλεφωνητής

13.1 Ηχογράφηση ενός εξερχόμενου μηνύματος (OGM)

13.1.1 Εξερχόμενο Μήνυμα 1

Το Εξερχόμενο Μήνυμα 1 είναι το μήνυμα που ακούει ένας καλών όταν ο αυτόματος τηλεφωνητής απαντήσει την κλήση.

Για να ηχογραφήσετε το Εξερχόμενο Μήνυμα 1:
- Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το ①.
- Μόλις ακούσετε έναν ήχο, απελευθερώστε το ① και αρχίστε να υπαγορεύετε το εξερχόμενο σας μήνυμα (μεγ 30 δευτερόλεπτα).
- Πιέστε πάλι ① για να τερματίσετε την ηχογράφηση.
- Η συσκευή αναπαράγει το ηχογραφημένο μήνυμα μετά από έναν ήχο.

Για ελέγξετε πάλι το Εξερχόμενο Μήνυμα 1, πιέστε σύντομα το ①.
Εάν δεν ηχογραφήσετε εξερχόμενο μήνυμα, χρησιμοποιείται ένα ήδη προγραμματισμένο.

13.1.2 Εξερχόμενο Μήνυμα 2

Το εξερχόμενο Μήνυμα 2 είναι ένα μήνυμα το οποίο ακούει ο καλών που καλεί από έναν αριθμό ο οποίος υπάρχει στο μενού **'OGM2 CID NO'**.
Όταν το Allure 270 λαμβάνει μία κλήση από αριθμό που είναι εκ των προτέρων προγραμματισμένος για Αναγνώρισης Κλήσης, αυτό το μήνυμα θα ακούγεται αντί του Εξερχόμενου Μηνύματος 1. Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να ηχογραφήσετε αποκλειστικά μηνύματα για κάθε άτομο.

α. Για να ηχογραφήσετε το Εξερχόμενο Μήνυμα 2
- Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το ②.
- Μόλις ακούσετε έναν ήχο, απελευθερώστε το ② και αρχίστε να υπαγορεύετε το εξερχόμενο σας μήνυμα.
- Πιέστε πάλι ② για να τερματίσετε την ηχογράφηση.
- Η συσκευή αναπαράγει το ηχογραφημένο μήνυμα μετά από έναν ήχο.

Για να ελέγξετε πάλι το Εξερχόμενο Μήνυμα 2, πιέστε σύντομα το ②.

β. Για να ρυθμίσετε τον αριθμό αναγνώρισης κλήσης του Εξερχόμενου Μηνύματος 2
- Πιέστε το ➔ για 3 δευτερόλεπτα, θα εμφανιστεί η γλώσσα οθόνης.
- Πιέστε επανειλημμένα το ➔ μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη **'OGM2 CID NO'**.
- Εισάγετε τον αριθμό τηλεφώνου, χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο.
- Πιέστε ➔ για επιβεβαίωση.

13.2 Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτόματου τηλεφωνητή

- Πιέστε ⓘ για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον τηλεφωνητή. Η ρύθμιση προβάλλεται.

13.3 Ένδειξη Ημέρας και Ώρας

Κάθε φορά που ηχογραφείται ένα μήνυμα, αποθηκεύονται επίσης η ημερομηνία και η ώρα.

Όταν ακούτε ένα μήνυμα, η ημερομηνία και η ώρα της ηχογράφησης θα ανακοινώνονται πριν την αναπαραγωγή του μηνύματος. Η γλώσσα της Ανακοίνωσης αναγράφεται στη συσκευή. Η γλώσσα των λειτουργιών στην οθόνη είναι η ίδια με αυτήν των ανακοινώσεων.

13.4 Αριθμός κουδουνισμάτων

Για να ρυθμίσετε τον αριθμό των κουδουνισμάτων πριν την απάντηση της κλήσης:
- Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο on/off μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη **'AUTO RINGER X'**.
- Πιέστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε τον αριθμό κουδουνισμάτων (1-6).

Εάν ρυθμίσετε τον αριθμό κουδουνισμάτων σε 1, η ομιλούσα αναγνώριση κλήσεων δε θα λειτουργεί επειδή δεν υπάρχει αρκετός χρόνος για την ανακοίνωση του αριθμού.

13.5 Μηνύματα

Μετά την απάντηση της κλήσης, ο καλών ακούει το εξερχόμενο μήνυμα σας (OGM).
Μετά τον ήχο μπορεί να ηχογραφήσει ένα μήνυμα (μεγ 30 δευτερόλεπτα). Αφού λάβετε κάποιο νέο μήνυμα, αρχίζει να εμφανίζεται ο αριθμός των νέων μηνυμάτων.
Η ηχογράφηση του μηνύματος διακόπτεται μετά από 7 δευτερόλεπτα σιωπής ή εάν σηκώσετε το τηλέφωνο.

13.6 Αναπαραγωγή εισερχόμενων μηνυμάτων

- Πιέστε ▶ για να ακούσετε όλα τα **νέα** μηνύματα. Για κάθε μήνυμα, μια εσωτερική φωνή ανακοινώνει την ημέρα και ώρα ηχογράφησης του μηνύματος.
- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, μπορείτε να μεταβείτε στο επόμενο μήνυμα πιέζοντας ▲ ή στο προηγούμενο μήνυμα, πιέζοντας ▼.
- Για να διακόψετε την αναπαραγωγή πιέστε ▶.
- Για να διαγράψετε το τρέχον μήνυμα, πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ⌀ κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής του μηνύματος.
- Για να αυξήσετε την ένταση κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πιέστε σύντομα το +.
- Για να μειώσετε την ένταση, πιέστε σύντομα το -.
- Αφού ακούσετε τα **νέα** μηνύματα, πιέστε και κρατήστε πατημένο το ▶ για να ακούσετε **όλα** τα αποθηκευμένα μηνύματα.

13.7 Ηχογράφηση συνομιλίας

Μπορεί να ηχογραφηθεί συνομιλία μέγιστης διάρκειας 3 λεπτών.

Για να αρχίσει η ηχογράφηση, πιέστε το ● για 3 δευτερόλεπτα. Ένας ήχος θα επιβεβαιώσει την έναρξη της ηχογράφησης.
Για τη διακοπή της ηχογράφησης, πιέστε ξανά το ●.
Για αναπαραγωγή, πιέστε σύντομα το ● σε κατάσταση αναμονής.

13.8 Πλήρης μνήμη

Η οθόνη υποδηλώνει ότι η μνήμη είναι πλήρης.

Όταν υπάρχει νέα εισερχόμενη κλήση και η μνήμη είναι πλήρης, το παλαιότερο μήνυμα θα διαγράφεται.

13.9 Τηλεχειρισμός

Είναι δυνατός ο τηλεχειρισμός του αυτόματου τηλεφωνητή μέσω ενός τονικού τηλεφώνου (σύστημα επιλογής τόνων DTMF).

13.9.1 Ρύθμιση του κωδικού ασφαλείας

Ο τετραψήφιος κωδικός είναι αναγκαίος για τον τηλεχειρισμού (αρχική ρύθμιση: 0123).

Για να ρυθμίσετε τον κωδικό:
- Πιέστε το ⇾ για 3 δευτερόλεπτα, θα εμφανιστεί η γλώσσα οθόνης.
- Πιέστε επανειλημμένα το ⇾ μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη **'SET REMOTE CODE'**.
- Εισάγετε το νέο κωδικό, χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο.
- Πιέστε ⇾ για επιβεβαίωση.

Εάν δεν πιέσετε κάποιο πλήκτρο για 10 δευτερόλεπτα, η συσκευή επανέρχεται σε κατάσταση αναμονής.

13.9.2 Χρήση του τηλεχειρισμού

- Καλέστε τον τηλεφωνητή σας, και η συσκευή θα ενεργοποιηθεί μετά από 10 κουδουνίσματα και θα ακούσετε το εξερχόμενο μήνυμα.
- Μετά τον ήχο, πληκτρολογήστε αργά τον κωδικό Ασφαλείας και θα ακούσετε έναν σύντομο ήχο για επιβεβαίωση.
- Εισάγετε τους επόμενους κωδικούς για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία που θέλετε.

#1	Αναπαραγωγή επόμενου μηνύματος
#2	Αναπαραγωγή προηγούμενου μηνύματος
#3	Διαγραφή τρέχοντος μηνύματος
#4	Διακοπή της λειτουργίας
#5	Αναπαραγωγή του εξερχόμενου μηνύματος (Πιέστε */# για διακοπή)
#7	Αναπαραγωγή του μηνύματος (Πιέστε */# για διακοπή)
#8	Αναπαραγωγή όλων των μηνυμάτων
#9	Αναπαραγωγή των νέων μηνυμάτων
#0	Βγείτε από το τηλεχειριστήριο
*1	Για να αλλάξετε το Εξερχόμενο Μήνυμα 1
*2	Για να αλλάξετε το Εξερχόμενο Μήνυμα 2
*3	Για να ορίσετε τον ειδικό εισερχόμενο αριθμό: Εισάγετε τον αριθμό και πιέστε # για επαλήθευση. Ο αριθμός θα αναπαραχθεί για επιβεβαίωση
*4	Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία παρακολούθησης όταν η λειτουργία παρακολούθησης είναι ενεργοποιημένη, μπορείτε να ακούσετε το θόρυβο στο δωμάτιο κοντά στο τηλέφωνο.
*5	Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία παρακολούθησης

14 Τεχνικά στοιχεία

Λειτουργία κλήσης:	Τόνος (DTMF)
Flash:	100/300/600ms

Αναγνώριση Κλήσης:	DTMF/FSK
Συνολικός χρόνος ηχογράφησης:	17 λεπτά (περιλαμβανομένου του χρόνου ηχογράφησης εξερχόμενων μηνυμάτων, εισερχομένων μηνυμάτων και συνομιλίας)
Μπαταρίες:	3 x 1,5V, AAA μη επαναφορτιζόμενες
Τροφοδοσία:	DC 9V
Θερμοκρασία περιβάλλοντος:	+5 °C έως +45 °C
Επιτρεπόμενη σχετική υγρασία αέρα:	25 έως 85 %

15 Εγγύηση Topcom

15.1 Περίοδος Εγγύησης

Οι συσκευές Topcom έχουν 24μηνη περίοδο εγγύησης. Η περίοδος της εγγύησης αρχίζει την ημέρα αγοράς της μονάδας.
Αναλώσιμα ή ελαττώματα που προκαλούν αμελητέες επιπτώσεις στη λειτουργία ή την αξία της συσκευής, δεν καλύπτονται.
Η εγγύηση πρέπει να αποδειχθεί με παρουσίαση της πρωτότυπης απόδειξης αγοράς, στην οποία θα πρέπει να αναγράφονται η ημερομηνία αγοράς και ο αριθμός μοντέλου της συσκευής.

15.2 Χειρισμός Εγγύησης

Οι ελαττωματικές συσκευές πρέπει να επιστρέφονται στο κέντρο επισκευών της Topcom, μαζί με την έγκυρη απόδειξη αγοράς.
Εάν η συσκευή παρουσιάσει κάποια βλάβη κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, η Topcom ή τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών της θα επιδιορθώσουν δωρεάν τις βλάβες που οφείλονται σε ελαττώματα των υλικών ή της εργασίας.
Στα πλαίσια των υποχρεώσεών της σχετικά με την εγγύηση, η Topcom στη διακριτική της ευχέρεια είτε θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει την ελαττωματική συσκευή ή τα εξαρτήματα της ελαττωματικής συσκευής. Σε περίπτωση αντικατάστασης, το χρώμα και το μοντέλο μπορεί να είναι διαφορετικά από τη μονάδα που αγοράστηκε αρχικά.
Η ημερομηνία της αρχικής αγοράς θα καθορίσει την έναρξη της περιόδου εγγύησης. Η διάρκεια της εγγύησης δεν παρατείνεται σε περίπτωση που η συσκευή ανταλλαγεί ή αντικατασταθεί από την Topcom ή τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών της.

15.3 Εξαιρέσεις Εγγύησης

Η εγγύηση δεν καλύπτει τυχόν ζημιές ή ελαττώματα που προκαλούνται από κακή μεταχείριση ή χειρισμούς, ή από τη χρήση μη γνήσιων αξεσουάρ που δε συνιστά η Topcom.
Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που οφείλονται σε εξωτερικούς παράγοντες, όπως κεραυνοί, νερό και φωτιά ούτε ζημιές που προήλθαν από τη μεταφορά.
Η εγγύηση δεν ισχύει σε περίπτωση που έχει αλλοιωθεί, αφαιρεθεί ή παραποιηθεί ο αριθμός σειράς μιας συσκευής.

1 Használat előtt 153
1.1 Rendeltetés 153
1.2 Hívóazonosító 153
1.3 Csatlakozás 153
2 Tisztítás 153
3 A készülék hulladékként történő elhelyezése (környezetvédelem) 154
4 Biztonsági javaslatok 154
5 Gombok/LED 155
6 Kijelző 155
7 Üzembe helyezés 156
7.1 Telep behelyezése 156
7.2 Az elektromos vezeték és a telefonzsinór felszerelése 156
8 Indítás 156
8.1 Üzembehelyezés 156
8.2 Beállítások 157
8.3 Hívás kezdeményezése 159
8.4 Utolsó szám újrahívása 159
8.5 Zene lejátszása a vonal tartása közben 159
8.6 Csengőhang erősség 159
8.7 Flash billentyű 159
9 Hívóazonosító 160
9.1 Általános tudnivalók 160
9.2 Híváslista 160
9.3 Beszélő Hívóazonosító 160
9.4 Lapozás a Híváslistában 160
9.5 Telefonszám hívása a Híváslistából 160
9.6 Telefonszámok törlése a Híváslistából 161
9.7 VIP lista 161
9.8 Hangposta 162
10 Telefonkönyv 162
10.1 Az alfanumerikus billentyűzet használata 162
10.2 Telefonszám mentése a Telefonkönyvbe 162
10.3 Szám kiválasztása és hívása a Telefonkönyvből 162
10.4 Név és szám megváltoztatása a Telefonkönyvben 163
10.5 Név és szám törlése a Telefonkönyvből 163
11 Memória számok 163
11.1 Szám hozzáadása a Közvetlen Memóriához 163
11.2 Szám hívása a Közvetlen Memóriából 163
12 Alvó üzemmód 163
13 Üzenetrögzítő 164
13.1 Kimenő üzenet rögzítése (OGM) 164
13.2 Üzenetrögzítő BE/Kikapcsolása 165
13.3 Nap és idő bélyegző 165
13.4 Csengetések száma 165
13.5 Üzenetek 165
13.6 Bejövő üzenetek visszahallgatása 165
13.7 Beszélgetés rögzítése 165
13.8 Memória Tele 166
13.9 Távirányítás 166
14 Műszaki Adatok 167
15 Topcom garancia 168
15.1 A garancia időtartama 168
15.2 Garanciaeljárás 168
15.3 Garanciából való kizárás 168

1 Használat előtt

Köszönjük hogy megvásárolta az új, hívóazonosítóval rendelkező szobai telefonkészüléket.

1.1 Rendeltetés

A termék rendeltetése, hogy házon belül csatlakoztatható legyen egy analóg PSTN telefonvonalhoz.

1.2 Hívóazonosító

A hívóazonosító hálózatfüggő szolgáltatás. Miután előfizetett a hívóazonosítóra, a telefonkészülék kiírja a hívó fél telefonszámát.

A 'Hívóazonosító' (hívó fél kiírása) eléréséhez, a szolgáltatást aktiválni kell a telefonvonalán. Ehhez külön kell előfizetés szükséges a telefontársaságnál. Amennyiben nem rendelkezik a hívóazonosító funkcióval a telefonvonalán, a bejövő hívások számai NEM jelennek meg a telefon kijelzőjén.

1.3 Csatlakozás

A készüléket úgy tervezték és gyártották, hogy megfeleljen a 98/482/EC szabályzatnak, amely a terminálok Public Switching Telephone Network-re (PSTN) történő páneurópai csatlakozását szabályozza, valamint az 1999/5/EC direktíva által megszabott irányvonalnak, amely a rádióelektronikus eszközök konformitását ismeri el. Mivel tény, hogy előfordulhatnak kisebb különbségek az országok PSTN vonalai között, az igazoló mérések önmagukban nem garantálnak optimális működési feltételeket a PSTN vonal minden kapcsolódási pontján bármely országban. Bármely probléma esetén elsőként keresse fel a termék forgalmazóját.

Minden esetben szem előtt kell tartani a termék rendeltetését, valamint kerülni kell a használatát olyan hálózatokon, amelyek műszaki követelményei nagyban különböznek az EU-ban használtaktól.

2 Tisztítás

A készüléket enyhén nedves ronggyal, vagy portaszító ruhával tisztítsa. Soha ne használjon tisztítószereket vagy maró oldószereket.

3 A készülék hulladékként történõ elhelyezése (környezetvédelem)

A termék élettartamának lejártát követően ne dobja azt a háztartási szemét közé, hanem helyezze el az elektromos és elektronikus eszközök újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen. Az erre utaló szimbólum a terméken, a használati útmutatóban és/vagy a készülék dobozán található.

A termék egyes anyagai újrahasznosíthatók, ha a gyűjtőhelyen helyezi el azt. A használt készülékekből származó alkatrészek vagy nyersanyagok újrahasznosításával Ön nagyban hozzájárul környezetünk védelméhez.
Amennyiben további információra van szüksége a lakóhelyén található gyűjtőhelyekről, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz.

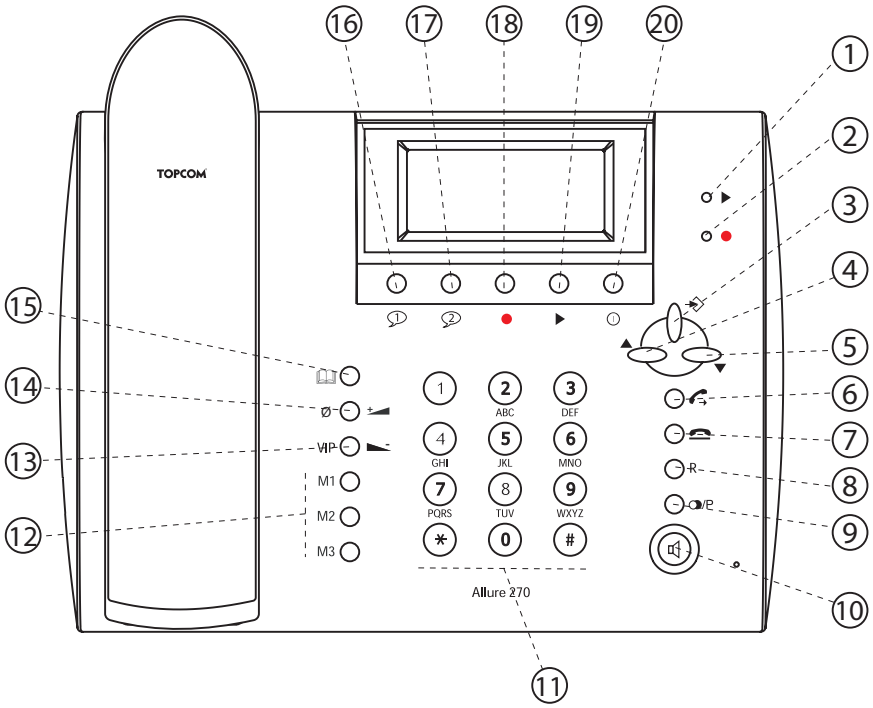
4 Biztonsági javaslatok

Az alábbi biztonsági javaslatokat minden esetben be kell tartani elektromos készülék használata előtt.
Kérjük olvassa el figyelmesen az alábbi, biztonságra és megfelelő használatra vonatkozó információkat. Legyen tisztában a készülék minden funkciójával. Kérjük tartsa be az alábbi javaslatokat, és amennyiben szükséges adja át egy harmadik félnek.

- Ne használja a készüléket ha a telefonkábel vagy maga a készülék sérült.
- Ha a készüléket leejti, a további használat előtt ellenőriztesse egy szerelővel.
- A készülék feszültség alatt van. Soha ne nyissa fel a készülék borítását, és ne dugjon semmit a szellőzőnyílásokba.
- Ügyeljen arra, hogy ne jusson folyadék a készülékbe. Vészhelyzet esetén húzza ki a vezetéket a csatlakozóból.
- Hasonló módon, egyszerűen húzza ki a vezetéket a csatlakozóból, ha hiba merül fel használat közben, vagy tisztítás előtt.
- Ne érjen a vezetékhez éles vagy fémtárggyal.
- A készüléket ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani, vagy módosítani. A készülék és a kábelek javítását csak erre szakosodott szervízben végeztesse. A nem megfelelő javítás jelentős veszélynek teheti ki a készülék használóját.
- A gyermekek gyakran nem ismerik fel az elektromos eszközök veszélyeit. Ezért soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül elektromos készülék közelében.
- A készüléket ne használja párás (pl. fürdőszoba) vagy poros helyiségben.
- Viharban a telefonvonalra csatlakoztatott készülék megsérülhet a villámok miatt. Ezért vihar esetén húzza ki a vezetéket a hálózati csatlakozóból.
- A készülék teljes áramtalanításához húzza ki a vezetéket a hálózati csatlakozóból. Eközben mindig a csatlakozót magát húzza, ne pedig a kábelt.

MAGYAR

5 Gombok/LED



1. Új üzenet/ Lejátszás kijelző
2. Válasz Be / Felvétel kijelző
3. Program billentyű
4. Fel billentyű ▲
5. Le billentyű ▼
6. Visszahívás billentyű
7. Zene lejátszása a vonal tartása közben
8. Flash R
9. Újratárcsázás / Szünet billentyű /P
10. Kihangosító billentyű
11. Alfanumerikus billentyűzet
12. Memória billentyűk (M1-M3)
13. Hangerő Le/ VIP billentyű /VIP
14. Hangerő Fel / Törlés billentyű /
15. Telefonkönyv billentyű
16. Kimenő üzenet 1 billentyű
17. Kimenő üzenet 2 billentyű
18. Beszélgetés rögzítése billentyű
19. Lejátszás billentyű ▶
20. Válasz BE/KI billentyû

6 Kijelző

Kijelző információ	Leírás
	Önnek új üzenete érkezett a telefon hálózati postafiókjába
XX NEW	Önnek ‘XX’ új üzenete szerepel a híváslistáján
REP	Ezt a hívást egynél többször fogadta
VIP	Ön a számot VIP számnak választotta
	A telep le fog merülni, ezért újratöltést igényel
	Kihangosítás aktiválva
	Emlékeztető aktiválva

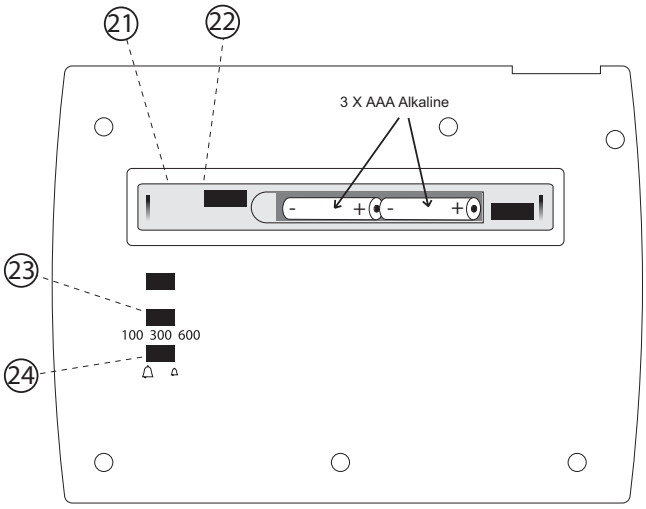
7 Üzembe helyezés

7.1 Telep behelyezése

Soha ne cserélje a telepeket, ha a telefonzsinór csatlakoztatva van! Az elhasznált telepet az erre a célra kialakított hulladékgyűjtőbe dobja, és ne a háztartási hulladék közé. Ne zárja rövidre, valamint ne dobja tűzbe. Amennyiben a készüléket huzamosabb ideig nem használja, a telepet

A telepet üzembe kell helyezni, hogy áramszünet esetén az üzenetek ne vesszenek el.

- Nyissa ki a készülék alján található elemtartó fedelét egy csavarhúzó segítségével.
- Helyezze be a 3db AAA Alcaline telepet (1,5V), a jelölt polaritásnak megfelelően.
- Zárja le az elemtartót.



Fontos: Ha az elemkijelző megjelenik, az telepeket ki kell cserélni. Ha az elemeket kivette, 5 perce van visszahelyezni azokat. Ezt követően a memória törlődik.

Csak a mellékelt töltõt használja. Ne alkalmazzon más töltõt, mivel az kárt okozhat a telep celláiban.

7.2 Az elektromos vezeték és a telefonzsinór felszerelése

Felszereléshez a következőket kell tennie:

- Helyezze a telefont valamilyen sima felületre.
- Az adapter egyik végét helyezze a hálózati csatlakozóba, a másik végét pedig a telefon hátsó felén található csatlakozóba (21).
- Helyezze az adapter egyik végét a telefon fali csatlakozójába, a másik végét pedig a telefon hátsó felén található csatlakozóba (22).

8 Indítás

8.1 Üzembehelyezés

8.1.1 Kijelző nyelve

Miután behelyezte a telepeket, a kijelző alapértelmezett nyelve jelenik meg.
A ▲ vagy a ▼-gomb segítségével válassza ki a kívánt kijelző nyelvet.
A következő beállítás, a ‘Memória kapacitás’ eléréséhez nyomja meg a 🔊-gombot.

8.1.2 Memória kapacitás

Az Allure 270 legfeljebb 84 bejegyzés tárolására képes, telefonszámokat és neveket beleértve.
Ez a szám kitöltheti a Telefonkönyvet, és/vagy a Hívóazonosító listát. Itt a Telefonkönyv kapacitását határozhatja meg.
A ▲ vagy a ▼ -gombok segítségével válassza a telefonkönyv memóriát **'MAX DATABANK = XXX (alapesetben 032)'.**
Nyomja meg a ⏍ -gombot a telefonkönyv memória megerősítéséhez.
A Hívóazonosító lista memória kapacitása röviden megjelenik a kijelzőn, majd a készülék visszaáll készenléti állapotba.

Hogy újra be tudjon lépni a memória beállításokba, vegye ki a telepeket legalább 10 másodpercre.
Miután a telepeket újra behelyezte, minden információ elveszik.

8.2 Beállítások

Az Allure 270 multifunkcionális billentyűkkel rendelkezik, mely különböző funkciókat biztosít, a készülék állapotától függően. Kérjük olvassa el figyelmesen a használati útmutatót a működési hibák elkerülése végett.

8.2.1 Kijelző nyelvének beállítása.

Amennyiben nem változtatta meg a nyelvet az üzembehelyezéskor, tegye a következőt:
- Tartsa lenyomva a ⇾ -gombot 3 másodpercig.
- A ▲ vagy a ▼ -gombok segítségével válassza ki a kívánt kijelző nyelvet.
- A következő beállítás eléréséhez nyomja meg a ⇾ -gombot.
- Amennyiben nem nyom meg egyetlen gombot sem 10 másodpercen belül, a készülék visszaáll készenléti állapotba.

8.2.2 Kijelző kontraszt beállítása.

A kívánt kontraszt beállításához tegye a kovetkezőt:
- Tartsa lenyomva a ⇾ -gombot 3 másodpercig, a kijelző nyelv megjelenik a kijelzőn.
- Nyomja meg újra a ⇾ -gombot.
- A ▲ vagy a ▼ gombok segítségével válassza ki a kívánt kontrasztot.
- A következő beállítás eléréséhez nyomja meg a ⇾ -gombot.

Amennyiben nem nyom meg egyetlen gombot sem 10 másodpercben belül, a készülék visszaáll készenléti állapotba.

8.2.3 Idő és dátum beállítása

Amennyiben Ön előfizetett a Hívóazonosító szolgáltatásra, és a szolgáltató elküldi a dátumot és az időt a telefonszámmal együtt, a telefon automatikusan beállítja az órát. Az évszámot manuálisan kell beállítani.
Az óra manuálisan is beállítható:
- Tartsa lenyomva a ⇾ -gombot 3 másodpercig, a kijelző nyelv megjelenik a kijelzőn.
- Nyomja meg a ⇾ -gombot kétszer. Az évszám felvillan a kijelzőn.

- A ▲ vagy a ▼ -gombok segítségével válassza ki az évszámot.
- Nyomja meg a → -gombot az évszám megerősítéséhez, és a hónapra való átváltáshoz.
- A nap, hónap, óra és perc megváltoztatásához és megerősítéséhez ismételje meg az előbbi műveleteket.
- A perc beállításának megerősítése után, a következő beállításba lép.

Amennyiben nem nyom meg egyetlen gombot sem 10 másodpercben belül, a készülék visszaáll készenléti állapotba.

8.2.4 Körzetszám beállítása (5 számjegy)

A Körzetszámot be kell állítani, amennyiben nem jogosult körzeten kívüli hívás kezdeményezésére.
Ha bejövő hívás érkezik, és a hívó szám a beállított körzetszámmal kezdődik, a körzetszám nem jelenik meg, és nem kerül be a híváslistába.
pl. Ha 012 a beállított körzetszám, és 0123456789 a hívó fél száma, 3456789 jelenik meg a kijelzőn, és kerül a híváslistába.

- Tartsa lenyomva a → -gombot 3 másodpercig, a kijelző nyelv megjelenik a kijelzőn.
- Nyomja meg többször egymás után a → -gombot, míg a **'SET LOCAL CODE'** meg nem jelenik a kijelzőn.
- A ▲ vagy a ▼ -gombok segítségével válassza ki a körzetszám első számjegyét (0-9 vagy '-' nem választ).
- Nyomja meg a → -gombot az első számjegy megerősítéséhez, és a következő számjegyre való átváltáshoz.
- Ismételje meg az előző lépéseket a többi számjegy megváltoztatásához.

Ha nem kell körzetszámot beállítani, válassza a (- - - - -)-t.

- Miután megerősítette az utolsó számjegyet, a következő beállításhoz jut.

Amennyiben nem nyom meg egyetlen gombot sem 10 másodpercben belül, a készülék visszaáll készenléti állapotba.

8.2.5 Előtétszám beállítása

Ha a telefonkönyvben vagy a híváslistában szereplő telefonszám előtt egy számjegyű előtétszámot kell tárcsáznia, be kell állítani az Előtétszámot.

- Tartsa lenyomva a → -gombot 3 másodpercig, a kijelző nyelv megjelenik a kijelzőn.
- Tartsa lenyomva a → -gombot, míg az **'PREFIX'** meg nem jelenik a kijelzőn.
- A ▲ vagy a ▼ -gombok segítségével válassza ki a számot (0-9 vagy '-' nem választ).
- A megerősítéshez nyomja meg a → -gombot.

Amennyiben nem nyom meg egyetlen gombot sem 10 másodpercben belül, a készülék visszaáll készenléti állapotba.

Az előtétszám tárcsázásához a telefonkönyvből választott szám előtt, nyomja meg a ↪ -gombot kétszer.

8.3 Hívás kezdeményezése

Hívás kezdeményezésére 2 mód van :

1. Írja be a telefonszámot. Ha szükséges, kitörölheti az utolsó számjegyet a ⌀ -gombbal.
   Vegye fel a kézibeszélőt, vagy nyomja meg a -gombot. A készülék automatikusan tárcsázza a telefonszámot.
2. Vegye fel a kézibeszélőt, vagy nyomja meg a Kihangosítás gombot . Írja be a telefonszámot.

Fontos: A hívásidő számlálója megjelenik a kijelző első sorában [pp:mpmp].

8.4 Utolsó szám újrahívása

Az Allure 270 az utolsó 3 tárcsázott telefonszámot elmenti a memóriába, a hívás időtartamával együtt.
A /P -gomb segítségével lapozhat az újrahívási memóriában. Amikor a keresett szám megjelenik a kijelzőn, két mód van az újrahívásra:

1. Nyomja meg a -gombot. A kívánt számot a készülék automatikusan tárcsázza.
2. Vegye fel a kézibeszélőt. A számot a készülék automatikusan tárcsázza.

Fontos: Az Újrahívó gomb /P Szünet gombként is használható, szám beírása közben ! A 'P' betű jelenik meg a kijelzőn azon a helyen ahová beszúrta a 3mp-s szünetet.

8.5 Zene lejátszása a vonal tartása közben

Lehetőség van arra, hogy a hívót vonalban tartsa beszélgetés közben a -gomb megnyomásával. Így nyugodtan beszélhet anélkül, hogy a hívó hallaná Önt. A hívó fél eközben egy digitális dallamot hall. A dallamot megváltoztathatja a ▲ vagy a ▼ -gombok segítségével.
Nyomja meg újra a Zene lejátszása a vonal tartása közben gombot amennyiben folytatni kívánja a beszélgetést.

8.6 Csengőhang erősség

Amikor hívást fogad, a készülék cseng. A csengőhang erőssége a telefon hátulján található Csengőhang Erősség kapcsolóval szabályozható (Hi- , Lo-). (24)

8.7 Flash billentyű

Nyomja meg a Flash billentyűt (R) bizonyos szolgáltatások eléréséhez, mint pl. 'Hívás várakoztatás' (amennyiben a szolgáltató lehetővé teszi); vagy telefonhívások továbbkapcsolásához, amennyiben telefonközponttal rendelkezik (PABX).
A flash idő a telefon hátsó felén található kapcsoló segítségével állítható (100/300/600ms). A Flash idő módosítása előtt az elektromos vezetéket, telepeket és a telefonzsinórt el kell távolítani. (23)

9 Hívóazonosító

9.1 Általános tudnivalók

Amennyiben Ön előfizetett a Hívóazonosító szolgáltatásra, a hívó fél telefonszáma és neve (ha a hálózat lehetővé teszi) megjelenik a kijelzőn. Ha a telefonszámot a névvel együtt elmentette a Telefonkönyvbe, a megadott név megjelenik a kijelzőn (névjegy funkció).

9.2 Híváslista

A híváslista kapacitását beállította, amikor üzembe helyezte a telefont. Azok a telefonszámok, amelyeket egynél többször fogadott, nem kerülnek tárolásra, de az ismétlés kijelző **REP** megjelenik a kijelzőn. A készülék minden bejövő hívószámot elment a Híváslistába a hívás dátumával és idejével együtt.

Készenléti állapotban az új bejövő hívások száma megjelenik a kijelzőn. Az új üzenetet jelző LED mindaddig villog, amíg minden új üzenetet nem ellenőrzött.

9.3 Beszélő Hívóazonosító

Ha a Beszélő Hívóazonosító aktív, a bejövő hívószám a mikrofonon keresztül hallható. Ha a híváslistában lapoz, az aktuális szám hallható a mikrofonban.
A Beszélő Hívóazonosító be-/kikapcsolása:

- Tartsa lenyomva a -gombot 3 másodpercig, a kijelző nyelv megjelenik a kijelzőn.
- Tartsa lenyomva a -gombot amíg a **'VOICE OFF'** vagy a **'VOICE ON'** meg nem jelenik a kijelzőn.
- Válassza: **'VOICE ON'**, majd azt, hogy hányszor (1-3) legyen bemondva a szám (vagy).
- A Beszélő Hívóazonosító kikapcsolásához válassza a **'VOICE OFF'** opciót.
- Nyomja meg a -gombot a megerősítéshez.

9.4 Lapozás a Híváslistában

A Híváslistában a vagy a -gombok segítségével lapozhat.
Amennyiben nem nyom meg egyetlen gombot sem 10 másodpercen belül, a készülék visszaáll készenléti állapotba.

9.5 Telefonszám hívása a Híváslistából

- Válassza ki a kívánt telefonszámot.
- Nyomja meg a -gombot. Kihangosított üzemmódban a készülék automatikusan tárcsázza a számot.

Ha tárcsázni kívánja az előtétszámot (Lásd 8.2.5 "Előtétszám beállítása"), nyomja meg a -gombot kétszer.

- Ha beszélni kíván, vegye fel a kézibeszélőt.

9.6 Telefonszámok törlése a Híváslistából

9.6.1 Egyetlen szám törlése

- Válassza ki a törölni kívánt számot.
- Ha a Beszélő Hívóazonosító aktív, várjon amíg a szám beolvasása befejeződik.
- Nyomja meg a ⌀ -gombot röviden. A **"ERASED"** jelenik meg a kijelzőn.
- Nyomja meg a ▲ vagy a ▼.-gombot, a híváslistában szereplő következő szám megjelenik a kijelzőn.

9.6.2 Híváslista törlése

- Lépjen be a Híváslistába, és válasszon egy számot amely nem VIP számként szerepel (Lásd 9.7 "VIP lista")
- Ha a Beszélő Hívóazonosító aktív, várjon amíg a szám beolvasása befejeződik.
- Tartsa lenyomva a ⌀ -gombot 2 másodpercig, a **"ALL ERASED"** jelenik meg a kijelzőn.

Amennyiben nem nyom meg egyetlen gombot sem 10 másodpercben belül, a készülék visszaáll készenléti állapotba.
Amikor az egész híváslistát törli, a VIP számok továbbra is megmaradnak (lásd 9.7 "VIP lista").

9.7 VIP lista

Megelőzhető, hogy bizonyos számok törlődjenek a híváslistából, ha a **'ALL ERASED'** opciót választja. Ennek érdekében a számot VIP számként kell jelölni.
Minden VIP szám látható a Híváslistában, megtalálhatóak a külön VIP listában is.

9.7.1 Szám hozzáadása a VIP listához.

- Lapozzon a Híváslistában a ▲ vagy a ▼ -gombok segítségével.
- Ha a Beszélő Hívóazonosító aktív, várjon amíg a szám beolvasása befejeződik.
- Nyomja meg a **VIP** gombot. A **VIP** ikon megjelenik a kijelzőn.

9.7.2 Szám kiválasztása és hívása a VIP listából

- Nyomja meg ismételten a **VIP** gombot a VIP listában való lapozáshoz.
- Ha a Beszélő Hívóazonosító aktív, várjon amíg a szám beolvasása befejeződik.
- Nyomja meg a ↪ -gombot. Kihangosított üzemmódban a készülék automatikusan tárcsázza a számot.
- Ha beszélni kíván, vegye fel a kézibeszélőt.

9.7.3 Szám törlése a VIP listából

- Válassza ki azt a **VIP** számot, amelyet törölni kíván a Híváslistából.
- Ha a Beszélő Hívóazonosító aktív, várjon amíg a szám beolvasása befejeződik.
- Nyomja meg a ⌀ -gombot röviden. A **"ERASED"** felirat jelenik meg a kijelzőn.
- A híváslistában szereplő következő szám megjelenik a kijelzőn.
- A következő VIP listás szám kiválasztásához nyomja meg a **VIP** gombot.

9.8 Hangposta

Amikor hangposta üzenete érkezik az Ön saját Hangpostafiókjába, a Hangposta szimbólum jelenik meg a kijelzőn. Amint meghallgatta a Hangpostafiókban rögzített üzeneteit, a szimbólum eltűnik.

*** A Hangposta hálózati szolgáltatás. Kérdezze meg szolgáltatóját, hogy az Ön vonalán igénybe vehető-e.**

10 Telefonkönyv

A telefonkönyv kapacitását beállította, amikor üzembe helyezte a telefont. Alapesetben 32 telefonszámot és nevet lehet elmenteni (Lásd 8.1 “Üzembehelyezés“).

10.1 Az alfanumerikus billentyűzet használata

Szöveg beírásához használja az alfanumerikus billentyűzetet. Betű kiválasztásához nyomja meg a megfelelő gombot. Pl. ha megnyomja az ‘5’-ös gombot, az első karakter (J) fog megjelenni a kijelzőn. Ha más, ehhez a gombhoz rendelt betűt kíván beírni, nyomja meg többször a gombot.

Nyomja meg a ‘2’-es gombot a ‘B’-betű kiválasztásához. Ha az ‘A’-t, valamint a ‘B’-t kívánja választani, nyomja meg a ‘2’-es gombot egyszer az ‘A’ kiválasztásához, várjon 2 másodpercet míg a kurzor a következő helyre nem lép, és nyomja meg a ‘2’-es gombot kétszer a ‘B’ kiválasztásához. Szünet beiktatásához nyomja meg az 1-es gombot. A rossz helyre beírt karakterek a Törlés ⌀ gombbal törölhetők.

10.2 Telefonszám mentése a Telefonkönyvbe

- Nyomja meg a 🕮 -gombot.
- Nyomja meg a ▲ -gombot.
- Írja be a nevet az alfanumerikus billentyűzet segítségével, majd nyomja meg a 🕮 -gombot a megerősítéshez.
- Írja be a telefonszámot, majd nyomja meg a 🕮 -gombot a megerősítéshez.
- Újabb szám mentéséhez kövesse az előbbi lépéseket, vagy nyomja meg a 🕮 -gombot kétszer a beállításból való kilépéshez.

10.3 Szám kiválasztása és hívása a Telefonkönyvből

- Nyomja meg a 🕮-gombot.
- Nyomja meg a ▼-gombot.
- Az alfanumerikus billentyûzet segítségével adja meg a hívni kívánt név elsõ betûjét.
- A számok csak az elsõ írásjegy alapján kerülnek csoportosításra.
- A ▲ vagy a ▼ -gomb segítségével kereshet a Telefonkönyvben szereplõ nevekre.
- Ha a Beszélõ Hívóazonosító aktív, a szám a mikrofonon keresztül hallható.
- Ha a kívánt név megjelenik a kijelzőn, vegye fel a kézibeszélőt, vagy nyomja meg a 🔊 -gombot. A készülék a számot automatikusan tárcsázza.

10.4 Név és szám megváltoztatása a Telefonkönyvben

- Válassza ki a kívánt nevet a Telefonkönyvből a 10.3-as pontban leírtak alapján.
- Ha a Beszélő Hívóazonosító aktiv, a szám a mikrofonon keresztül hallható.
- Nyomja meg a 🕮 -gombot.
- Változtassa meg a nevet amennyiben szükséges.
- Nyomja meg a 🕮 -gombot.
- Változtassa meg a telefonszámot amennyiben szükséges.
- Nyomja meg a 🕮 -gombot.
- Nyomja meg a 🕮 -gombot kétszer a telefonkönyvből való kilépéshez.

10.5 Név és szám törlése a Telefonkönyvből

- Válassza ki a kívánt számot a Telefonkönyvből a 10.3-as pontban leírtak alapján.
- Ha a Beszélő Hívóazonosító aktív, a szám a mikrofonon keresztül hallható.
- Tartsa lenyomva a ⌀ -gombot 2 másodpercig , a **"ERASED"** jelenik meg a kijelzőn.
- A menü elhagyásához nyomja meg a 🕮 -gombot.

11 Memória számok

A készüléken 3 közvetlen szám állítható be (max. 16 számjegy). Ezek a közvetlen számok az M1-M3 gombok megnyomásával tárcsázhatók.

11.1 Szám hozzáadása a Közvetlen Memóriához

- Tartsa lenyomva az M1-et 2 másodpercig.
- Írja be a telefonszámot.
- Nyomja meg a kívánt Közvetlen Memória gombot (M1-M3)

A közvetlen memória nem törölhetõ, csak felülírható.

11.2 Szám hívása a Közvetlen Memóriából

- Nyomja meg a kívánt Közvetlen Memória gombot, a szám megjelenik a kijelzőn.
- Nyomja meg a kihangosító gombot, 🔊 vagy vegye fel a kézibeszélőt.

12 Alvó üzemmód

Hogy ne zavarják bizonyos helyzetekben, aktiválhatja az alvó üzemmódot. A telefon alvó üzemmódban nem cseng, kivéve a híváslistában VIP számként szereplő számok esetében. VIP számok esetében a telefon mindig cseng.
Ha az alvó üzemmód időtartama lejárt, a telefon újra cseng.

- Tartsa lenyomva a 📞 -gombot 2 másodpercig
- Nyomja meg a 📞 -gombot ismételten az alvóidő kiválasztásához (0-24 óráig 1 óránként léptetve)

- A megerősítéshez nyomja meg a → -gombot

Az alvó üzemmód kikapcsolásához kövesse a lépéseket, tartsa lenyomva a ⌐

13 Üzenetrögzítő

13.1 Kimenő üzenet rögzítése (OGM)

13.1.1 OGM1

Az OGM1, az a Kimenő Üzenet, amelyet minden hívó hallani fog, amikor az üzenetrögzítő felel a hívásra.

Kimenő üzenet rögzítése 1:
- Tartsa lenyomva a ① -gombot.
- Ha sípoló hangot hall, engedje el a ① -gombot, majd kezdje felmondani az üzenetet (max 30 másodperc).
- A rögzítés befejezéséhez nyomja meg ismét a ① -gombot.
- A sípszó után a készülék visszajátssza a rögzített üzenetet.

Az OGM1 újbóli meghallgatásához nyomja meg röviden a ① -gombot.
Ha nincsen kimenő üzenet rögzítve, a készülék egy előre beprogramozott OGM-t használ.

13.1.2 OGM2

Az OGM2 az az üzenet, amelyet a hívó fél akkor hall, ha a menüben '**OGM2 CID NO'-ra beállított készülékről hív**.
Ha az Allure 270 az előre beprogramozott Hívóazonosító számról érkezik hívás, ez az üzenet kerül lejátszásra az OGM1 helyett. Ebben a funkcióban személyre szóló üzeneteket hagyhat.

a. OGM2 rögzítése
- Tartsa lenyomva a ② -gombot.
- Ha sípoló hangot hall, engedje fel a ① -gombot, majd kezdje felmondani az üzenetet.
- A rögzítés befejezéséhez nyomja meg ismét a ① -gombot.
- A sípszó után a készülék visszajátssza a rögzített üzenetet.

Az OGM2 újbóli meghallgatásához nyomja meg röviden a ① -gombot.

b. Az OGM2 hívóazonosító szám beállítása
- Tartsa lenyomva a → -gombot 3 másodpercig, a kijelző nyelv megjelenik a kijelzőn.
- Nyomja meg a → -gombot ismételten, amíg az '**OGM2 CID NO'** meg nem jelenik a kijelzőn.
- Írja be a telefonszámot a numerikus billentyűzet segítségével.
- A megerősítéshez nyomja meg a → -gombot.

13.2 Üzenetrögzítő BE/Kikapcsolása

- Nyomja meg a ⓘ -gombot az üzenetrögzítő BE vagy Kikapcsolásához. A beállítás megjelenik a kijelzőn.

13.3 Nap és idő bélyegző

Minden alkalommal, amikor a készülék üzenetet rögzít, a dátum és az idő is mentésre kerül. Üzenet visszahallgatásakor a rögzítés dátuma és ideje hallható az üzenet előtt. Az üzenetrögzítő nyelve a dobozon található. A készülék funkcióinak nyelve megegyezik az üzenetrögzítő nyelvével.

13.4 Csengetések száma

Hívásfogadás előtti csengetések számának beállítása:

- Tartsa lenyomva a be/ki gombot amíg az **'AUTO RINGER X'** megjelenik a kijelzőn.
- Nyomja meg a ▲ vagy a ▼ -gombot a csengetések számának kiválasztásához (1-6).

Ha a csengetések számát 1-re állítja be, a beszélő hívóazonosító nem fog működni, mivel nem áll rendelkezésre elegendő idő a szám beolvasására.

13.5 Üzenetek

A hívás fogadása után a hívó fél hallani fogja az Ön kimenő üzenetét (OGM).
A sípszó után a hívó fél üzenetet hagyhat (max. 30 másodperc). Ha új üzenete érkezik, az új üzenetek száma megjelenik a kijelzőn.
A rögzítés megszakad, amennyiben a készülék 7 másodpercig nem észlel semmit, vagy ha felveszi a telefont.

13.6 Bejövő üzenetek visszahallgatása

- Nyomja meg a ▶ -gombot az összes **új** üzenet meghallgatásához. Minden üzenetnél egy gépi hang ismerteti a rögzítés napját és időpontját.
- Visszajátszás alatt a ▲ -gomb megnyomásával továbbléphet a következő üzenetre, vagy a ▼ -gomb megnyomásával az előzőre.
- A visszajátszás leállításához nyomja meg a ▶ -gombot.
- Az aktuális üzenet törléséhez tartsa lenyomva a ⌀ -gombot az üzenet visszajátszása közben.
- Visszajátszás közben a + -gomb rövid megnyomásával növelheti a hangerőt.
- A hangerő csökkentéséhez nyomja meg a - -gombot röviden.
- Miután meghallgatta az **új** üzeneteket, tartsa lenyomva a ▶ -gombot az **összes** mentett üzenet meghallgatásához.

13.7 Beszélgetés rögzítése

Maximum 3 perc hosszúságú beszélgetést rögzíthet.

A rögzítés megkezdéséhez tartsa lenyomva a ● -gombot 3 másodpercig. Rövid sípszó jelzi a rögzítés megkezdését.
A rögzítés befejezéséhez nyomja meg ismét a ● -gombot.
A visszajátszáshoz nyomja meg röviden a ● -gombot készenléti állapotban.

13.8 Memória Tele

A kijelző jelzi, ha a memória megtelt.
Ha újabb bejövő hívás érkezik amikor a memória megtelt, a legrégebbi üzenet törlődik.

13.9 Távirányítás

Az üzenetrögzítő távirányítással is működtethető nyomógombos telefon segítségével (DTMF hangrendszer).

13.9.1 Biztonsági kód beállítása

A távüzemeltetéshez szükséges egy 4 jegyű távolsági kód megadása (alapesetben: 0123).

A kód beállítása:
- Tartsa lenyomva a ⇨ -gombot 3 másodpercig, a kijelző nyelv megjelenik a kijelzőn.
- Nyomja meg ismételten a ⇨ -gombot, míg a '**SET REMOTE CODE'** meg nem jelenik a kijelzőn.
- Írja be az új kódot a numerikus billentyűzet segítségével.
- Nyomja meg a ⇨ -gombot a megerősítéshez.

Amennyiben nem nyom meg egyetlen gombot sem 10 másodpercben belül, a készülék visszaáll készenléti állapotba.

13.9.2 A távirányítás használata

- Hívja fel az üzenetrögzítőjét, a készülék 10 csengés után bekapcsol, ekkor az OGM üzenet hallható.
- A sípszó után írja be lassan a Biztonsági kódot, megerősítésképpen rövid sípszót fog hallani.
- Írja be a következő kódokat a kívánt funkció eléréséhez.

#1 Következõ üzenet lejátszása
#2 Elõzõ üzenet lejátszása
#3 Aktuális üzenet törlése
#4 Szolgáltatás befejezése
#5 Kimenõ üzenet lejátszása (A befejezéshez nyomja meg a */# gombot)
#7 Üzenet lejátszása (A befejezéshez nyomja meg a */# gombot)
#8 Összes üzenet lejátszása
#9 Új üzenetek lejátszása
#0 Kilépés a távvezérelt funkcióból
*1 OGM1 megváltoztatása
*2 OGM2 megváltoztatása
*3 Speciális bejövõ szám beállítása. Írja be a számot, majd megerõsítésképpen nyomja meg a #-gombot . A készülék megerõsítésképpen beolvassa a számot
*4 A monitor funkció KIkapcsolása, ha a monitor funkció be van kapcsolva, és hallhatók a helyiségben a telefon körüli zajok
*5 Monitor funkció BEkapcsolása

14 Műszaki Adatok

Tárcsázási mód:	Hang (DTMF)
Flash:	100/300/600ms
Hívóazonosító:	DTMF/FSK
Teljes rögzítési idő:	17 perc (beleértve az OGM, ICM és a Beszélgetés rögzítési időt)
Telepek:	3 x 1.5V, AAA nem újratölthető
Elektromos vezeték:	DC 9V
Optimális hőmérséklet:	+5 °C-tól +45 °C-ig
Engedélyezett relatív páratartalom:	25 - 85 %

15 Topcom garancia

15.1 A garancia időtartama

A Topcom termékekre 36-hónapos garanciaidő érvényes. A garancia a termék megvásárlásának napján lép életbe. Az akkuk garanciaideje a vásárlástól számított 6 hónapra szól. A figyelmetlenségből, vagy nem megfelelő használatból eredő károkért garanciát nem vállalunk.
A garancia a vásárláskor kapott eredeti számla bemutatásával érvényesíthető, amelyen szerepel a vásárlás dátuma és a vásárolt típus megnevezése.

15.2 Garanciaeljárás

A hibás készüléket az érvényes számlával együtt a központi Topcom szervízbe kell visszajuttatni.
Ha a garanciaeljárás során a készülék hibásnak bizonyul, a Topcom vagy a megbízott szakszervíz minden gyártási hibából adódó kárt díjmentesen helyrehoz.
A Topcom eleget tesz mindenfajta garanciagötelezettségének, legyen az javítás,vagy a hibás készülék vagy alkatrész becserélése. A becserélés folyományaképp előfordulhat, hogy a szín vagy a mintázat különbözik az eredetileg megvásároltétól.
A megvásárlás időpontjától számítandó a garanciaidő. Ha a Topcom-nál vagy a megbízott szakszervízben a készüléket becserélik, vagy javításon esik át, a garanciaidő nem hosszabítható meg.

15.3 Garanciából való kizárás

A nem megfelelő használatból, vagy a nem eredeti alkatrészek illetve tartozékok miatt bekövetkező károkért a Topcomot felelősség nem terheli.
A garancia nem terjed ki olyan sérülésekre, melyeket külső tényező okozott, úgymint villámcsapás, víz vagy tűz, sem olyan károkért melyek szállítás közben következtek be.
Nem nyújtható be garanciaigény olyan készülékekre illetve tartozékra, melyek gyártási számát megváltoztatták, eltűntették, vagy illegálisan tartják nyilván.
Mindenfajta garancia érvényét veszíti, ha a készüléket illetve tartozékot a vásárló maga javítja, átalakitja, módosítja, illetve ezt nem a Topcom által megbízott hivatalos szakszervízben végezteti.

TOPCOM®

visit our website

www.topcom.net

U8006383